

# FeRA

Frankfurter | elektronische | Rundschau | zur | Altertumskunde  
Die Publikationsplattform für Nachwuchswissenschaftler  
Begründet von Stefan Krmnicek & Peter Probst

- [english](#)
  
- [Startseite](#)
- [Aktuelle Ausgabe](#)
- [Ältere Ausgaben](#)
- [Richtlinien](#)
- [Urheberrechte](#)
- [Kontakt](#)
- [Impressum](#)

## Newsletter:

## FeRA 25 (2014)

ISSN 1862-8478

## Artikel

- S. Amicone, N. Fenn, L. Heinze, G. Schneider, **Cooking pottery in Priene. Imports and local/regional production from late Classical to late Hellenistic times**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 1 - 27

- A. Kakoschke, **DF wie DEFVNCTVS. Zu zwei Grabinschriften aus der nordwestlichen Germania superior**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 28 - 38
- A. Kakoschke, **Opilius, Maopilius, Magapilius oder Mapilius? Neulesung der Weihinschrift CIL XIII 5170 aus Solothurn/Salodurum**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 39 - 54
- M. Wenzel, **Die Fabel vom Magen und dem Arsch. Zu Martial II 51**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 55 - 58

## Rezensionen

- E. Kettenhofen, **Rezension zu: Sara Stöcklin-Kaldewey, Kaiser Julians Gottesverehrung im Kontext der Spätantike**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 59 - 63
- E. Köstner, **Rezension zu: Steffen Diefenbach/Gernot Michael Müller (Hrsg.), Gallien in Spätantike und Frühmittelalter. Kulturgeschichte einer Region**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 64 - 68
- K. Matijević, **Rezension zu: Gustav Adolf Lehmann, Forschungen zur Alten Geschichte. Kleine Schriften**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 69 - 70
- K. Matijević, **Sammelrezension zu: Udo Reinhardt, Der antike Mythos. Ein systematisches Handbuch und Udo Reinhardt, Mythen – Sagen – Märchen. Eine Einführung mit exemplarischen Motivreihen**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 71 - 75
- P. Probst, **Rezension zu: Philip Matyszak, Legionär in der römischen Armee. Der ultimative Karriereführer**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 76 - 78
- P. Reinard, **Rezension zu: Wim Broekaert, Navicularii et Negotiantes. A prosopographical study of Roman merchants and shippers**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 79 - 81
- P. Reinard, **Rezension zu: Kathrin Jaschke, Die Wirtschafts- und Sozialgeschichte des antiken Puteoli**  
[Download \(PDF\)](#) | p. 82 - 85
- R. Wiegels, **Rezension zu: John Nicols, Civic Patronage in the Roman Empire**

© FeRA 2010

Herausgegeben von  
Krešimir Matijević (Trier) & Peter Probst (Hamburg)  
ISSN 1862-8478

## Cooking pottery in Priene\*

### Imports and local/regional production from late Classical to late Hellenistic times

Silvia Amicone, Nina Fenn, Lars Heinze, Gerwulf Schneider

It has become increasingly apparent over the last decades that cooking pottery played a considerable role as a trade commodity in ancient times, yet relatively little research has yet been done on this topic for its own sake. By taking a closer look at the cooking pottery found in Priene, a small city in southern Ionia re-founded in the middle of the 4<sup>th</sup> century BCE, we want to trace some of the broader developments within the cooking wares that were used over a period of roughly 300 years. The aim is not only to outline the general shapes that were in use over this period of time, but also to register if and how these shapes correlate with the different fabrics observed in Priene so far.

The typological studies that form the backbone of this article are comprised of two important chronological horizons: the bulk of some of the earliest closed deposits so far found in the city spanning c. 350 to 250 BCE (L. Heinze) and a vast deposit found in the terrace filling under the eastern end of the Athena sanctuary's southern stoa, closed c. 50 BCE (N. Fenn). Selected vessels from these deposits are studied via a broad analytical approach, including wavelength-dispersive X-ray fluorescence analysis (G. Schneider), energy-dispersive X-ray fluorescence analysis (N. Fenn) and a petrographic study (S. Amicone). Thereby we hope to gain new insights into the local production of cooking pots, the dependency on imported pots from other production centres, as well as preferences for shapes and fabrics that might provide insight into how and when certain pots were chosen in Prienian kitchens. As a preliminary study, this analysis is limited to cooking pots.<sup>1</sup> For now it excludes the complicated (although of itself very interesting) case of cooking devices such as braziers, grills and cooking stands.

### Cooking wares of late Classical and early Hellenistic times

The earliest closed deposits derive from public areas (the Agora) as well as from two excavated houses in the western (Insula D2) and the eastern quarters (Insula F15) of the re-founded city<sup>2</sup>. Since cooking vessels ought to have a shorter life span than the probably more precious, and thus more carefully handled fine wares, we can assume that the pots found in these deposits are not likely to be much older than the re-

---

\* We would like to thank Enrica Bonato (Natural History Museum, London), Evangelia Kiriati (Fitch Laboratory, British School at Athens), Patrick Quinn (University College London), Ruth Siddall (University College London) and Giovanni Vezzoli (Università degli Studi Milano Bicocca) for advice and support.

<sup>1</sup> The catalogue texts at the end of the article only provide minimal information, since all specimens are discussed at length in the forthcoming publications by N. Fenn and L. Heinze. – Abbreviations (followed by trench and feature) are as follows: Bu (Bouleuterion); F15 (Insula F15); D2 (Insula D2); AH (Sanctuary of Athena Polias).

<sup>2</sup> These contexts will be discussed and studied in depth in the ongoing PhD *Untersuchungen zur spätklassischen und frühhellenistischen Keramik von Priene* (L. Heinze, Frankfurt am Main).

foundation of the city in c. 360–340 BCE<sup>3</sup>, thus giving a good terminus post quem for the pots and therefore the chronological framework of this study. The various deposits that were taken into account, although not strictly contemporary, are here treated as one simplified group, spanning the time from the foundation of the city, to the first decades of the 3<sup>rd</sup> century BCE. A detailed discussion of the developments within these contexts and of the c. 80–100 year period that they represent will be given in the final publication of these contexts.

The spectrum of cooking vessels used in Priene in the first decades after the city's relocation includes the usual suspects of late Classical and early Hellenistic cooking devices: deep (chytrai) and shallow cooking pots (lopades), and pans, as well as cooking stands (lasana) are frequently present; on the other hand, braziers and shallow grills (escharai), are rather scarce.

The chytrai, lopades and pans are of special interest here, since all of them are attested as just two different subtypes. For the chytrai, the most common version is the typical baggy shaped type with out-turned rim and one or two strap handles (**Fig. 1.1**). Another type frequently present in early Priene is the so-called 'necked chytra' (**Fig. 1.2**). While the baggy type of chytra is common throughout the Hellenised Mediterranean world, and is still in use in the late Hellenistic period (**Fig. 2.3**), the necked chytra seems to be rather limited in its life span<sup>4</sup> and, given our current knowledge about cooking pots in Asia Minor, is also far more restricted in terms of regional distribution. Until now, the necked chytra appeared to be attested only in southwestern Asia Minor where it was usually present in association with the baggy type. Besides its more or less pronounced neck, it often showed an almost square profile at the uppermost end of the rim, within which a lid may have rested<sup>5</sup>.

The common Classical and Hellenistic casserole, widely attested in mainland Greece, but also at almost all other sites where Greeks were present, has an inner flange to sustain the lid, and developed out of the classical lidded chytra during the 5<sup>th</sup> century BCE<sup>6</sup>. While few examples of this type are present in early Priene (**Fig. 1.3**), the vast majority of lopades from the 4<sup>th</sup>/3<sup>rd</sup> century BCE contexts show a regional variant as substitute for the shallow cooking pot: the upper wall of the lentoid body is clearly incurved or bent towards a narrow rim (**Fig. 1.4**). The flange itself is replaced by the upturned rim, above which the lid must project so that the pot can be closed properly. This type of lopas is obviously related to 'lebes-type' storage vessels from which the shape most likely derived, presumably via some cauldron-like metal shapes. Nevertheless, due to the, as yet insufficient deposits from 5<sup>th</sup>- and 4<sup>th</sup>-century Asia Minor, we are not yet able to trace precisely the origin and the timing of transition into the shallow ceramic cooking pot that is found so frequently in Priene. It seems to have been most popular in southwestern Asia Minor (e.g. Ephesus, Priene, Miletus, Didyma, Halicarnassus), although there are some noticeable exceptions to this distribution pattern<sup>7</sup>. It is still abundant in late Hellenistic contexts, thereby proving

---

<sup>3</sup> A refoundation of the older Ionian city of Priene on a site that was previously unoccupied was suggested by the first excavators (WIEGAND – SCHRADER 1904, 35), and has been strongly confirmed through the recent excavations conducted after 1998 (RAECK 2003). Unfortunately the historical and epigraphic evidence does not give an exact date for this event. Therefore, the date of the foundation varies according to the historical framework in which different authors place it (for a brief overview, see RUMSCHEID 1998, 15).

<sup>4</sup> The shape is missing in Prienean contexts after the 3<sup>rd</sup> century BCE.

<sup>5</sup> The lid **27**, stemming from the same deposit as the necked chytra **26** (**Fig. 1.2**), seem to match so closely in size and fabric that the two must be considered as a set.

<sup>6</sup> SPARKES – TALCOTT 1970, 227.

<sup>7</sup> For a general discussion of the shape and its distribution, see HEINZE FORTHCOMING.

the popularity of the shape in Priene over the centuries discussed here.

As attested in the earliest contexts, the pans do not form comparable homogeneous sub-types, nor are the few preserved examples very consistent in their appearance in general. Despite being rather shallow, the main differences are that one group has a completely flat bottom with a more or less angular upturned rim (**Fig. 2.1**), while the other type shows a more evenly upturned rim section (**Fig. 2.2**). For smaller rim fragments it is not always possible to decide if the whole bottom or just the rim was flexed in this way. The fact that the angular profiled 'pans' are wider and shallower than the other type indicates that they served a special function in the kitchen, presumably as some kind of baking tray. The deeper and rounded type is perhaps more versatile and thereby better deserves to be called a pan, although even this description could limit our conception of the various ancient usages of these artefacts.

### Cooking wares of late Hellenistic times

An exceptionally good context to illustrate the latest stage in the development of Hellenistic cooking pottery in Priene derives from the southern stoa of the sanctuary of Athena Polias. The eastern end of the terrace functions as a foundation for the stoa, and excavations conducted during the 2000 campaign confirmed that the eastern part of the terrace (and also the whole eastern part of the sanctuary), were the product of an expansion that occurred during the middle of the 1<sup>st</sup> century BCE<sup>8</sup>. The small trench within the southern end of the stoa terrace's fill was densely packed with pottery, unveiling a vast amount of pottery that mostly dates to the later 2<sup>nd</sup> century and the first half of the 1<sup>st</sup> century BCE<sup>9</sup>.

The late Hellenistic cooking pottery from this trench shows some interesting continuities, as well as significant changes, and new developments within different types of cooking pots and cooking devices. Chytrai, lopades and pans still form the main body of the cooking ware assemblage, but we now see a considerably larger number of braziers in the form of the well-known and often richly decorated Hellenistic type<sup>10</sup>, whereas the old fashioned cooking stands and eschara are no longer apparent.

While the baggy chytra, which hardly changed over a period of c. 150 to 200 years, is still a frequently attested shape (**Fig. 2.3**), we now see a well-established alternative to this old fashioned deep cooking pot: a hard fired, fairly thin walled chytra with a vertical offset rim (**Fig. 2.4**)<sup>11</sup>. In terms of fabric and shape, this latter group of pots forms a relatively homogeneous class, which for a few years now is suggested as being Phocaean in origin<sup>12</sup>. This assumption was supported by the original X-ray fluorescence analysis conducted by N. Fenn on a selection of these chytrai from the late Hellenistic and early Roman Imperial deposits<sup>13</sup>.

It is noteworthy that we find the same pattern in the lopades from the Athena sanctuary deposit, as was found in the chytrai. The lebes-type of lopas with high swung vertical handles is still present (**Fig. 3.9**), although here at least we are able to

---

<sup>8</sup> HENNEMEYER 2013, 190 f.

<sup>9</sup> This deposit forms one of the two main contexts that were thoroughly analysed by N. Fenn in her PhD thesis (FENN 2009; FENN 2010; FENN FORTHCOMING).

<sup>10</sup> ROTROFF 2006, 199-219.

<sup>11</sup> ROTROFF 2006, 172 f. (chytra, Form 4).

<sup>12</sup> Sauer unpublished; ZABEHLICKY-SCHEFFENEGGER – SCHNEIDER 2005.

<sup>13</sup> FENN FORTHCOMING; for the type of analysis that was conducted, see footnote 18.

detect signs of typological development through time. Most significant amongst these is the angular shoulder, a feature that already occurs on some of the presumably early Hellenistic lopades; however henceforth, the shoulder becomes narrower and the wall at this particular part of the vessel becomes much heavier. Again we find a second type of lopas in the deposit. Parallel to those qualities observed amongst the chytrai, it exhibits a thin and hard fired fabric and is limited to a series of distinct metal-like shapes (**Fig. 3.10**)<sup>14</sup>. As suggested by their chemical fingerprint, they should also be considered Phocaeen in origin, therefore encouraging us to label this group 'Phocaeen'-type lopades.

With the exception of one baking tray, all the pans in the deposit follow one highly standardised shape (**Fig. 3.11**)<sup>15</sup>. The hard and dense fabric closely resembles that found amongst the Phocaeen chytrai and lopades. Not surprisingly, they too are believed to have originated from Phocaea, as suggested by X-ray fluorescence analysis carried out on all of the four inventoried pans from this assemblage.

The overall number of imported cooking wares in this late Hellenistic deposit is striking: 39% derive from Phocaea, 7% (namely the braziers) are of unknown origin, and the rest seems to be locally produced. The imports from the Phocaeen region are comprised largely of the chytra with vertical offset rim and the sharply accentuated type of lopas that are so common also in later Imperial contexts. Other than these two shapes, which still seem to compete with locally produced cooking pots, Phocaeen pans seem to have almost completely outrivalled any of the local competitors on the Prienian market. The archaeological record therefore strongly underlines large-scale imports of Phocaeen cooking wares for Priene already by the late Hellenistic period, a trend that continues well into the early Roman Imperial period.

### **Petrographic and X-ray fluorescence analyses**

After a macroscopic examination of the Prienian cooking wares from the late Classical / early Hellenistic and late Hellenistic assemblages, they were divided into several preliminary fabric groups. A representative cross-section of the deposits previously discussed was then selected for further study through petrographic and X-ray fluorescence analyses.

Thirty-two thin sections (18 from the late Classical / early Hellenistic period and 14 from the late Hellenistic period<sup>16</sup>) have so far been studied through petrographic analysis<sup>17</sup>. The results revealed that the broader variety of fabric groups observed in the hand-specimen could be divided into two main petrographic groups, supplemented by four subgroups for the latter group<sup>18</sup>:

**Group A (Fig. 4.1 + 4.2):** characterised by abundant quartz, muscovite and the presence of fragments of metamorphic rocks, especially mica schist. The group

<sup>14</sup> ROTROFF 2006, 183-186 (lopas, Form 4 with two handles and Form 5 without handles).

<sup>15</sup> ROTROFF 2006, 188-191 (pan, Form 1-3 depending on handle type).

<sup>16</sup> This comprises of c. 20% of the inventoried pots from late Classical / early Hellenistic period and more than 30% of those from the late Hellenistic context.

<sup>17</sup> Ceramic thin sections were studied with a polarizing light microscope, both in plane polarised light (PPL) and crossed polars (XP) at magnifications of 25x, 50x and 100x with a Leica DM in the Wolfson Archaeological Science Laboratories at the University College London.

<sup>18</sup> For an overview of the samples that belong to each of the following groups, see **Fig. 8**; to compare the shapes see also the catalogue, that is arranged according to the petrographic groups.

comprises vessels from the late Classical and the late Hellenistic contexts, mostly chytrai with out-turned rim and the lebes-type lopades, but also a variety of earlier pans, a lopus with inside flange and 'imitations' of the necked chytrai and the Phocaeen-type chytrai. The late Classical baking tray (cat. no. 8) is added to this group, although it shows some differences due to the presence of iron rich inclusions.

**Group B:** dominated by fragments of volcanic rocks but further divisible into the following subgroups:

**B1 (Fig. 4.3):** coarse fabric, fragments of intermediate-acidic volcanic rocks, quartz and abundant k-feldspars as well as plagioclase. This sub-group contains only the Phocaeen-type pans from the late Hellenistic deposit.

**B2 (Fig. 5.1):** medium coarse fabric, fragments of intermediate-acidic volcanic rocks, quartz, muscovite, biotite, and rarely plagioclase. This sub-group is comprised of the late Hellenistic cooking pots, namely the Phocaeen-type chytrai and lopades.

**B3 (Fig. 5.2):** medium coarse fabric, fragments of intermediate-acidic volcanic rocks, quartz, muscovite, biotite; rarely plagioclase and abundant presence of pumice. This sub-group consists of the late Classical/early Hellenistic cooking vessels, namely necked chytrai and pans.

**B4 (Fig. 5.3):** coarse fabric, fragments of basic-intermediate volcanic rocks, chert, few fragments of sedimentary rocks (sandstone and quartzite) and very few fragments of metamorphic rocks. It includes the late Classical / early Hellenistic necked chytrai, lebes-type lopades and a pan.

The petrographic study was then integrated with the results obtained from the X-ray fluorescence analysis. So far, a total of 24 samples (4 from the late Classical / early Hellenistic period and 19 from the late Hellenistic period<sup>19</sup>) have been analysed, in part by wavelength dispersive X-Ray Fluorescence Spectrometry (WD-XRF) by ARCHEA (Warsaw) and Free University of Berlin and by energy dispersive X-Ray Fluorescence Spectrometry (ED-XRF) in the Institute of Geological Sciences (Department of Mineralogy) at the Goethe-University in Frankfurt<sup>20</sup>.

These results (**Fig. 7**) were compared with reference samples that are securely attributed to Phocaea and Ephesus, the first city presumably being the most important centre for the production of cooking wares in Asia Minor in later Hellenistic and earlier Roman Imperial times, and the latter was of general importance as a pottery production centre for Priene, as attested by the frequent presence of Ephesian fine wares in Hellenistic assemblages throughout the city<sup>21</sup>.

The TiO<sub>2</sub> (titanium dioxide) *versus* K<sub>2</sub>O (potassium oxide) variation diagram (**Fig. 6**) illustrates that the late Hellenistic cooking wares from Priene, Phocaea and even nearby Ephesus can be clearly distinguished in terms of their concentrations of

---

<sup>19</sup> So far, we were only able to analyse about 7% of pots from late Classical / early Hellenistic contexts could with this method. Opposed to this, almost 60% of inventoried pots from the late Hellenistic context have been analysed.

<sup>20</sup> WD-XRF analysis was carried out on samples fused using Lithium borate by M. Daszkiewicz, G. Schneider and R. Naumann in Warsaw and Berlin (see e.g. SCHNEIDER – JAPP 2009). ED-XRF analyses were conducted by N. Fenn and G. Brey in Frankfurt by analysis of small samples fused into pellets at 1200°C (FENN FORTHCOMING). Analyses are valid for ignited samples and oxides of major elements were normalised to a constant sum of 100%.

<sup>21</sup> For the various dependencies regarding the late Hellenistic wares in Priene, see FENN FORTHCOMING.

these compounds. In the first instance it is interesting to note that the composition of one group of cooking pots from Priene (indicated as a rhomboid shape in **Fig. 6**) corresponds well with local reference material, as defined by stamped tiles and medicine vessels<sup>22</sup>. Samples from this group have also been petrographically analysed and all of them belong to petrographic **Group A**, the group that best displays the mineralogical composition attested by the geology of the vicinity of Priene. Therefore, **Group A** can be considered local, or at least representing a production group that is situated in the closer vicinity of Priene. It is also worth noting that this Prienian group separates well from the Imperial Roman cooking ware from Ephesus<sup>23</sup>, which, although scattered in the diagram, clearly represents a distinct group. This is a particularly interesting observation considering the similar geology of the urban hinterlands of these sites.

We subsequently observed that a group of cooking pots of the later Hellenistic period (indicated in **Fig. 6** as pale and dark red squares) scatters in the same array as the Phocaean reference samples (grey squares in **Fig. 6**). Reference material for the well-known Hellenistic and Roman period cooking wares from Phocaea is represented by seven samples from Phocaea<sup>24</sup>, and by reference material from Ephesus<sup>25</sup>, Aquileia and Emona<sup>26</sup>, Pergamon<sup>27</sup>, as well as unpublished data from Aguntum and Gadara, for which a Phocaean origin has been proven. It is interesting to observe that from a chemical point of view the Phocaean samples found in Priene can be divided into two sub-groups: one with higher potassium and lower titanium, which corresponds to the pans, the other with lower potassium and higher titanium, which corresponds to the group of chytrai and lopades. This matches well with the two petrographic groups (**B1** and **B2**) into which the later Hellenistic samples can be divided based on the analysis of the thin sections.

So far only four samples from the late Classical / early Hellenistic deposits have been analysed. Two of these vessels (cat. no. **4** and **7**) belong to petrographic **Group A** and are therefore compatible with local production. However, the content of titanium of **4** and **7** is notably higher in comparison with the local group of the late Hellenistic period.

One necked chytra (cat. no. **26**) belongs to petrographic **Group B3**. While the thin section analysis seems to indicate that the sample (as well as the rest of this group) is compatible with the geology of the area of Phocaea, it displays a significant elemental difference in relation to the secure Phocaean petrographic groups (**B1** and **B2**), a phenomenon that will be addressed in more depth at the end of this paper.

Additionally, a lebes-type lopas with a very fine clay matrix (cat no. **32**) is as yet of an uncertain, possibly volcanic, petrographic group. Geochemically this sample corresponds to the local composition in relation to proportions of magnesium, chromium and nickel, but it differs significantly e.g. in titanium, sodium, vanadium and in the ratio of rubidium to potassium. Also from petrographic analysis a local production seems unlikely. This lopas is therefore representative of a small group of cooking vessels with fine clay that needs to be further investigated.

<sup>22</sup> FENN 2009, 102 f.; FENN FORTHCOMING.

<sup>23</sup> For XRF-analyses of cooking vessels from an Augustan context, see ZABEHLICKY-SCHEFFENEGGER – SCHNEIDER 2005. For thin section analyses, see Sauer unpublished.

<sup>24</sup> Permission to use these Phocaean reference samples was kindly granted by Zeynep Yilmaz.

<sup>25</sup> ZABEHLICKY-SCHEFFENEGGER – SCHNEIDER 2005.

<sup>26</sup> ISTENIČ – SCHNEIDER 2000.

<sup>27</sup> SCHNEIDER – JAPP 2009.

## Shape and fabric developments of Hellenistic cooking wares in Priene

### Chytrai

From a typological point of view we witness the presence of the baggy-type of chytra over the whole period of time observed here, a chronological range that is likewise attested for this type of cooking pot at other places as well<sup>28</sup>. So far the shape seems to be predominantly produced in the local fabric and is attested in a broad variety of dimensions, thus showing not only the close link between the production of this shape and the local market, but also its utility as a cooking device in general.

Additionally we see the presence of two quite different subtypes of deep cooking pot: first the necked chytra with its globular body and the pronounced offset neck, later the Phocaeen-type of chytra with its metal-like appearance and the inside flange.

We are as yet unable to determine with any certainty when the presence of the necked chytra ends. Even though the few sparse contexts from the advanced 3<sup>rd</sup> century BCE do not show this shape any longer, this can only be a weak indication for the hypothesis that the shape might have run out of use during the first half of the 3<sup>rd</sup> century. Most of the necked chytrai clearly show a distinctive fabric when studied macroscopically, but there are a few exceptions, some of which have been analysed during the course of this study (for example cat no. **5**). Since, in this case, the clay composition is rather fine, the petrographic study was not able to place it securely in any of the established groups, and we currently lack the spectrographic analyses of these vessels to confirm if they are of local production or not. Nevertheless, it can be stated with some security that this shape was to a large extent imported during the 4<sup>th</sup> and 3<sup>rd</sup> centuries BC.

The Phocaeen type of chytra is attested in Athenian contexts in the later second half of the 2<sup>nd</sup> century BCE<sup>29</sup>, and the vast number of vessels in the late Hellenistic contexts in Priene confirms its popularity well into the 1<sup>st</sup> century BCE. Again we see the shape dominated by a distinctive fine and gritty fabric. But there are also a few specimens that vary in their fabric, which, when analysed spectrographically and petrographically (cat no. **13**), show all the signs of being of local manufacture and thereby might best be labelled as Prienian imitations of the Phocaeen chytrai.

### Lopades

Many of the developments shown with the chytrai are reflected in the lopades: one version, the lebes-type, spans the whole chronological range covered here and, with few exceptions (cat no. **30**), is mostly attested in the local mica schist fabric. As stated above, little can be said about the beginning of this shape or its likely place of origin. The fact that it is so dominant in Priene over such a long time at least seems to point towards an origin somewhere in Ionia or its neighbouring regions.

An early version of the lopas with inside flange (cat. no. **6**) is petrographically compatible with the local or regional mica schist fabric and therefore is most likely not an import from far away, as might have been suggested by the foreign character of the shape in early Priene. The situation is different in later Hellenistic times, when we see the rise of the Phocaeen-type of lopas that now seems to be exclusively imported,

---

<sup>28</sup> ROTROFF 2006, 167-169 (Type 1, earlier versions of this type of cooking pot are referred to as 'common type', see SPARKES – TALCOTT 1970, 224-225).

<sup>29</sup> ROTROFF 2006, 172-173.

as revealed by X-ray fluorescence analysis of the fabric, which is Phocaeen in origin. Altogether this seems to have resulted in a clear distinction in terms of the types of lopades available in Priene at that time: one could choose the locally produced lebes-type or an imported Phocaeen-type. Both seem to have been used widely and it would be interesting to see if usage in a Prienian household in the first half of the 1<sup>st</sup> century BCE was exclusive to one of the types or if both were used for different purposes.

### Pans

The development of the pans and other baking utilities, as investigated so far, seems to go from relative obscurity with varying shapes and versatile fabrics to an absolute clarity symbolised by the reign of the Phocaeen pan. Uncertainties to this rather clear impression derive mainly from the small number of pans available in the earlier contexts. However, data scarcity is also a problem in the later periods, where pans are not very numerous. Hence we might need to apply some changes to this contrasting picture following further analysis of more context material.

### **General conclusions and hypotheses**

As discussed, starting in the middle Hellenistic period, Phocaea became one of the most renowned production centres for cooking pots and pans in Asia Minor, and its products were exported to many parts of the eastern Mediterranean. It is not surprising then, that this Phocaeen cooking ware was also quite dominant in Priene for most of the Hellenistic period. A contrasting result of note was the discovery of cooking ware fabrics containing fragments of volcanic rocks (**B3**, **B4**), which were amongst the earliest deposits. At first we thought this could be proof of an earlier Phocaeen production that until now seems not to have been recognised at other places. However, corrections to this first hypothesis came from the few X-ray fluorescence analyses that were conducted on the earlier fabrics characterised by fragments of volcanic rocks (cat no. **26** and **32**). In the bivariate plot (**Fig. 6**) these samples clearly do not belong to the same group as the later Hellenistic Phocaeen cooking pots and pans that separates so clearly from the rest of the samples through their low titanium and potassium contents. Nevertheless, the petrography clearly shows that they do not belong to the local / regional group that might originate from Priene or the Maeander valley. Based on current knowledge this leaves us with at least two general solutions: first, these early volcanic groups might represent one or more as yet unknown production centres that have access to raw sources compatible with the volcanic outcrops described for Phocaea and its surrounding; second, these pots, although not matching the chemical fingerprint of the standard late Hellenistic Phocaeen production, do nevertheless originate from Phocaea, but were made using a different recipe or different clay outcrops that show a different chemical composition to the ones that were used in later times.

As yet, it is too early to decide for certain which one of these two scenarios is more realistic. Arguments for, and against, these alternatives can be considered. One would be the distribution of the distinctive shapes of the necked chytrai and the lebes-type lopades. The first is predominantly imported in Priene and the distribution pattern we are able to reproduce so far has shown that it is mainly attested in southwestern Asia Minor. The latter shape is only partially attested in the volcanic fabric; still, the fact that it was also imported demonstrates that the production centre for the volcanic group of these lopades was accustomed to this shape, a shape that was limited primarily to the region of southwestern Asia Minor. Thereby it should be

assumed that the production centre, if not producing special types of pots for distant markets, was probably close to or within southwestern Asia Minor and its offshore islands. A closer look at the geological map could narrow down the possible production sites, with Phocaea being one of them.

Some emphasis could be put on Phocaea as this possible Classical production centre, because of the diversity within its geological environment<sup>30</sup>. Looking more closely at the geology of Phocaea and its surroundings, it is evident that even though the region is entirely characterised by outcrops of volcanic rocks, there is considerable geological variability ranging from pyroclastic deposits in the north, and areas dominated by the presence of acidic and intermediate volcanic rocks in the south and east. Therefore, chemical variability may be explained in terms of different clay deposits exploited by workshops in the different periods investigated here<sup>31</sup>.

The idea that the well-known later Hellenistic production of cooking wares at Phocaea was preceded by a minor yet persistent production phase in Classical times is a tempting one. However, this hypothesis needs to be firmly tested by further spectrographic and petrographic analyses and, if possible, by comparison with a secure reference group of late Classical and early Hellenistic cooking pots from Phocaea itself<sup>32</sup>. Moreover, a detailed survey of the clay sources available in the area of Phocaea would be useful for assessing the geochemical variability of the raw material present around the city. Until these data become available for comparison, we cannot exclude that these groups of cooking pots with volcanic inclusions derive from another production area. Based on its geology<sup>33</sup>, another good match to the petrography attested in these cooking pots would for example be the Bodrum or the Datça peninsula. The argument for the first is strengthened by the fact that Halicarnassus, situated on the southern coast of the Bodrum peninsula, is one of the few places where the necked chytra is also attested in larger quantities within the material record of late Classical times<sup>34</sup>.

Another very interesting result concerns the differing fabric of the imported Hellenistic cooking pots (chytrai and lopades) and the pans. Although certainly from Phocaea, both show clear differences when it comes to their elemental composition, as well as their mineral inclusions. Both of these observations are definitely linked to each other. One conclusion would be that slightly different recipes, adjusted to the specific needs of their usage, were utilised for pans and cooking vessels, thereby producing the different chemical signatures; alternatively it could be that we are dealing with separate specialised workshops located in different areas in the vicinity of Phocaea, or at least using different clay outcrops for their production. Both scenarios would result in the same observable outcome. A solution to this problem

---

<sup>30</sup> For geological maps of the area in 1:500.000, see <<http://www.mta.gov.tr/v2.0/eng/maps/images/1-500/IZMIR.jpg>> (01.05.2014).

<sup>31</sup> This variability of clay can also be seen in the varying composition of Late Roman C pottery produced in Phocaea in later times (see e.g. SCHNEIDER – JAPP 2009, pl. 4).

<sup>32</sup> A workshop dump that could function as a reference point, at least for the earlier Hellenistic period, was presented by Ö. Özyiğit at the 6<sup>th</sup> Scientific Meeting on Hellenistic Pottery at Volos (ÖZYIĞIT 2004). Mr. Özyiğit kindly showed us this pottery in 2012. Whether further samples can be taken in the future has yet to be clarified.

<sup>33</sup> <<http://www.mta.gov.tr/v2.0/eng/maps/images/1-500/DENIZLL.jpg>> (01.05.2014).

<sup>34</sup> VAAG ET AL. 2002, 51 f. – The shape is, amongst others, attested in the so called “red burnished ware” (VAAG ET AL. 2002, 45-47), that closely resembles the fabric description of the Prienian specimens. The fact that a variety of other vessels in Halicarnassus is also documented in this “red burnished ware” might yet be another indication that could point towards this region as the place of origin for our late Classical volcanic cooking ware group.

could be found in the Phocaean workshop dumps if they show that pans and cooking pots are to be found in the same kiln wasters. Nevertheless, the petrographic study of the specimens already shows that the first scenario is more likely and fits much better with the obviously high degree of connoisseurship shown by the Phocaean potters: the coarser fabric of the pans would have been better for the handling of the vessels directly on the fireplace itself, while the chytrai and lopades were mainly used on braziers or with other devices, and therefore would not come into direct contact with the heating material.

## Perspectives

So far the number of samples analysed with both XRF and petrography is quite limited. In particular, some of the rather uncommon fabrics require further sampling and analysis to determine if they are mere variations of the larger petrographic groups that are already known, or if they represent completely different local or imported groups. Currently we are also looking to incorporate cooking pots from the 2<sup>nd</sup> century BCE to narrow down the chronological gap between the two assemblage groups presented here. This will be achieved by including material from the excavation of a 2<sup>nd</sup> century BCE destruction layer in the western part of the city (Insula D2)<sup>35</sup>, studied by S. Neumann. By expanding the study in this way we will be able to add a variety of extraordinarily well-preserved cooking pots to the study. Furthermore, this context will enable us to determine if, and how, local and imported cooking devices were combined in one single household. This will provide further evidence to inform our interpretation of the other contexts, which mainly consist of random waste fillings. We also intend to broaden the chronological frame of the study by including Roman Imperial contexts from Priene, at least up to the 1<sup>st</sup> century CE<sup>36</sup>.

By widening the study in this way, we hope to be able to trace developments regarding the cooking pots found in Priene over a period of at least 400 years. A very important aspect of this investigation will be to outline the ratio of regionally produced and imported cooking pots and to see how these compare to the most common shapes. While it has already been confirmed that the volcanic fabrics of later Hellenistic and Roman Imperial times found in Priene derive, as it seems, almost exclusively from the dominant production centre of Phocaea, we have yet to prove if this were the case for the earlier volcanic cooking ware fabrics or if there was a shift from one volcanic import group towards another. For this purpose the 2<sup>nd</sup> century BCE destruction layer again may prove to be very useful, since a preliminary macroscopic check of the fabrics revealed that both volcanic fabric groups might be present in the destruction layers of the house. Therefore, a shift from the earlier volcanic fabric towards the later one may have occurred in this period, making it crucial for our understanding of the diachronic pattern, i.e. whether it represents a change in the mode of production or a shift from one production centre to another.

As a second field of research we would like to include in our models (as soon as more results are available) the interdependencies between material agency and vessel shape. Already we can see that different fabrics sometimes correlate with different and, from a Prienian point of view, 'foreign' shapes. Therefore consumers were obliged to make a decision regarding not only the material qualities that they preferred for food preparation, but also which type of pot they should use for it. It is to

---

<sup>35</sup> RUMSCHEID 2003.

<sup>36</sup> A deposit from Insula E5, studied by N. Fenn, dates to the middle Augustean period (FENN FORTHCOMING) and could easily be added to the current research.

be expected that production groups were eager to accent their pots by certain means so that consumers would be able to recognise these lines of production more easily. On the other hand, this might have conflicted with consumer habits. Given the fact that in Priene there was a 'native' type of lopas, it would be interesting to compare not only differences regarding the usage of the sub-types, but also if the varying sub-types and the accompanying fabrics excel in different practical aspects, e.g. durability or thermal shock resistance.

A third aspect that will also need further study is the group of cooking devices not examined here, especially the braziers but also the eschara and lasana. Since there seems to be a correlation between some of the observed fabrics of cooking pots and the well-known monumental Hellenistic braziers<sup>37</sup>, we hope to provide a new stimulus to the discussion of the location of the main production centre of these braziers, and if there was any prior manufacture with a similar fabric that might already have had an impact in Asia Minor.

---

<sup>37</sup> ROTROFF 2006, 200-216.

## Catalogue

### Petrographic Group A

#### Late Classical / early Hellenistic deposit

- | CHYTRAI   | LOPADES  |
|---|--|
| <b>1</b> (PR 01 K038) Bu 6.10 <b>Fig. 1.1</b><br>Sample No.: <i>Pri519</i><br>Baggy chytra (rim with handle)<br>D: 27 cm ; preserved H: 12,9 cm | <b>6</b> (PR 01 K017) Bu 6.7<br>Sample No.: <i>Pri515</i><br>Lopas with inside flange (rim)<br>D: c. 17 cm ; preserved H: 1,3 cm                                     |
| <b>2</b> (PR 07 K261) Bu 7.6<br>Sample No.: <i>Pri614</i><br>Baggy chytra (rim with part of handle)<br>D: 11,2 cm ; preserved H: 4,6 cm         | <b>7</b> (PR 05 K056) F15 / 11.16<br>Sample No.: <i>Pri608</i><br>Lebes-type lopas (rim)<br>D: 22 cm ; preserved H: 5,6 cm   |
| <b>3</b> (PR 07 K160) Bu 7.7 <b>Fig. 4.1</b><br>Sample No.: <i>Pri616</i><br>Baggy chytra (rim)<br>D: 17,5 cm ; preserved H: 6,4 cm             | PANS AND BAKING TRAYS<br><b>8</b> (PR 05 K097) F15 / 11.17 <b>Fig. 2.1</b><br>Sample No.: <i>Pri628</i><br>Baking tray (complete profile)<br>D: c. 43 cm ; H: 2,2 cm |
| <b>4</b> (PR 02 K462) D2 / 22.4<br>Sample No.: <i>Pri605</i><br>Necked chytra (rim)<br>D: 7,6 cm ; preserved H: 4,4 cm                          | <b>9</b> (PR 01 K087) Bu 6.8<br>Sample No.: <i>Pri512</i><br>Pan with curved profile (rim)<br>D: 45–50 cm ; preserved H: 4 cm  |
| <b>5</b> (PR 02 K500) D2 / 22.4<br>Sample No.: <i>Pri604</i><br>Necked chytra (rim with part of handle)<br>D: 12,2 cm ; preserved H: 5 cm       | <b>10</b> (PR 07 K044) Bu 7.10<br>Sample No.: <i>Pri626</i><br>Pan with bent profile (rim)<br>D: 30–31 cm ; preserved H: 2,7 cm                                      |

11 (PR 07 K042) Bu 7.10

Sample No.: *Pri627*

Pan with bent profile (rim)

D: 33 cm ; preserved H: 2,8 cm

**Late Hellenistic deposit**

CHYTRAI

12 (PR 00 K379) AH 3.4 **Fig. 4.2**

Sample No.: *Pri148*

Baggy chytra (rim with handle)

D: 21 cm ; preserved H: 12,3 cm

LOPADES

14 (PR 00 K383) AH 3.4

Sample No.: *Pri152*

Lebes-type lopas (rim with handle)

D: c. 29,5 cm ; preserved H: 6,9 cm

13 (PR 00 K511) AH 3.4

Sample No.: *Pri154*

Phocaeen-type chytra (rim)

D: 12 cm ; preserved H: 3,1 cm

15 (PR 00 K387) AH 3.4

Sample No.: *Pri153*

Lebes-type lopas (rim)

D: 19 cm ; preserved H: 4 cm

**Petrographic Group B1**

**Late Hellenistic deposit**

PANS

16 (PR 00 K359) AH 3.4 **Fig. 4.3**

Sample No.: *Pri146*

Phocaeen-type pan (rim and beginning of bottom)

D (rim): 29–30 cm ; D (bottom): c. 24 cm ; H: 3,4 cm

18 (PR 00 K361) AH 3.4

Sample No.: *Pri169*

Phocaeen-type pan (rim and large part of bottom)

D (rim): 32–33 cm ; D (bottom): c. 28 cm ; H: 3,9 cm

17 (PR 00 K514) AH 3.5

Sample No.: *Pri147*

Phocaeen-type pan (rim and beginning of bottom)

D (rim): 30,5 cm ; D (bottom): c. 24 cm ; H: 3,8 cm

19 (PR 00 K360) AH 3.4 **Fig. 3.3**

Sample No.: *Pri145*

Phocaeen-type pan (rim and beginning of bottom)

D (rim): 38 cm ; D (bottom): 33 cm ; H: 3,8 cm

## Petrographic Group B2

### Late Hellenistic deposit

CHYTRAI

- 20** (PR 00 K362) AH 3.4  
Sample No.: *Pri157*  
Chytra with plain rim (*exceptional type!*) (rim)  
D (rim): 10 cm ; preserved H: 5,2 cm
- 21** (PR 00 K364) AH 3.4 **Fig. 5.1**  
Sample No.: *Pri158*  
Phocaeen-type chytra (two joining rim fragments)  
D (rim): 15 cm ; preserved H: 5,7 cm
- 22** (PR 00 K366) AH 3.4 **Fig. 2.4**  
Sample No.: *Pri160*  
Phocaeen-type chytra (multiple rim fragments, one with part of handle attached)  
D (rim): 18,5 cm ; preserved H: 7,8 cm
- 23** (PR 00 K367) AH 3.4  
Sample No.: *Pri162*  
Phocaeen-type chytra (multiple joining rim fragments, one with part of handle attached)  
D (rim): c. 17,5 cm ; preserved H: 9,3 cm
- 24** (PR 00 K467) AH 3.6  
Sample No.: *Pri159*  
Phocaeen-type chytra (three joining rim fragments)  
D (rim): 21,6 cm ; preserved H: 7,8 cm
- 25** (PR 00 K513) AH 3.4 **Fig. 3.2**  
Sample No.: *Pri156*  
Phocaeen-type lopas (rim fragments with part of handle attached)  
D (rim): c. 17 cm ; preserved H: 3,9 cm

## Petrographic Group B3

### Late Classical / early Hellenistic deposits

CHYTRAI

- 26** (PR 02 K145) D2 / 22.4 **Fig. 1.2, 5.2**  
Sample No.: *Pri599*  
Necked chytra (rim with handle)  
D: 14,5 – 15,5 cm ; preserved H: 10 cm
- 27** (PR 02 K430) D2 / 22.3 + 4  
Sample No.: *Pri511*  
Lid, very likely belonging to a necked chytra (complete profile, three non-joining fragments)  
D: c. 17 cm ; H: 3,8 cm

PANS

**28** (PR 02 K373) D2 / 22.3 + 4

Sample No.: *Pri625*

Pan with curved profile (rim with grip)

D: 37 cm ; preserved H: 3,6 cm

### **Petrographic Group B4**

#### *Late Classical / early Hellenistic deposits*

CHYTRAI

**29** (PR 01 K039) Bu 6.9 **Fig. 5.3**

Sample No.: *Pri514*

Necked chytra (rim with handle)

D: 12 cm ; preserved H: 4,8 cm

LOPADES

**30** (PR 01 K018) Bu 6.7 **Fig. 1.4**

Sample No.: *Pri513*

Lebes-type lopus (rim with handle)

D: 15 cm ; preserved H: 3,6 cm

PANS

**31** (PR 01 K157) Bu 6.6 **Fig. 2.2**

Sample No.: *Pri516*

Pan with curved profile (rim)

D: c. 30 cm ; preserved H: 3,5 cm

### **Unknown Petrographic Group (possibly volcanic)**

#### *Late Classical / early Hellenistic deposits*

LOPAS

**32** (PR 02 K486) D2 / 22.4

Sample No.: *Pri598*

Lebes-type lopus (rim with handles)

D: 19 cm ; preserved H: 1,9 cm (without handles)

## Bibliography

### FENN 2009

N. Fenn, Untersuchungen zu Herkunft und Produktion hellenistischer und kaiserzeitlicher Keramik in Priene (Westtürkei) – Ein Arbeitsbericht, in: J.-W. Meyer (Hrsg.), Zwischen Euphrat und Rhein. Ergebnisse des Graduierten-Kollegs „Archäologische Analytik“ an der Johann Wolfgang von Goethe-Universität Frankfurt am Main, Frankfurter Archäologische Schriften 7 (Wiesbaden 2009) 101–118.

### FENN 2011

N. Fenn, A Late Hellenistic Pottery Deposit from the Athena Sanctuary at Priene/ Ionia, in: Ζ' Epistēmōnikē Synantēsē gia tēn Ellenistikē Keramikē, Aigio 4–9 Apriliou 2005 (Athens 2011) 525–532.

### FENN FORTHCOMING

N. Fenn, Untersuchungen zu Herkunft und Produktion hellenistischer und kaiserzeitlicher Keramik in Priene (Westtürkei), Archäologische Forschungen 35, Priene 4 (in print).

### HEINZE FORTHCOMING

L. Heinze, Between Adaption and Persistence: Two Regional Types of Pottery from late Classical and Early Hellenistic Priene, in: H. Cevizoğlu – G. Gürtekin Demir (eds.), Keramos. An International Symposium on Ceramics: A Cultural Approach (in preparation for print).

### HENNEMEYER 2013

A. Hennemeyer, Das Athenaheiligtum von Priene: die Nebenbauten - Altar, Halle und Propylon - und die bauliche Entwicklung des Heiligtums. Archäologische Forschungen 27, Priene 2 (Wiesbaden 2013).

### ISTENIČ – SCHNEIDER 2000

J. Istenič – G. Schneider, Aegean Cooking Ware in the Eastern Adriatic, ReiCretActa 36, 2000, 341–348.

### ÖZYIĞIT 2004

Ö. Özyiğit, Ceramic Workshop Dump Findings Belonging to the Early Hellenistic Period in Phocaea, in: 6. Epistēmōnikē Synantēsē gia tēn Ellēnistikē Keramikē. Provlēmata chronologēsēs, kleista synola, ergastēria, Praktika Volos 17–23 apriliiu 2000 (Athens 2004) 297–298.

### RAECK 2003

W. Raeck, Priene. Neue Forschungen an einem alten Grabungsort. Mit Beiträgen von H. Bankel, H. Fahlbusch, A. Hennemeyer, A. von Kienlin, A. Leibhammer, E. Nagel, F. Rumscheid, C. Schneider, Istanbulur Mitteilungen 53, 2003, 313–423.

### ROTROFF 2006

S. I. Rotroff, Hellenistic Pottery: The Plain Wares. The Athenian Agora 33 (Princeton 2006).

RUMSCHEID 1998

F. Rumscheid, Führer durch das „Pompeji Kleinasiens“ (Istanbul 1998).

RUMSCHEID 2003

F. Rumscheid, Vorbericht über die Ausgrabungen der Jahre 1999 bis 2002 im nordwestlichen Wohnviertel von Priene, in: Raeck 2003, 349–373.

SAUER UNPUBLISHED

R. Sauer, Produktionszentren späthellenistischer und römischer Keramik an der W-Küste Kleinasiens. Bericht über die archäometrischen Untersuchungen für das FWF Projekt Nr. P 9280 (unpublished report, Vienna 1995).

SCHNEIDER – JAPP 2009

G. Schneider – S. Japp, Röntgenfluoreszenzanalysen von 115 Keramikproben aus Pergamon, Candarlı, Elaia und Atarneus (Türkei), *Istanbuler Mitteilungen* 59, 2009, 287–306.

SPARKES – TALCOTT 1970

B. A. Sparkes – L. Talcott, Black and plain pottery of the 6th, 5th and 4th centuries B. C. *The Athenian Agora* 12 (Princeton 2006).

VAAG ET AL. 2002

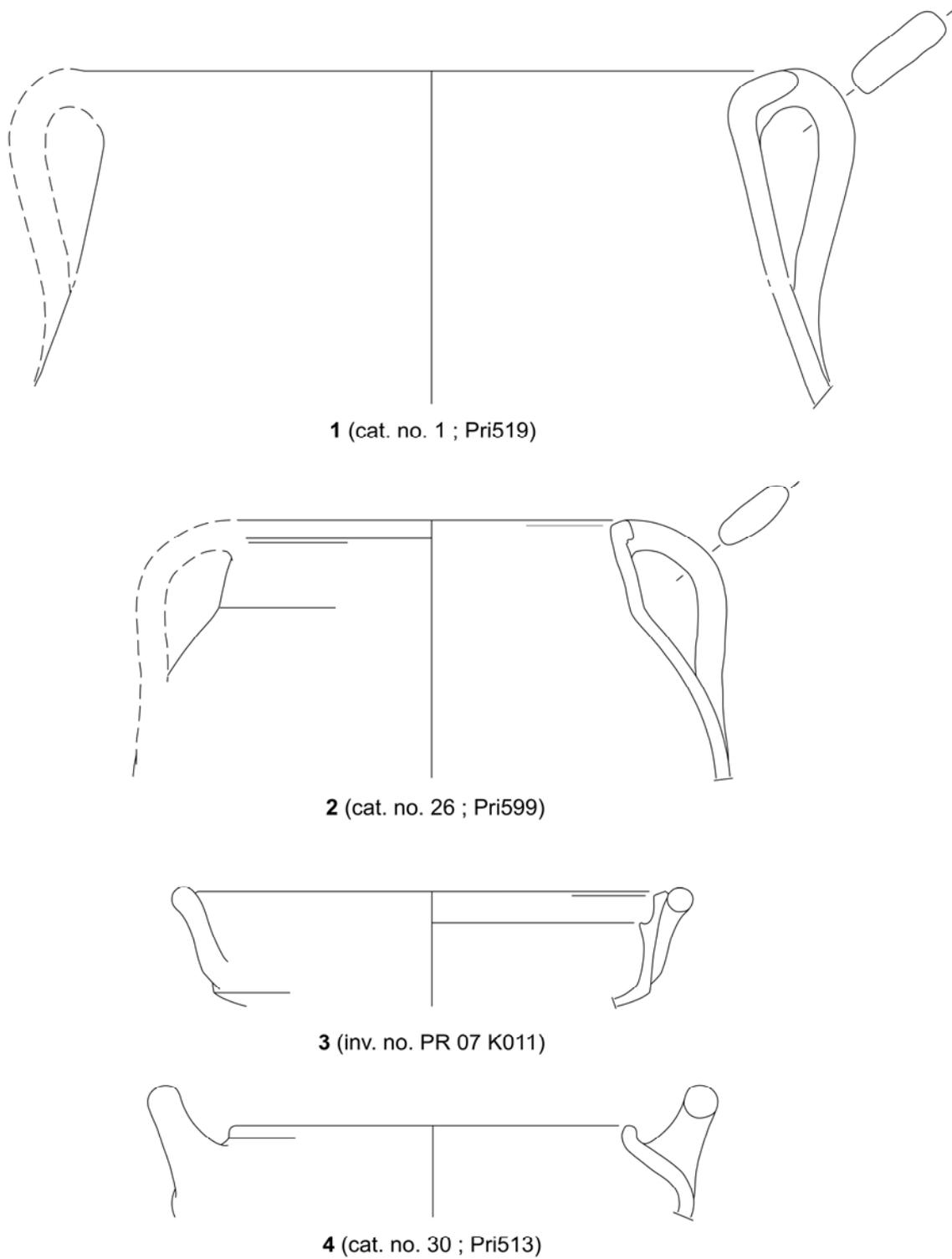
L. E. Vaag – V. Nørskov – J. Lund, The Maussolleion at Halikarnassos. Reports of the Danish Archaeological Expedition to Bodrum. Vol. 7, The Pottery: Ceramic Material and Other Finds from Selected Contexts (Aarhus 2002).

WIEGAND – SCHRADER 1904

Th. Wiegand – H. Schrader, Priene. Ergebnisse der Ausgrabungen und Untersuchungen in den Jahren 1895-1898 (Berlin 1904).

ZABEHLICKY-SCHEFFENEGGER – SCHNEIDER 2005

S. Zabehlicky-Scheffenegger – G. Schneider, Ephesian Cooking Vessels of the Augustan Period, in: M. Berg Briese – L. E. Vaag (eds.), *Trade Relations in the Eastern Mediterranean from the Late Hellenistic Period to Late Antiquity: The Ceramic Evidence*, *Halicarnassian Studies* 3 (Odense 2005) 63–67.



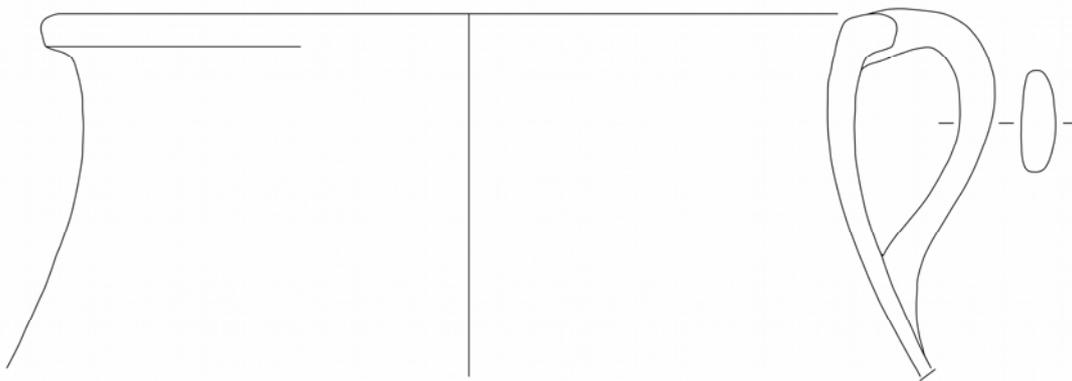
**Fig. 1** Vessels from 4th/3rd century BCE contexts: baggy chytra (1), necked chytra (2), lopas with inside flange (3), lebes-type lopas (4). c. 1:2



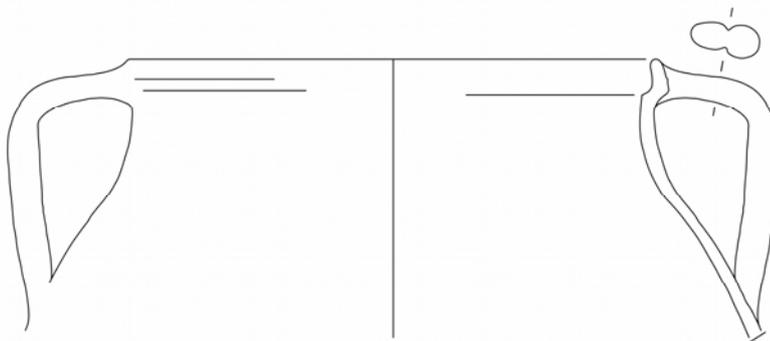
1 (cat. no. 8 ; Pri628)



2 (cat. no. 31 ; Pri516)

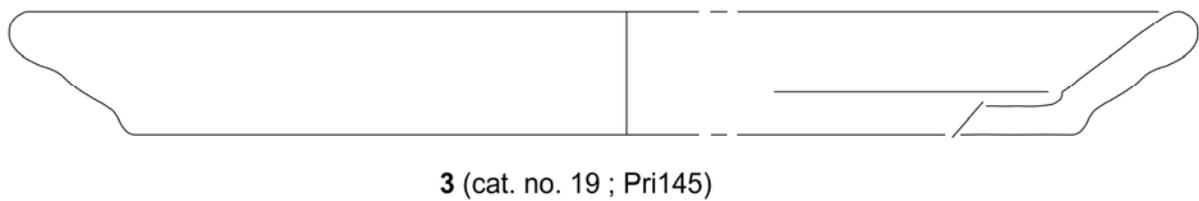
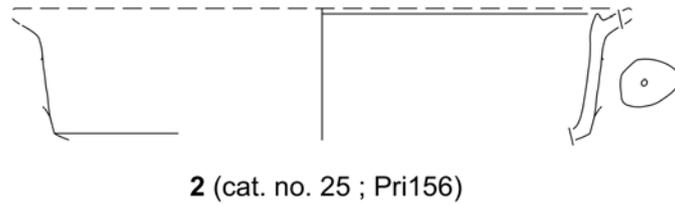


3 (inv. no. PR 00 K378 ; Pri151)



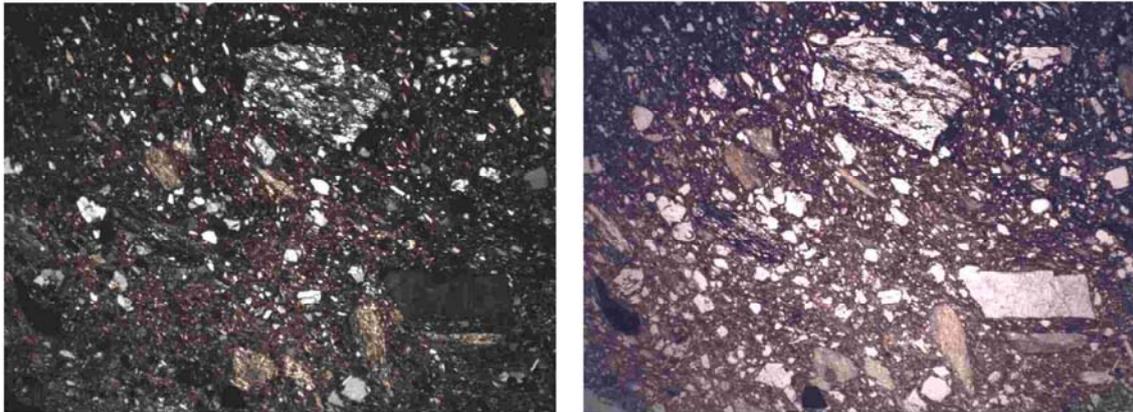
4 (cat. no. 22 ; Pri160)

**Fig. 2** Vessels from 4th/3rd century BCE: 'baking tray' (1), pan with curved rim (2) ; vessels from 2nd/1st century BCE: baggy chytra (3), 'Phocaeen'-type chytra (4). c. 1:2

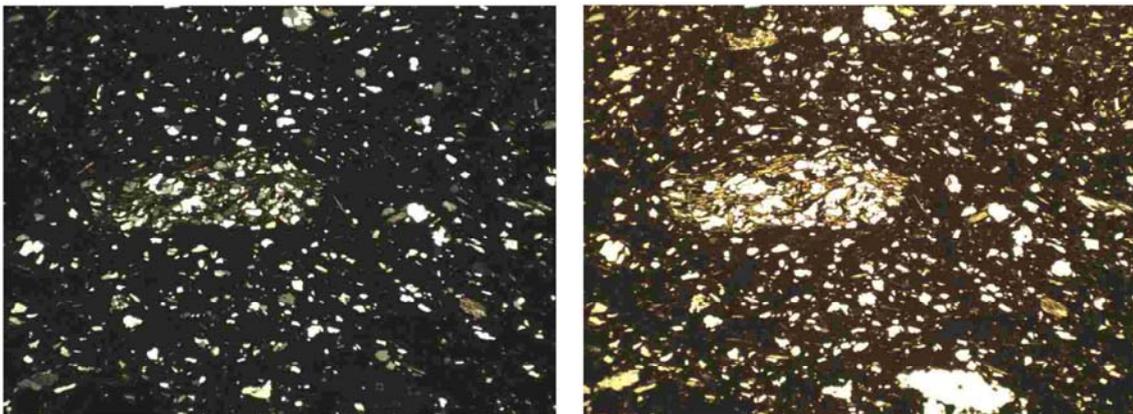


**Fig 3.** Vessels from 2nd/1st century BCE: *lebes-type lops* (1), *'Phocaean'-type lops* (2), *'Phocaean'-type pan* (3).

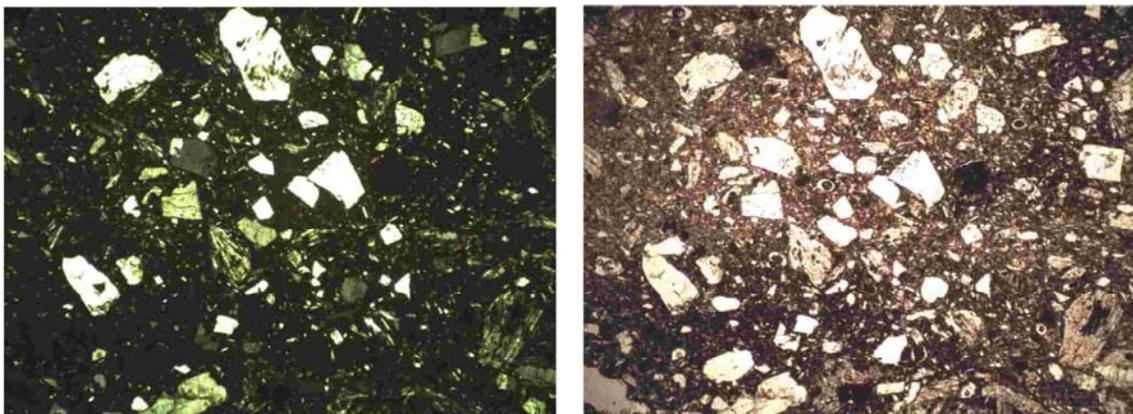
c. 1:2



1 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)

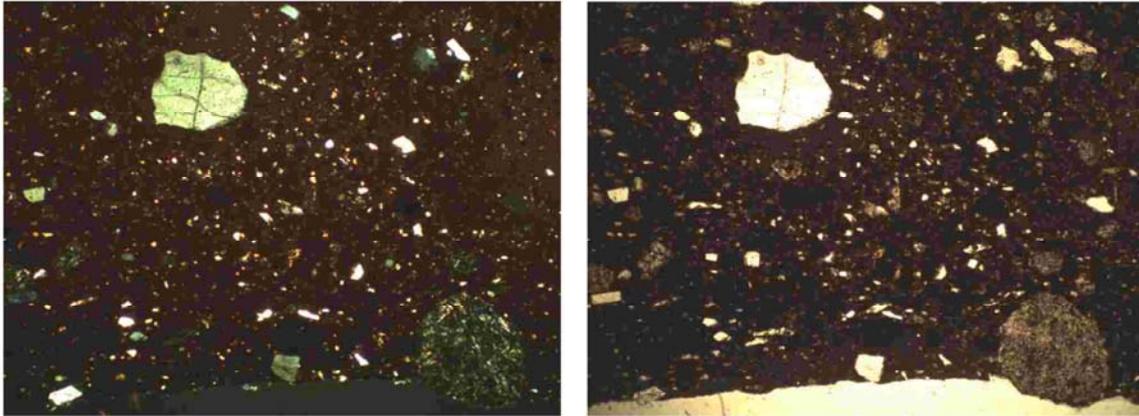


2 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)

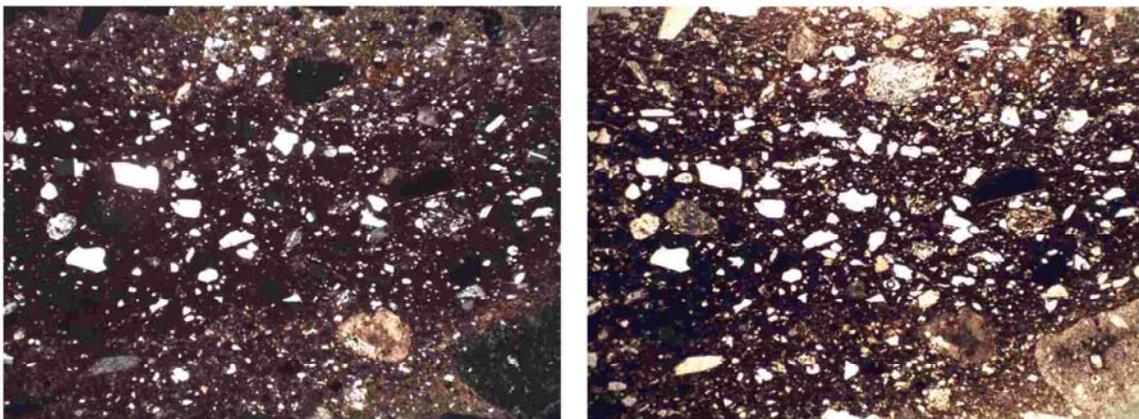


3 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)

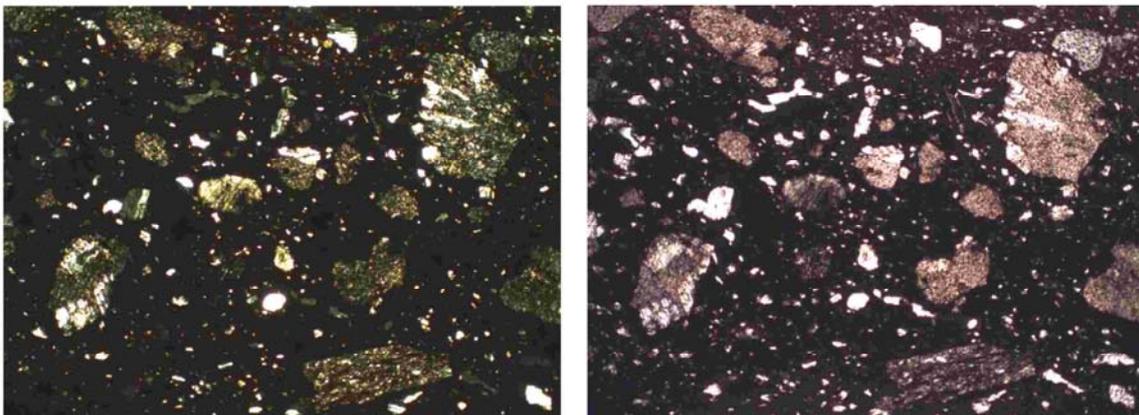
**Fig 4.** Petrographic group **A**: baggy chytra, cat. no. 3 (1) and baggy chytra, cat. no. 12 (2) ; petrographic group **B1**: 'Phocaeen'-type pan, cat no. 16 (3).



1 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)

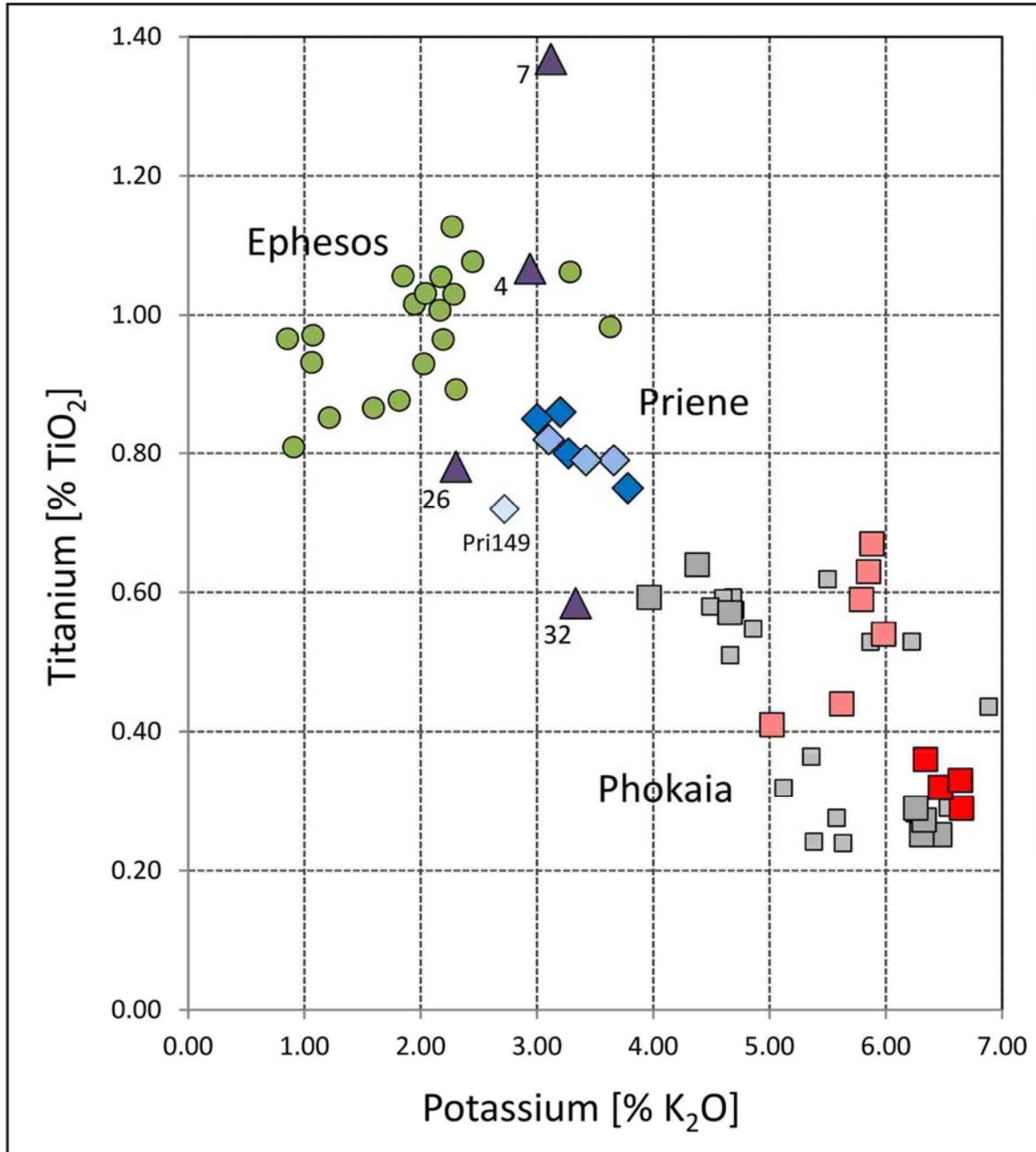


2 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)



3 (left: XPL, right PPL ; field of view: 7 mm)

**Fig 5.** Petrographic group **B2**: 'Phocaeen'-type chytra, cat. no. 21 (1) ; petrographic group **B3**: necked chytra, cat no. 26 (2); petrographic group **B4**: necked chytra, cat. no. 29 (3).



**Fig. 6** Titanium and potassium contents of cooking ware by WD-XRF and ED-XRF: squares = products of Phocaea (red = samples from Priene, grey = reference samples from Phocaea and attributed finds from other sites); rhombs = cooking wares from Priene in composition corresponding to local reference material; triangles = early Hellenistic cooking wares; circles = cooking wares from Ephesos. The samples from Priene are from the late Hellenistic pottery deposit at the Athena sanctuary, the darker colours detect samples studied by thin sections (cat. nos. indicated).

Cat.-no.	Lab.-no.	major elements in wt. %										trace elements in ppm													
		SiO <sub>2</sub>	TiO <sub>2</sub>	Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	MnO	MgO	CaO	Na <sub>2</sub> O	K <sub>2</sub> O	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	V	Cr	Ni	Cu	Zn	Rb	Sr	Y	Zr	(Nb)	Ba	(Ce)	(Pb)	(Th)
petr. group A																									
4	Pri 605	57.90	1.067	19.89	9.55	0.136	3.78	3.76	0.80	2.94	0.18	125	266	256	36	95	134	217	42	300	23	557	100	28	27
7	Pri 608	60.25	1.368	17.79	8.44	0.108	1.67	5.77	1.35	3.12	0.13	133	122	63	35	96	122	276	36	324	27	721	104	23	22
local kitchenwares																									
12	Pri148	56.34	0.860	18.26	8.22	0.103	4.25	7.44	1.14	3.20	0.20	120	223	215	42	83	119	257	41	213	19	580	90	42	22
13	Pri154	63.10	0.750	18.78	5.72	0.054	3.37	3.90	0.41	3.78	0.14	101	142	84	27	60	121	108	32	256	14	398	63	38	21
14	Pri152	57.07	0.800	20.47	8.10	0.084	3.29	6.18	0.57	3.27	0.17	126	219	136	51	84	133	200	34	146	15	552	74	31	22
15	Pri153	61.99	0.850	21.02	7.69	0.062	2.49	2.02	0.79	3.00	0.10	133	225	138	49	78	107	104	25	166	15	375	55	63	17
	Pri150	60.13	0.790	18.14	6.24	0.069	3.84	6.41	0.57	3.66	0.15	94	240	142	23	64	122	136	32	237	14	398	60	28	19
	Pri151	62.10	0.820	21.52	8.13	0.064	2.16	1.24	0.78	3.10	0.09	137	198	114	40	77	118	121	29	167	15	443	59	28	19
	Pri155	63.15	0.790	16.98	5.93	0.061	3.14	5.74	0.62	3.42	0.18	95	175	102	24	71	120	128	34	242	14	429	65	30	19
abberant composition in Mg, Cr, Ni																									
	Pri149	54.45	0.720	15.60	8.11	0.112	9.55	8.04	0.45	2.72	0.24	117	682	456	45	84	96	135	29	213	12	397	52	31	18
unknown group																									
32	Pri 598	60.72	0.585	15.58	5.23	0.087	4.25	7.71	2.27	3.33	0.23	59	259	272	14	56	162	198	31	272	19	531	76	16	31
petr. group B1 (volcanic): pans																									
16	Pri146	61.46	0.290	21.37	5.26	0.126	0.64	0.75	3.40	6.65	0.06	22	28	16	15	99	290	104	40	399	65	136	145	84	48
17	Pri147	61.10	0.320	21.32	5.40	0.149	0.66	1.30	3.21	6.47	0.07	28	39	18	12	99	278	147	41	405	53	175	148	68	52
18	Pri169	62.12	0.330	21.10	4.99	0.132	0.68	0.71	3.25	6.64	0.07	26	39	16	14	97	294	102	37	430	66	142	145	74	50
19	Pri145	61.46	0.360	21.61	5.50	0.138	0.78	0.72	3.06	6.34	0.06	28	36	17	9	95	278	127	40	376	58	179	137	69	47
petr. group B2 (volcanic)																									
20	Pri157	60.91	0.670	21.13	6.34	0.139	1.04	1.79	2.03	5.88	0.07	58	110	36	22	82	196	252	32	399	37	431	110	57	38
21	Pri158	60.61	0.630	21.73	6.28	0.138	1.10	1.70	1.88	5.85	0.10	62	93	29	12	82	200	250	31	393	38	455	122	76	39
22	Pri156	61.40	0.410	21.86	5.61	0.096	0.92	2.28	2.28	5.02	0.14	47	88	29	22	82	210	119	35	496	46	256	138	89	54
23	Pri160	60.04	0.440	22.90	6.21	0.128	0.92	1.53	2.17	5.62	0.06	41	63	26	51	91	230	158	36	463	51	214	126	82	50
24	Pri162	60.14	0.540	22.28	6.03	0.099	1.18	1.22	2.41	5.98	0.12	51	52	21	17	80	186	290	31	338	36	419	126	58	41
25	Pri159	60.23	0.590	23.10	6.65	0.073	0.89	0.83	1.82	5.79	0.04	52	64	29	24	69	199	220	23	406	42	363	115	61	45
petr. group B3 (volcanic)																									
26	Pri 599	65.92	0.781	18.78	5.77	0.089	1.18	2.99	2.10	2.30	0.08	84	131	65	17	62	103	257	18	300	19	713	66	26	25

Fig. 7 Chemical composition (WD-XRF and ED-XRF) of cooking wares from Priene arranged by petrographical groups.

	Petrographic Group A	Petrographic Group B1	Petrographic Group B2	Petrographic Group B3	Petrographic Group B4
<b>Chytrai</b>					
baggy type	1 (PR 01 K038), 2 (PR 07 K261), 3 (PR 07 K160), 12 (PR 00 K379)				
necked type	4 (PR 02 K462), 5 (PR 02 K500)			26 (PR 02 K145)	29 (PR 01 K039)
'Phokaian' type	13 (PR 00 K511)		21 (PR 00 K364), 22 (PR 00 K366), 23 (PR 00 K367), 24 (PR 00 K467)		
<b>Lopades</b>					
inside flange	6 (PR 01 K017)				
lebes type	7 (PR 05 K056), 14 (PR 00 K383), 15 (PR 00 K387)				30 (PR 01 K018)
'Phokaian' type			25 (PR 00 K513)		
<b>Pans</b>					
baking tray	8 (PR 05 K097)				
curved wall	9 (PR 01 K087), 10 (PR 07 K044), 11 (PR 07 K042)			28 (PR 02 K373)	31 (PR 01 K157)
'Phokaian' type		16 (PR 00 K359), 17 (PR 00 K514), 18 (PR 00 K361), 19 (PR 00 K360)			

**Fig. 8** Overview over the most common Prienian cooking ware shapes and their petrographic groups (late Classical to late Hellenistic contexts).



Fig. 9 Map of the west coast of Asia Minor (cities referred to in the text are underlined red).

**Contact to the authors**

Silvia Amicone  
University College London  
31-34 Gordon Square  
London WC1H 0PY  
E-mail: [silvia.amicone.10@ucl.ac.uk](mailto:silvia.amicone.10@ucl.ac.uk)

Nina Fenn  
Universität zu Köln  
Albertus-Magnus-Platz  
50923 Köln  
E-Mail: [nina.fenn@uni-koeln.de](mailto:nina.fenn@uni-koeln.de)

Lars Heinze  
Goethe-Universität  
Grüneburgplatz 1  
60629 Frankfurt am Main  
E-mail: [l.heinze@em.uni-frankfurt.de](mailto:l.heinze@em.uni-frankfurt.de)

Gerwulf Schneider  
Freie Universität Berlin – Excellence Cluster Topoi  
Hittorfstr. 18  
14195 Berlin  
E-Mail: [schnarch@zedat.fu-berlin.de](mailto:schnarch@zedat.fu-berlin.de)

## DF wie DEFVNCTVS

### Zu zwei Grabinschriften aus der nordwestlichen Germania superior\*

Andreas Kakoschke

**Zusammenfassung:** In den römischen Grabinschriften 2. N. Nr.129 (Mittelstrimmig) und CIL XIII 6202 (Schwarzerden) sollte D•F zu *d(e)ffunctis* bzw. *d(e)ffuncto* aufgelöst werden und nicht zu *D(ecimi) filio* bzw. *d(e)functo fecit*. Die Wendung *defunctus* kommt im gallisch-germanischen Raum vor allem in Bordeaux/*Burdigala* und im Gebiet von Trier/*Augusta Treverorum* vor.

**Abstract:** In two stone inscriptions from Mittelstrimmig (2. N. Nr.129) and Schwarzerden (CIL XIII 6202) dating to the Roman period, one should read D•F as *d(e)ffunctis* respectively *d(e)ffuncto*, instead of *D(ecimi) filio* respectively *d(e)functo fecit*. *Defunctus* is known in the gallo-germanic provinces especially in Bordeaux/*Burdigala* and in the area of Trier/*Augusta Treverorum*.

Im Jahre 1929 fand sich in einem römischen Gräberfeld in Mittelstrimmig (Landkreis Cochem-Zell, Rheinland-Pfalz) eine viereckige Kalksteinplatte (Höhe 58 cm – Breite 63 cm – Tiefe 17 cm) mit Grabinschrift aus dem frühen 2. Jahrhundert (Abb.1). Die einwandfrei zu lesende Inschrift fand Aufnahme in den zweiten Nachtrag zum CIL und wurde von NESSELHAUF in Umschrift wie folgt wiedergegeben:<sup>1</sup>

• *D(is) • M(anibus) •*  
*Casia • Rufina*  
*et • Iulinio • Germ-*  
*anico • D(ecimi) • f(ilio) • Am-*  
5 *mosius Vita-*  
*lis • faciendum*  
*curavit*

NESSELHAUF deutete die Buchstaben DF in Zeile 4 somit als Filiation. Dementsprechend lautet auch die Lesung in der EDCS.<sup>2</sup> Bereits die Stellung der Filiation hinter Gentiliz und Cognomen, statt wie üblich zwischen Gentiliz und Cognomen, lässt jedoch Bedenken hinsichtlich der korrekten Auflösung der Buchstabengruppe DF aufkommen. Im Inschriftenmaterial der zwei germanischen Provinzen und der benachbarten Gallia Belgica finden sich weitere wenige Belege für diese ungewöhnliche Stellung einer praenominalen Filiation.<sup>3</sup> Insofern ist die Lesung NESSELHAUFS keinesfalls unberechtigt und durchaus denkbar. Gegen die Lesung spricht auch nicht die Tatsache, dass das Praenomen *Decimus* im Rhein-Mosel-

---

\* Herrn Prof. Dr. R. Wiegels und Herrn PD Dr. K. Matijević (CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier) danke ich für die Bereitstellung der Photos und für einige kritische Hinweise.

<sup>1</sup> 2. N. Nr.129. Hier wird der Text mit den von NESSELHAUF ausgelassenen Worttrennern angezeigt. – Die ersten Fundmeldungen stammen von H. LEHNER, BJB 134 (1929), 166 und J. HAGEN, Germania 13 (1929), 80. Beide Autoren geben den Text allerdings nur in Majuskelschrift wieder. – Der Grabstein befindet sich heute im Rheinischen Landesmuseum in Bonn (Inv.-Nr.33119).

<sup>2</sup> EDCS Nr.11202254. S. ferner KAKOSCHKE 2006, 227. GN 622-2, KAKOSCHKE 2007, 385. CN 1423, EDH F-Nr.017649 (ohne Lesung).

<sup>3</sup> KAKOSCHKE 2014, 12. Anm.5 mit den Belegen aus den zwei germanischen Provinzen: CIL XIII 6177 (Sankt Julian; *Oclatius Maritus L. f.*), 8289 (Köln/CCAA; *T. Iulius Tutius T. f.*), 8733 [Nijmegen/*Noviomagus*; *Q. Bisius Secund(us) Q. f.*], 2. N. Nr.129 (Mittelstrimmig; *Iulinus Germanicus D. f.*), AE 1974, 451 (Köln/CCAA; *M. Vibius Maurinus M. f.*) und A. SCHENK, BPA 54 (2012), 231. Abb.5 (Photo) [*Avenches/Aventicum*; *L. Pollentius(us) Dexter L. fil.*]. – Die Belege aus der Belgica: CIL XIII 3546 (Boulogne/*Gesoriacum*; *Graecia Terjtia P. fil.*), 4517 (Heidelsburg; *Catonius Catullinus M. f.*).

Raum relativ selten auftritt, da D ebenso für das Cognomen *Decimus* stehen kann.<sup>4</sup> In diesem Sinne erblickt auch NESSELHAUF in *Decimus* den Individualnamen des Vaters, der im Text lediglich wie ein Praenomen stark abgekürzt wurde.<sup>5</sup> Für die Namensform „Gentiliz – Cognomen – cognominale Filiation“ sind einige Nachweise aus den zwei germanischen Provinzen und der benachbarten Belgica bezeugt.<sup>6</sup> Dennoch sollte man DF trotz des Worttrenners zwischen den Buchstaben m.E. eher zu *d(e)functis* auflösen,<sup>7</sup> und auf die im (keltischen) Dativ genannten Verstorbenen, auf Cas(s)ia Rufina und Iul(I)inius Germanicus, beziehen.<sup>8</sup>

Die Inschrift aus Mittelstrimmig führt zu einer seit dem 18. Jahrhundert bekannten Grabinschrift einer Aschekiste (Höhe 73 cm – Breite 95 cm – Tiefe 65 cm) aus Schwarzerden (Landkreis Bad Kreuznach, Rheinland-Pfalz), das nur ca. 35 km von Mittelstrimmig entfernt liegt. Der gut zu lesende Text (Abb.2), der ebenfalls dem 2. Jahrhundert angehört, wird im CIL wie folgt wiedergegeben.<sup>9</sup>

*D(is) • M(anibus)*  
*Iaretio*  
*Losunio*  
*patri • d(e)functo) • f(ecit) •*

Unter Berufung auf MOMMSEN vermerkt ZANGEMEISTER im Kommentar zur Inschrift hinsichtlich der Buchstabengruppe DF (Zeile 4): „*d(e)functo) f(ecit) potius quam f(ilius)*, ut videtur.“<sup>10</sup> Dagegen hatte HAUG noch zu *d(e)functo) f(ilius)* aufgelöst.<sup>11</sup> Dem CIL folgt auch die EDCS.<sup>12</sup> Alle Autoren gehen davon aus, dass der Text vollständig erhalten ist. Die

<sup>4</sup> Zum Cognomen *Decimus/Decmus* s. KAKOSCHKE 2007, 289-290. CN 1035, KAKOSCHKE 2010, 303-304. CN 497. – Die wenigen Belege für das Praenomen *Decimus* aus den zwei germanischen Provinzen: CIL XIII 5007 (Nyon/*Iulia Equestris*), 5012 (Versoix), 5054 (bei Yverdon/*Eburodunum*), 5066 (Payerne), 5135 (Avenches/*Aventicum*), 5384 (Besançon/*Vesontio*), 6368 (Rottenburg/*Sumelocenna*), 6530 (Murrhardt), 6840 (Mainz/*Mogontiacum*), 8086, 8108 (beide Bonn/*Bonna*), 8314 (Köln/*CCAA*), 11478 (Avenches/*Aventicum*), AE 1993, 1215 (Prangins). Aus der benachbarten Belgica liegen keine Belege für das Praenomen *Decimus* vor.

<sup>5</sup> Der Vater hätte in diesem Fall *Iulinius Decimus* geheißt. In Mainz-Kastel/*Castellum Mattiacorum* ist durch einen Grabstein (CIL XIII 7293) ein *[tes]serarius leg(ionis) XXII p(rimigeniae) p(iae) f(idelis)* namens *C. [Iul?/]linius Decimus* bezeugt.

<sup>6</sup> Bei dem Vaternamen handelt es sich dabei in den meisten Fällen allerdings um einen einheimischen Namen. – Die Belege aus den zwei germanischen Provinzen: CIL XIII 5103 (Avenches/*Aventicum*; *[T]ib. Sancti[us] Abucinu[s] Sancti f(ilius)*), 5368 (Besançon/*Vesontio*; *L. Catius Co~~ad~~acatus Catulli fil.*), 6019 [Grassendorf; *Merc[atorius] Constans Bellatoricis (f.)*], 7024 (*Iulius Ingenius Massae f.*), 7052 (*Petronius Disacentus Dentubrise f.*) (beide Mainz/*Mogontiacum*), 7659 (Karden; *T. Flavius Mandatus Sauri f.*), 8308 (*T. Flavius Bassus Mucalae f.*), 8320 (*Cassius Gesatus Borissi f.*) (beide Köln/*CCAA*), 8806 (Dodewaard; *M. Traianiu[s] Gumattius Gaisionis f.*), 11947 [Frankfurt-Praunheim; *G. Rant(ius) Atrectus Nani fil.*], AE 1990, 727 [Köln/*CCAA*; *Appius Mercator Attonis (f.)*].

Die Belege aus der Belgica: CIL XIII 4383 (Metz/*Divodurum*; *T. Iul(ius) Iullus [---]cunae f.*), 4711 [Montheureux; *Sex. Iu(v)enti(us) Senovir Dubnotali f.* und *Iul(ia) Litumara Litavicci f.*], 4727 (Dombasle; *Poppaea Sa[bina?] Iulli filia*), 2. N. Nr.13 (Trier/*Augusta Treverorum*; *Vettius Demioncus [.]rad~~ari~~ f.*).

<sup>7</sup> Bei KAHRSTEDT 1953, 213. Abb.1 (Die Verbreitung der Grabformeln *defunctus* und *obitus* in den Gebieten von Köln und Trier) fehlt der Beleg aus Mittelstrimmig. – Zu Worttrennern, die als Silbentrenner fungieren, s. noch KAKOSCHKE 2014, 33 mit Anm.106, 107 und hier Anm.37.

<sup>8</sup> Zu einer vergleichbaren Fehllesung der Buchstabengruppe DF s. die Angaben hier unter der Anm.38.

<sup>9</sup> CIL XIII 6202. Die Grabinschrift befindet sich heute im Reiss-Museum in Mannheim (Inv.-Nr.Haug 62a).

<sup>10</sup> S. auch CIL XIII/5 165 (Index). – Die Wendung *defuncto fecit* bzw. *defunctae fecit* findet sich am Ende von zwei Grabinschriften: CIL XIII 4267 [Fundort unbekannt (Sammlung Mansfeld, Luxemburg); *defunctae f(ecit)*]; TERNES 1965, 362-363. Nr.84. Abb.72 (Zeichnung) liest *defunctae et*, 2. N. Nr.14 (Trier/*Augusta Treverorum*; *defunctae fecit*).

<sup>11</sup> HAUG 1877, 46. Nr.62a. S. auch F. HAUG, BJB 55-56 (1875), 153, HOLDER 1904, 13, 290. – BRAMBACH 1867, 155. Nr.746 und RIESE 1914, 381. Nr.3814 geben keine Auflösung der Buchstabengruppe an. – Ältere Editoren der Inschrift lösten DF zu *d(edicavit) f(ilius)* auf. S. GRAEFF 1837, 54. Nr.62, F. OSANN, Zeitschrift für Alterthumswissenschaft N.S. 2 (1844), 248. Nr.27, STEINER 1851, 345. Nr.1638. – Der erste Editor, SCHÖPFLINUS 1751, 588, las fehlerhafterweise die Buchstaben DP statt DF.

<sup>12</sup> EDCS Nr.11000208. Die Auflösung des F zu *fecit* wird allerdings mit einem Fragezeichen versehen. – S. auch EDH F-Nr.022985 (ohne Lesung).

unvollständigen peltaförmigen Ansaes rechts und links des gerahmten Inschriftfeldes zeigen jedoch deutlich, dass ein Teil des Inschriftfeldes fehlt. Der Stein wurde offensichtlich unten sauber abgearbeitet.<sup>13</sup> Wenn nicht ein großer Teil des Feldes unbeschriftet war, endete der Text somit nicht hinter den Buchstaben DF. Obwohl im unteren Bereich keine Buchstabenreste zu erkennen sind, fehlen aufgrund der Platzverhältnisse vielleicht noch zwei Zeilen. Dementsprechend sollte DF nicht zu den Schlussworten *d(efuncto) f(ecit)* bzw. *d(efuncto) f(ilius)* aufgelöst werden, sondern (trotz des Worttrenners zwischen den Buchstaben) m.E. zu *d(e)ff(uncto)*.<sup>14</sup> In den verlorenen Zeilen waren wahrscheinlich noch der Name des oder der Dedikanten (also des oder der Nachkommen des Iaretius Losunius) und eine kurze Schlussformel [wie *f(aciendum) c(uravit)* bzw. *f(aciendum) c(uraverunt)*] zu lesen.<sup>15</sup>

Nach den maßgebenden Beobachtungen KAHRSTEDTS tritt die Wendung *defunctus* in den Grabinschriften der gallisch-germanischen Provinzen vor allem in Bordeaux/*Burdigala* und im Raum Trier/*Augusta Treverorum* auf.<sup>16</sup> Während *defunctus* in Bordeaux/*Burdigala* mit einer Altersangabe (in der Form *defunctus annorum*) verwendet wurde,<sup>17</sup> schlug man im Raum Trier/*Augusta Treverorum* – und zwar verstärkt nur in diesem Raum – *defunctus* in der Regel ohne Altersangabe in den Stein (s. Tabelle).<sup>18</sup> Das charakteristische *defunctus* ohne

<sup>13</sup> Eine abgearbeitete Standfläche kennzeichnet ferner die Aschekiste AE 1982, 722 aus Kirchberg/*Dummissus* (ca. 12 km nördlich von Schwarzerden). Laut R. ZIMMER, ZPE 42 (1981), 258-259. Taf. IXb (Photo) wurde der Stein möglicherweise für eine anepigraphische Zweitverwendung passend geschlagen. Vielleicht erfolgte die Zerteilung des Steins aber auch – so ZIMMER –, um den Leichenbrand der zuerst verstorbenen Frau in einer unten vorhandenen Aushöhlung zu deponieren. Entsprechende Erklärungen mögen ebenso auf den Stein aus Schwarzerden zutreffen. Allerdings weist der Stein nur im oberen Bereich eine große quadratische Aushöhlung auf. – Aus einem Ober- und einem Unterteil besteht ferner der Grabstein CIL XIII 11706 (= 6178 + 6179) (Sankt Julian). Und auch die fragmentarisch erhaltene Aschekiste I. N. Nr. 171 (Lauterecken) bestand wohl aus zwei zusammengesetzten Steinen.

<sup>14</sup> Die Lesung *d(e)ff(uncto)* kann m.E. auch nicht ganz ausgeschlossen werden, wenn die Inschrift nach der vierten Zeilen abbrach.

<sup>15</sup> Gentiliz (*Iaretius*) und Cognomen (*Losunius*) des verstorbenen Vaters sind ein *hapax legomenon* (s. KAKOSCHKE 2014, 50, 59). In dem Cognomen darf man einen keltischen Namen vermuten (s. HOLDER 1904, 290 [mit dem Ortsnamen \**Losuniacum* = Löslich an der Mosel (Landkreis Bernkastel-Wittlich)] und KAKOSCHKE 2007, 471, CN 1766). Bei dem Gentiliz handelt es sich möglicherweise um eine einheimische Bildung (mit keltischer Basis), ein Pseudogentiliz (s. KAKOSCHKE 2006, 207, GN 590). Zwar ist eine Basis *Iaretus* bisher nicht bezeugt, jedoch kann mit Vorsicht auf CIL XIII 2723 (*Autun/Augustodunum*; *Iareia = Iareta?*) verwiesen werden. Nicht ganz auszuschließen ist wohl auch die Lesung <T>(ito) *Aretio* bzw. *T(ito) Aretio*. S. schon STEINER 1851, 345. Nr. 1638, GRAEFF 1837, 54. Nr. 62 und BRAMBACH 1867, 155. Nr. 746 mit der Lesung TARETIO. Vgl. dagegen F. HAUG, BJB 55-56 (1875), 153, der die Lesung BRAMBACHS zurückweist und IARETIO liest. Das seltene Gentiliz *Aretius* ist bisher nur in Italien und Afrika bezeugt [CIL V 2523 (*Este/Ateste*), VIII 27977 (*Oued Tebaga*)]. – Auf jeden Fall liegen aufgrund der vermuteten fehlenden Zeilen mit den genannten Namen Gentiliz und Cognomen des verstorbenen Vaters vor und nicht der Name des Vaters und der des Sohnes. S. auch SCHARF 1938, 109, OPEL II, 190 (*Iaretius* geführt als Gentiliz). Vgl. dagegen SOLIN/SALOMIES 1994, die *Iaretius* nicht als Gentiliz aufgenommen haben, sowie KAKOSCHKE 2007, 418. CN 1564 (*Iaretius* geführt als Cognomen).

<sup>16</sup> KAHRSTEDT 1953, 212-216. Abb. 1 (Verteilungskarte für den Raum von Trier/*Augusta Treverorum* bis Köln/CCA).

<sup>17</sup> Zu den (insgesamt 163) Belegen aus Bordeaux/*Burdigala* im Einzelnen s. ILA Bordeaux 106-107. – Seltene Nachweise für die Wendung in Aquitanien außerhalb von Bordeaux/*Burdigala*: CIL XIII 539 (*Lectoure/Lactora*), 982 (*Perigueux/Vesunna*), 1095 (*Saintes/Mediolanum Santonum*), 1543 (*Cahors/Divona*), 1608 (*Saint-Vidal*), 11072 (*Poitiers/Limonum*). Unsichere Belege: CIL XIII 458 (*Auch/Elumberrum*), 1609 (*Saint-Vidal*), ILA Vellaves 67. Nr. 17 (*Saint-Germain-Laprade*).

<sup>18</sup> Die Belege aus dem Raum Trier/*Augusta Treverorum* ohne Altersangabe: CIL XIII 495\* = TERNES 1965, 270-271. Nr. 1 (Altrier), 3688, 3693, 3700, 3701, 3702, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3724, 3729, 3733/34, 3735, 3739, 3741, 3744, 3747 (alle Trier/*Augusta Treverorum*), 3987, 3996, 4000, 4005, 4006, 4019 (alle Arlon/*Orolaunum*), 4033 (Mersch), 4042 (Weiler-la-Tour), 4060, 4079 (beide Dalheim/*Ricciacum*), 4099 (Waldbillig), 4103 (Berburg), 4105, 4108 (beide Bollendorf), 4125 (Bergweiler), 4136 (Irsch), 4152, 4158 (unsicher), 4161, 4162, 4166, 4167, 4172 = 11349, 4176, 4177, 4178 = AE 2001, 1407, 4180 (alle Neumagen/*Noviomagus*), 4200 (Veldenz), 4206, 4207 (beide Igel), 4223 (Kastel), 4227 (Kesslingen), 4028 [Schockweiler (unsicher)], 4229 (*Pachten/Contiomagus*), 4239 (Reisweiler), 4242 (Höfchen), 4246 = AE 2001, 1410 (Greimerath), 4248 (Bettingen), 4250 (Limbach), 4260 (Tholey), 4263, 4266, 4267 [Fundort jeweils unbekannt (Sammlung Mansfeld, Luxemburg)], 4269 [Luxemburg (verschleppt aus Arlon/*Orolaunum?*)], 4270, 4272, 4275, 4278, 4284 [Fundort jeweils unbekannt (Sammlung Mansfeld, Luxemburg)], 4470 = J. KRIER, Gallia 68/2 (2011), 315. Anm. 4 (Dalheim/*Ricciacum*), 11321, 11322, I. N. Nr. 45 = A. KAKOSCHKE, TZ 77 (2014) (im Druck) (alle Trier/*Augusta*

Altersangabe streut von Trier/*Augusta Treverorum* aus gesehen Richtung Süden bis in das Gebiet der *Mediomatriker*,<sup>19</sup> während Richtung Osten bis auf zwei isolierte Nachweise aus Reims/*Durocortorum* und Vieux/*Aregenua* (in der nördlichen Gallia *Lugdunensis*) keine weiteren Belege auftreten.<sup>20</sup> Richtung Nordosten finden sich vereinzelte Nachweise bis in die nördliche *Germania superior*, über Mittelstrimmig hinaus in Kirchberg/*Dumnissus*, Kobern, Mayen, Koblenz/*Confluentes* und Niederbieber.<sup>21</sup> In der *Germania inferior* – vor allem in Köln/*CCAA* – wurde statt *defunctus* die Wendung *obitus* (ohne Altersangabe) bevorzugt. Dennoch treten in der nördlichen Provinz noch verstreute Belege für *defunctus* in Enzen, Bonn/*Bonna* und Neuss/*Novaesium* auf.<sup>22</sup> Von Trier/*Augusta Treverorum* aus gesehen Richtung Osten reichen die verstreuten Beleg für *defunctus* (ohne Altersangabe) bis in die Pfalz, also bis in die Gegend von Schwarzerden und darüber hinaus.<sup>23</sup>

In den gallisch-germanischen Provinzen kann *defunctus* (mit und ohne Altersangabe) noch in Lyon/*Lugdunum* mehrmals nachgewiesen werden.<sup>24</sup> Die Wendung war hier aber keinesfalls gängig. Für die Grabsteine der gallischen Metropole und des Umlands ist vielmehr die Wendung *sub ascia dedicavit* charakteristisch. Aus dem benachbarten Gebiet der *Ambarri* sind mehrere Belege für *defunctus* (mit Altersangabe) bekannt.<sup>25</sup> Ferner war *defunctus* (mit Altersangabe) in dem in der nördlichen *Narbonensis* gelegenen Vienne/*Vienna* recht beliebt (13 Belege).<sup>26</sup> Darüber hinaus treten vereinzelte Nachweise (mit Altersangabe) in der süd-gallischen Provinz zwischen dem Genfer See, Grenoble/*Cularo* und Die/*Dea Augusta Vocontiorum* auf.<sup>27</sup> Diese streuen Richtung Süden – rhôneabwärts – bis Arles/*Arelate*<sup>28</sup> und

---

*Treverorum*), Nr.74 (Niederlauch), Nr.81 (Kleinich), Nr.321 (Heiligkreuz), 2. N. Nr.14, Nr.16 (beide Trier/*Augusta Treverorum*), Nr.44 (Titelberg), 3. N. Nr.2 = AE 2001, 1401, Nr.4 (beide Trier/*Augusta Treverorum*), Nr.15 (Losheim), 4. N. Nr.6 (Trier/*Augusta Treverorum*), Nr.22 (Niederlauch), AE 1986, 495, 497, 498 (alle Arlon/*Orolaunum*), 499 = 1. N. Nr.65 (Buzenol), 2006, 850 (Trier/*Augusta Treverorum*), EDCS Nr.48600009 (Pachten/*Contiomagus*), 54300010 = K. MATIJEVIĆ, ZGS 59 (2011), 26-27. Nr.11 (Tholey).

Die Belege aus dem Raum Trier/*Augusta Treverorum* mit Altersangabe: CIL XIII 494\* = TERNES 1965, 279. Nr.9 (Altrier), 3684 = AE 1996, 1098, 3745, 3750, 3751 (alle Trier/*Augusta Treverorum*).

Einige Belege lassen aufgrund des Erhaltungszustandes der Grabinschriften keine Zuordnung zu: CIL XIII 4144 [Murlenbach/*Carucum* (unsicher)], 4219 [Kastel (unsicher)], 4220, 4224 (beide Kastel), 11348 (Neumagen/*Noviomagus*), 1. N. Nr.71 (Trier/*Augusta Treverorum*), 3. N. Nr.14 (Losheim), AE 2010, 984 (Tholey), EDCS Nr.48800638 = TERNES 1965, 280-281. Nr.10 (Altrier).

Es bleibt zu erwähnen, dass auf den Grabsteinen aus dem Raum Trier/*Augusta Treverorum* ohnehin in den seltensten Fällen Altersangaben genannt werden. Abgesehen von den zuvor genannten Inschriften kann auf folgende Ausnahmen verwiesen werden: CIL XIII 3686 (Trier/*Augusta Treverorum*), 4145 (Sefferweich), AE 1996, 1095 (Trier/*Augusta Treverorum*).

<sup>19</sup> CIL XIII 4331, 4341, 4390, 4449 (alle Metz/*Divodurum*), 4489, 4490 (Herapel), 4532 (Wolfskirchen), AE 1976, 476, 477, 479, 2001, 1413 (alle Metz/*Divodurum*), EDCS Nr.47600194 (Frauelffing), 47600569 (Metz/*Divodurum*).

Ein Beleg aus dem Gebiet der *Mediomatriker* mit Altersangabe: CIL XIII 4337 = FREIGANG 1997, 436-437. Med 234. Taf.46 (Photo) (Metz/*Divodurum*; Grabinschrift für einen Mann aus *Nicomedeia*).

<sup>20</sup> CIL XIII 3169 (Vieux/*Aregenua*), AE 1976, 461 = EDH Nr.HD007084 (Reims/*Durocortorum*). – Aus dem Vieux/*Aregenua* benachbarten Lillebonne/*Iuliobona* ist lediglich ein Beleg mit Altersangabe bekannt (CIL XIII 3224).

<sup>21</sup> CIL XIII 7638 = MATIJEVIĆ 2010, 402-406. Nr.109. Abb.52-54 (Zeichnungen + Photo) (Kobern), 7766 (Niederbieber), AE 1938, 33 = 4. N. Nr.141 = MATIJEVIĆ 2010, 266-267. Nr.70. Abb.5 (Photo) (Mayen), 1982, 722, 723 (beide Kirchberg/*Dumnissus*), 2010, 1091, 1093 (beide Koblenz/*Confluentes*), 1101 = MATIJEVIĆ 2010, 371-373. Nr.99. Abb.38-40 (Zeichnungen + Photo) (Kobern-Gondorf).

<sup>22</sup> CIL XIII 7901 [Zülpich-Enzen; Lesung unsicher – s. BAUCHHENß 1979, 38-39. Nr.41. Taf.24 (Photo)], 8111, 8119, 8126 (alle Bonn/*Bonna*), 8569 (Neuss/*Novaesium*; Lesung/Überlieferung unsicher).

<sup>23</sup> Die Belege im Einzelnen: CIL XIII 6162, 6163 (beide Heidenburg bei Kreimbach), 6178 + 6179 = 11706 (Sankt Julian), 6183 (Sankt Julian; fraglich), 6184 (Heidenburg bei Oberstaufenbach), 6188 (Oberstaufenbach), 6201 (Schwarzerden), 6210 = 8119 (Kirm), 11703 (Heidenburg bei Kreimbach).

<sup>24</sup> Ohne Altersangabe: CIL XIII 1906, 1910, 2027 (Grabstein eines Treverers); mit Altersangabe: CIL XIII 2018, 2024, 2036, 2040, 2083, 2212, 2266, 2288, AE 1961, 68, 2006, 820.

<sup>25</sup> CIL XII 2459 (St. Sorlin-en-Bugey), 2469 (Briord), 2494 (Gélinieux), 2553, AE 1988, 879 (beide Angletfort).

<sup>26</sup> CIL XII 1874, 1927, 1944, 1956, 1960, 1962, 1965, 1989, 1998, 2007, 2012, 2013, 2024.

<sup>27</sup> CIL XII 1649, 1673, 1677, 1687 (alle Die/*Dea Augusta Vocontiorum*), 2212 (Saint-Laurent-en-Royans), 2245, 2263, 2288 (alle Grenoble/*Cularo*), 2329 (Arbin), 2376 (La Balme-les-Grottes), 2398 (*Aoste/Vicus Augusti*), 2402 (Saint-Genix-sur-Guiers), 2498 (Marigny-Saint-Marcel), 2523 (Talloires), AE 1980, 620 (Grenoble/*Cularo*).

Richtung Norden bis in den südlichen Bereich der *Germania superior*.<sup>29</sup> Eine vergleichbare Beliebtheit wie in Bordeaux/*Burdigala* und im Raum Trier/*Augusta Treverorum* erreichte die Wendung aber weder im südlichen Rhônegebiet noch in anderen Regionen der gallisch-germanischen Provinzen.

Im restlichen Imperium ist *defunctus* (mit und ohne Altersangabe) fast überall verteilt anzutreffen. Bemerkenswert sind dabei auf jeden Fall die außerordentlich vielen Belege (mit Altersangabe in der Form *defunctus annorum*) aus Dalmatien, vor allem aus Solin/*Salona* (328 Belege),<sup>30</sup> und den angrenzenden Provinzen Pannonien und Noricum sowie dem östlichen Bereich der Gallia cisalpina (regio X, Venetia et Istria).

In der Regel wurde die Wendung *defunctus* ausgeschrieben oder mit DEF abgekürzt. Seltener schlug der Steinmetz nur ein einfaches D oder DE in den Stein ein. Die Abkürzung DF ist ebenfalls insgesamt betrachtet eher selten anzutreffen. DF für *d(e)ff(unctus)* tritt vor allem in Bordeaux/*Burdigala* auf (43 Belege).<sup>31</sup> Hier finden sich gleichfalls insgesamt beachtliche 18 Nachweise für D•F.<sup>32</sup> DF lässt sich auch im Raum Trier/*Augusta Treverorum* dreimal nachweisen.<sup>33</sup> Ferner wurde die Wendung hier einmal in der Form D•F eingeschlagen.<sup>34</sup> Bemerkenswert erscheint darüber hinaus ein Beleg für DE•FVNCTVS.<sup>35</sup> In der nördlichen *Germania superior* finden sich ein Beleg für DF<sup>36</sup> und (abgesehen von den oben besprochenen Belegen aus Mittelstrimmig und Schwarzerden) einer für DE•F.<sup>37</sup> Für den Bereich der gallisch-germanischen Provinzen kann ferner nur noch auf einen Nachweis für D•F aus Metz/*Divodurum*<sup>38</sup> sowie auf je einen Beleg für DF aus Anglefort (im Gebiet der

<sup>28</sup> CIL XII 344 (Cabasse), 788 (Arles/*Arelate*), 1376 (Seguret), 1413 (Vaison-la-Romaine/*Vasio*), 1416 (Le Barroux), 1703 (Venterol), 1712 (Taulignan), 1720 (Puy-Saint-Martin), 1805 (Limony), 2736 (Sabran), 2955 (Uzes/*Ucetia*). – Die wenigen Belege ohne Altersangabe aus der Gallia Narbonensis: CIL XII 1750 (Valence/*Valentia*), 1911, 2040, 2044 (alle Vienne/*Vienna*), 2298 (Grenoble/*Cularo*), 2474 (Tresserve), 3940 (Nîmes/*Nemausus*), 5811 (Arles/*Arelate*), ILGN 242 (Die/*Dea Augusta Vocontiorum*), EDCS Nr.11700788 (Villars/*Apta*).

<sup>29</sup> CIL XIII 5005, 5006, 5020 (alle Nyon/*Iulia Equestris*), 5870 (Langres/*Andematunnum*), 11553 (Thoiry), 11642 (Strasbourg/*Argentorate*), ILTG 436 (Langensoultzbach).

<sup>30</sup> ALFÖLDY 1969, 30.

<sup>31</sup> CIL XIII 602, 611, 616, 624, 632, 633, 646, 667, 678, 695, 705, 708, 712, 726, 728, 730, 733, 735, 737, 740, 743, 745, 754, 755, 767, 775, 781, 785, 799, 801, 807, 809, 813, 817, 834, 840, 842, 845, 863, 866, 869, 879, 11034, AE 2003, 1170. – Ein seltener Beleg für DF in Aquitanien außerhalb von Bordeaux/*Burdigala*: ILA Vellaves 67. Nr.17 [Saint-Germain-Laprade (unsicher)].

<sup>32</sup> CIL XIII 607, 614, 619, 620, 630, 642, 651, 687, 706, 788, 792, 802, 807, 835, 839, 869, 881, AE 2010, 940. S. auch ILA Bordeaux 106-107. – Seltene Belege für D•F in Aquitanien außerhalb von Bordeaux/*Burdigala*: CIL XIII 539 (Lectoure/*Lactora*), 11072 (Poitiers/*Limonum*).

<sup>33</sup> CIL XIII 3733/34 (Trier/*Augusta Treverorum*), 4006 (Arlon/*Orolaunum*), 4042 (Weiler-la-Tour).

<sup>34</sup> CIL XIII 11322 = RIESE 1914, 374. Nr.3719 = FREIGANG 1997, 417. Trev 137. Taf.33 (Photo) (Trier/*Augusta Treverorum*).

<sup>35</sup> CIL XIII 3724 = RIESE 1914, 370. Nr.3668 (Trier/*Augusta Treverorum*). – In der nur literarisch überlieferten Grabinschrift CIL XIII 4267 = TERNES 1965, 362-363. Nr.84. Abb.72 (Zeichnung) [Fundort unbekannt (Sammlung Mansfeld, Luxemburg)] war der Steinmetz aufgrund der Darstellung eines Ehepaares im unteren Bereich des Steins gezwungen in der letzten Zeile DE FUNC TAE einzuschlagen.

<sup>36</sup> AE 1982, 722 (Kirchberg/*Dummissus*). Die letzte Zeile des Grabsteins aus Kirchberg mit den Buchstaben DFFC (für *defunctae faciendum curavit*) ist aufgrund einer Bearbeitung des Steins nur noch im oberen Bereich erhalten (s. hier Anm.13). Zwischen den auseinander gezogenen Buchstaben mögen vielleicht Worttrenner gestanden haben. Zur Inschrift s. R. ZIMMER, ZPE 42 (1981), 258. Taf.IXb (Photo).

<sup>37</sup> CIL XIII 7638 = MATIJEVIĆ 2010, 402-406. Nr.109. Abb.52-54 (Zeichnungen + Photo) (Kobern). Die von MATIJEVIĆ (und HAAS 2006, 425) gegebene Lesung *de{•}ff(uncto)* ist nicht berechtigt, da der Worttrenner vom Auftragneber bzw. vom Steinmetz bewusst gesetzt wurde. DE•F tritt äußerst selten auf. Es finden sich nur noch zwei weitere Belege: CIL III 2152 (Solin/*Salona* in Dalmatia) und AE 1990, 780 = VBI ERAT LVPA Nr.1578 (Eisbach in Noricum). – In diesem Zusammenhang sei z.B. auf die korrekt gesetzten Wort- bzw. Silbentrenner im Kürzel B•F (= *beneficiarius*) aufmerksam gemacht, bezeugt in den germanischen Provinzen durch die Inschriften CIL XIII 6635 (Stockstadt), 6696, 6716, 6777, 6807, 6823, 7000 (alle Mainz/*Mogontiacum*), 11603 (Strasbourg/*Argentorate*), 12052, 12053 (beide Köln/*CAA*), 1. N. Nr.344 (Bad Cannstatt), 2. N. Nr.158 (Bonn/*Bonna*), 4. N. Nr.45 (Osterburken), AE 1995, 1109 (Remagen/*Rigomagus*), 1996, 1157 (Osterburken), EDCS Nr.48900272 (Mainz/*Mogontiacum*).

<sup>38</sup> AE 1976, 476 = R. BILLORET, Gallia 34/2 (1976), 363. Abb.13A (Photo) = FREIGANG 1997, 424-425. Med 180. Taf.39 (Photo) (Metz/*Divodurum*). Ebenso wie die AE liest FREIGANG jedoch nicht *d(e)ff(uncto)*, sondern (fehlerhafterweise) *D(ecimi) f(ilio)*.

Ambarri) in der Lugdunensis und aus *Die/Dea Augusta Vocontiorum* in der Narbonensis verwiesen werden.<sup>39</sup> Ansonsten tritt die Abkürzung DF bzw. D•F – sieht man von vereinzelt Belegen in Noricum (4), Pannonien (5), der Hispania Tarraconensis (2), der Gallia Cisalpina (4) und Rom (1) ab – verstärkt nur noch in Dalmatien auf (41), wo die Wendung *defunctus* (wie bereits erwähnt) ohnehin äußerst gängig war.

	DEFVNCTVS, DEF, DF, D ... (insgesamt)	DF	D•F (DE•F)	DEFVNCTVS, DEF, DF, D ... (mit Altersangabe)	DEFVNCTUS, DEF, DF, D ... (ohne Altersangabe)
Britannia	2	-	-	1	1
Germania inferior	5	-	-	2	-
<b>Germania superior</b>	<b>27</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>13</b>
<b>Gallia Belgica</b>	<b>119</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>103</b>
<b>Aquitania</b>	<b>175</b>	<b>42</b>	<b>20</b>	<b>169</b>	-
Gallia Lugdunensis	21	1	-	19	2
Gallia Narbonensis	54	1	-	44	10
Alpes Cottiae	1	-	-	-	1
Alpes Graiae	-	-	-	-	-
Alpes Maritimae	3	-	-	1	2
Alpes Poeninae	3	-	-	2	1
Raetia	-	-	-	-	-
Noricum	25	2	2	22	1
Pannonia inferior	21	2	2	18	2
Pannonia superior	13	-	1	11	-
<b>Dalmatia</b>	<b>530</b>	<b>29</b>	<b>12</b>	<b>476</b>	<b>15</b>
Moesia inferior	5	-	-	2	3
Moesia superior	6	-	-	2	2
Thracia	-	-	-	-	-
Dacia	3	-	-	2	-
Hispania Tarraconensis	30	-	2	18	7
Baetica	6	-	-	4	2
Lusitania	5	-	-	5	-
Gallia cisalpina	36	3	1	20	13
Italia	33	-	-	11	10
Rom	48	1	-	26	19
Sicilia	-	-	-	-	-
Sardinia	2	-	-	2	-
Numidia	17	-	-	15	2
Africa proconsularis	20	-	-	14	4
Mauretania Caesariensis	13	-	-	4	4
Mauretania Tingitana	3	-	-	2	-
Syria	1	-	-	-	1
Asia	2	-	-	-	2

**Tabelle:** Geographische Verteilung der Wendung DEFVNCTVS (Verstorbener / verstorben) im lateinischen (nicht christlichen) Inschriftenmaterial des Imperium Romanum<sup>40</sup>

Abschließend sei am Rande noch einmal auf eine oben<sup>41</sup> bereits erwähnte Grabinschrift aus Sankt Julian (Landkreis Kusel, Rheinland-Pfalz) verwiesen (Abb.3). Der Fundort der Inschrift aus dem 2. Jahrhundert liegt ca. 65 km von Mittelstrimmig und nur ca. 35 km von Schwarzerden entfernt. Im CIL wird der Text, der in einem gerahmten Bogenfeld steht, wie folgt wiedergegeben:<sup>42</sup>

<sup>39</sup> CIL XIII 2553 (Anglefort), CIL XII 1677 (*Die/Dea Augusta Vocontiorum*).

<sup>40</sup> Die Grundlage für die Zahlenangaben bilden Suchanfragen in den Datenbanken EDCS, EDH und VBI ERAT LVPA.

<sup>41</sup> S. hier Anm.3.

<sup>42</sup> CIL XIII 6177. Die Grabinschrift befindet sich heute im Historischen Museum der Pfalz in Speyer (Inv.-Nr.170).

*D(is) • M(anibus)*  
*Oclatio*  
*Marito • L(ucii) • filio)*  
*Rundo • fil(ius?) •*  
 5 *(et) Materna (posuerunt)*

Entsprechende Lesungen bieten HILDENBRAND und RIESE.<sup>43</sup> Und auch die EDCS schloss sich der Lesung ZANGEMEISTERS im CIL an.<sup>44</sup> Wiederum gibt die an ungewöhnlicher Stelle platzierte Filiation zu denken. Sieht man von der bereits besprochenen Grabinschrift aus Mittelstrimmig ab, in der wohl keine Filiation vorliegt, nennt in den zwei germanischen Provinzen nur noch die Inschrift aus Sankt Julian eine Person ohne Praenomen aber mit einer praenominalen Filiation hinter dem Cognomen.<sup>45</sup> Möglicherweise liegt daher ein Steinmetzfehler vor. Vielleicht sollte es im Text nicht L•F, sondern eigentlich D•F, also *d(e)ff(uncto)*, heißen. Immerhin ist die Wendung *defunctus* in Sankt Julian zweimal bezeugt.<sup>46</sup> Da aus der benachbarten Belgica allerdings zwei weitere Belege für die Namensform „Gentiliz – Cognomen – praenominale Filiation“ vorliegen,<sup>47</sup> ist keine Sicherheit zu gewinnen und es muss bei einer Vermutung bleiben.<sup>48</sup>

### Sigeln

- |       |  |
|-------|--|
| 1. N. | H. FINKE, Neue Inschriften, Bericht der Römisch-Germanischen Kommission 17 (1927), 1-107, 198-231.   |
| 2. N. | H. NESSELHAUF, Neue Inschriften aus dem römischen Germanien und den angrenzenden Gebieten, Bericht der Römisch-Germanischen Kommission 27 (1937), 51-134.  |
| 3. N. | H. NESSELHAUF, H. LIEB, Dritter Nachtrag zu CIL. XIII. Inschriften aus den germanischen Provinzen und dem Treverergebiet, Bericht der Römisch-Germanischen Kommission 40 (1959), 120-229.  |
| 4. N. | U. SCHILLINGER-HÄFELE, Vierter Nachtrag zu CIL XIII und zweiter Nachtrag zu Fr. Vollmer, Inscriptiones Baivariae Romanae. Inschriften aus dem deutschen Anteil der germanischen Provinzen und des Treverergebietes sowie Rätians und Noricums, Bericht der Römisch-Germanischen Kommission 58 (1977), 447-603. |
| AE    | L'annee épigraphique, Paris.   |

<sup>43</sup> HILDENBRAND 1911, 25. Nr.20. Abb.13 (Photo), RIESE 1914, 368. Nr.3640. Keine Lesung bietet SPRATER 1930, 26. Abb.31 (Photo).

<sup>44</sup> EDCS Nr.11000183. S. ferner KAKOSCHKE 2006, 292. GN 879-3, KAKOSCHKE 2008, 84. CN 1920-1. – Vgl. dagegen noch J. MAYRHOFER, MittHVP 9 (1880), 232, der statt *Marito • L(ucii) • filio)* die Lesung *Marito • et • fil(io)* bietet. Wobei *Rundo* wohl versehentlich unterschlagen wurde. Demnach wäre die Inschrift von Materna für Oclatius Maritus und für den Sohn Rundus gesetzt worden. Dann wäre ferner die Lesung *Oclatio marito* (für den Gatten Oclatius) denkbar. Entsprechend führt das OPEL III, 111 den Beleg für *Oclatius* aus Sankt Julian als Cognomen. Die im CIL gegebene Lesung *Oclatio Marito • L(ucii) • filio)* scheint mir jedoch überzeugender, wengleich leichte Zweifel bleiben.

<sup>45</sup> Eine cognominale Filiation liegt in der Inschrift aus Sankt Julian wohl nicht vor. Oder sollte das L für das Cognomen *Lucius* stehen?

<sup>46</sup> CIL XIII 6178 + 6179 = 11706, 6183 (fraglich).

<sup>47</sup> S. hier Anm.3.

<sup>48</sup> Allgemein zu Steinmetzrüttümern s. KAKOSCHKE 2014 (mit weiteren Hinweisen und Literaturangaben).

AKB	Archäologisches Korrespondenzblatt, Mainz.
BJb	Bonner Jahrbücher, Bonn.
BPA	Bulletin de l'Association Pro Aventico, Lausanne/Payerne.
CIL	Corpus Inscriptionum Latinarum, Berlin 1863ff.
CSIR	Corpus Signorum Imperii Romani, Bonn.
ILA Bordeaux	L. MAURIN, M. NAVARRO CABALLERO, Inscriptions Latines d'Aquitaine (ILA). Bordeaux, Bordeaux 2010.
ILA Vellaves	B. REMY, Inscriptions Latines d'Aquitaine (I.L.A.). Vellaves, Bordeaux 1995.
ILGN	É. ESPERANDIEU, Inscriptions latines de Gaule (Narbonnaise), Paris 1929.
ILTG	P. WUILLEUMIER, Inscriptions latines des trois Gaules (France), Gallia Supplément 17, Paris 1963.
JbRGZM	Jahrbuch des Römisch-Germanischen Zentralmuseums Mainz, Mainz.
MittHVP	Mitteilungen des Historischen Vereins der Pfalz, Speyer.
OPEL I <sup>2</sup> -IV	Onomasticon Provinciarum Europae Latinarum I <sup>2</sup> -IV. Ex materia ab A. MÓCSY, R. FELDMANN, E. MARTON et M. SZILÁGYI collecta, hrsg. von B. LÖRINCZ u.a., Budapest-Wien 1999-2005.
TZ	Trierer Zeitschrift, Trier.
ZPE	Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik, Bonn.
ZGS	Zeitschrift für die Geschichte der Saargegend, Saarbrücken.

#### Literaturverzeichnis

ALFÖLDY 1969	G. ALFÖLDY, Die Personennamen in der römischen Provinz Dalmatia, Beiträge zur Namenforschung. Neue Folge. Beiheft 4, Heidelberg.
BAUCHHENß 1979	G. BAUCHHENß, Bonn und Umgebung. Zivile Grabdenkmäler, CSIR Deutschland. Bd.III,2. Germania inferior, Bonn.
BRAMBACH 1867	W. BRAMBACH, Corpus Inscriptionum Rhenanarum, Elberfeld.
FREIGANG 1997	Y. FREIGANG, Die Grabmäler der gallo-römischen Kultur im Moselland. Studien zur Selbstdarstellung einer Gesellschaft, JbRGZM 44/1, 277-441.
GRAEFF 1837	G. F. GRAEFF, Das grossherzogliche Antiquarium in Mannheim. Bd.1, Mannheim.
HAAS 2006	J. HAAS, Zu zwei Inschrift(en)fragmenten (CIL XIII 7638) aus Kobern, Gde. Kobern-Gondorf, Kr. Mayen-Koblenz, AKB 36, 423-426.

- HAUG 1877 F. HAUG, Die römischen Denksteine des grossherzoglichen Antiquariums in Mannheim, Wissenschaftliche Beigabe zu den Programmen des Gymnasiums Mannheim für die Schuljahre 1875/77, Konstanz.
- HILDENBRAND 1911 F. J. HILDENBRAND, Der römische Steinsaal (Lapidarium) des Historischen Museums der Pfalz zu Speyer, Programm des Kgl. Humanist. Gymnasiums Speyer 1910/11, Speyer.
- HOLDER 1904 A. HOLDER, Alt-celtischer Sprachschatz. Bd.2, Leipzig (Nachdr. Graz 1962.).
- KAHRSTEDT 1953 U. KAHRSTEDT, Defunctus – Obitus. Beobachtungen an lateinischen Grabinschriften, TZ 22, 212-217.
- KAKOSCHKE 2006 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.1: Gentilnomina ABILIUS-VOLUSIUS. Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2007 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.2,1: Cognomina ABAIUS-LYSIAS. Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2008 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.2,2: Cognomina MACCAUS-ZYASCELIS, Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2010 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in der römischen Provinz Gallia Belgica, Alpha – Omega. Reihe A. Lexika – Indizes – Konkordanzen zur klassischen Philologie 255, Hildesheim-Zürich-New York.
- KAKOSCHKE 2014 A. KAKOSCHKE, Hapax – Steinmetzirrtum – Überlieferungsfehler – Fehlesung – Fälschung. Zu einigen auffälligen Personennamen aus den zwei germanischen Provinzen, Stuttgart (im Druck).
- MATIJEVIĆ 2010 K. MATIJEVIĆ, Römische und frühchristliche Zeugnisse im Norden Obergermaniens. Epigraphische Studien zu unterer Mosel und östlicher Eifel, Pharos. Studien zur griechisch-römischen Antike 27, Rahden/Westf.
- RIESE 1914 A. RIESE, Das rheinische Germanien in den antiken Inschriften, Leipzig-Berlin.
- SCHARF 1938 J. SCHARF, Studien zur Bevölkerungsgeschichte der Rheinlande auf epigraphischer Grundlage, Neue Deutsche Forschungen. Abteilung Alte Geschichte 3, Berlin.
- SCHÖPFLINUS 1751 J. D. SCHÖPFLINUS, Alsatia illustrata, Colmar.
- SOLIN/SALOMIES 1994 H. SOLIN/O. SALOMIES, Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum. 2. Aufl. Editio nova addendis corrigendis et augmentata, Alpha – Omega. Reihe A. Lexika – Indizes – Konkordanzen zur klassischen Philologie 80, Hildesheim-Zürich-New York.
- SPRATER 1930 F. SPRATER, Die Pfalz unter den Römern – zugleich Führer durch die römische Abteilung des Historischen Museums der Pfalz. Teil 1, Speyer.

- STEINER 1851 J. W. CH. STEINER, Codex inscriptionum romanarum Danubii et Rheni. Bd.2, Seligenstadt-Groß-Steinheim-Darmstadt.
- TERNES 1965 CH.-M. TERNES, Les inscriptions antiques du Luxembourg, Hémecht 17, 267-477.

### Elektronische Datenbanken

- EDCS Epigraphik-Datenbank Clauss/Slaby (Frankfurt), Leitung: M. CLAUSS (Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main), Stand: 15.07.2014 ([www.manfredclauss.de](http://www.manfredclauss.de)).
- EDH Epigraphische Datenbank Heidelberg, Leitung: CHRISTIAN WITSCHEL (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg), Stand: 15.07.2014 ([www.uni-heidelberg.de/institute/sonst/adw/edh](http://www.uni-heidelberg.de/institute/sonst/adw/edh)).
- VBI ERAT LVPA Forschungsgesellschaft Wiener Stadtarchäologie, Web-Plattformen & Datenbanken, VBI ERAT LVPA. Die Internet-Fährte der römischen Wölfin, Römische Steindenkmäler, Stand: 15.07.2014 ([www.ubi-erat-lupa.org](http://www.ubi-erat-lupa.org)).



**Abb.1:** Grabstein aus Mittelstrimmig: 2. N. Nr.129  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)



**Abb.2:** Grabstein aus Schwarzerden: CIL XIII 6202  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)



**Abb.3:** Grabstein aus Sankt Julian: CIL XIII 6177  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)

**Kontakt zum Autor:**

Dr. Andreas Kakoschke  
Nelly-Sachs-Weg 1  
D-49191 Belm  
E-Mail: [andreaskakoschke@hotmail.de](mailto:andreaskakoschke@hotmail.de)

## Opilius, Maopilius, Magapilius oder Mapilius?

### Neulesung der Weihinschrift CIL XIII 5170 aus Solothurn/*Salodurum*\*

Andreas Kakoschke

**Zusammenfassung:** Die bisher vorliegenden Lesungen einer fragmentarischen Weihinschrift aus Solothurn/*Salodurum* (CIL XIII 5170) müssen in einigen Punkten korrigiert werden. So ist die Lesung des Personennamens *[O]pilius, Ma[o]pilius, Ma[ga]pilius* oder *Mapilius* zu verwerfen. Wahrscheinlich führte der Dedikant der Inschrift den Namen *M(arcus) A(urelius) [Ap]rilius*. Das Gentilnomen *Aprilius* ist in den germanischen Provinzen und der Gallia Belgica mehrfach bezeugt.

**Abstract:** The interpretation of a fragmentary inscription from Solothurn/*Salodurum* (CIL XIII 5170) needs to be emended on some points. The reading of the personal name *[O]pilius, Ma[o]pilius, Ma[ga]pilius* or *Mapilius* should be rejected. The person who dedicated the inscription was probably named *M(arcus) A(urelius) [Ap]rilius*. The nomen *Aprilius* is largely witnessed in the German provinces and in the Gallia Belgica.

Aus dem in der Schweiz gelegenen Solothurn (Kanton Solothurn), dem römischen *Salodurum*, stammt eine viel beachtete Weihinschrift (Abb.1) vom 20. August (dem 13. Tag vor den Kalenden des September) des Jahres, in dem Elagabal und Q. Tineius Sacerdos Konsuln waren, also des Jahres 219 n. Chr.<sup>1</sup> Der Inschriftstein – eher eine Basis als ein Altar<sup>2</sup> – (Höhe 93 cm – Breite 54 cm – Tiefe 43 cm; Buchstabenhöhe 3,5 cm) wurde im spätantiken Kastell zu Solothurn verbaut und war bis zum Jahre 1896 im Haus Nr.15 in der Schaalgasse vermauert.<sup>3</sup> Heute befindet sich die Inschrift im Steinmuseum im Kreuzgang der Jesuitenkirche in Solothurn.<sup>4</sup>

Für die Verwendung des Monuments als Baustein des gegen Ende des 4. Jahrhunderts errichteten Kastells wurde der Kalksteinblock auf der rechten Seite schräg abgeschlagen (Abb.2). Es fehlen hier – soweit sich dies mit Sicherheit abschätzen lässt – ca. 7 cm, die in allen unvollständigen Zeilen noch Platz für ca. zwei Buchstaben bieten. Auf der linken Seite dagegen ist der Stein bis auf einige Verletzungen fast vollständig erhalten.<sup>5</sup> Das Inschriftfeld kennzeichnen zahlreiche Ausbrüche und Verletzungen. Im mittleren Teil des Steins wurde offenbar bedingt durch eine Bohrung ein größeres Stück herausgebrochen. Dennoch kann der erhaltene Teil der Inschrift relativ sicher gelesen werden, wenngleich eine neuzeitliche Ausmalung der Buchstaben mit roter Farbe eine korrekte Lesung erschwert.<sup>6</sup> Größere Schwierigkeiten bereitete dagegen schon immer die Ergänzung der fehlenden Buchstaben auf der verlorenen rechten Seite des Steins.

---

\* Herrn Prof. Dr. R. Wiegels und Herrn PD Dr. K. Matijević (CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier) danke ich für die Bereitstellung der Photos und für einige kritische Hinweise.

<sup>1</sup> Zum Tagesdatum s. HERZ 1975, 259 („Der Tagescharakter ist unbekannt“).

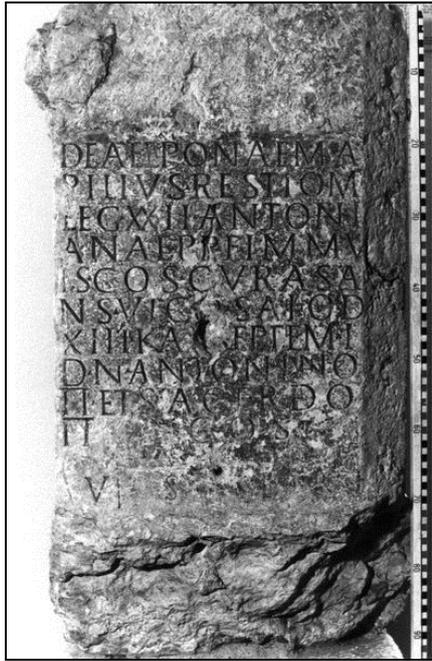
<sup>2</sup> FELLMANN 1957, 49. Nr.7. Laut STAUNER 2004, 270 stand auf dem Block ursprünglich eine Statue, von der heute noch die Fußeinlassungen zu erkennen sind. Die Aussage resultiert wahrscheinlich aus einer Verwechslung mit dem Stein CIL XIII 5171 = WALSER 1980, 46-47. Nr.131 (Solothurn/*Salodurum*).

<sup>3</sup> Der Stein befand sich im Besitz der Gebrüder Heutschi und war in der Hauswand über der Firmamentafel eingelassen (MEISTERHANS 1890, 118. § 60). – Einen Plan des Castrums mit dem genauen Fundort des Steins in der Schaalgasse bietet E. TATARINOFF-EGGENSCHWILER, Jahrbuch für solothurnische Geschichte 13 (1940), 160-161.

<sup>4</sup> Inv.-Nr.115/84/1274. Der Inschriftstein ist eine Leihgabe des Museums Blumenstein (Historisches Museum Solothurn) [Freundlicher Hinweis von Dr. D. Bedenig und Dr. E. Weber (Solothurn)]. – Zur Geschichte der Solothurner Steinsammlung s. GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954, 3-4.

<sup>5</sup> Zu den Seiten s. auch HOWALD/MEYER 1941, 271-272. Nr.245 (mit entsprechenden Angaben).

<sup>6</sup> Wann die Buchstaben mit Farbe nachgemalt wurden, bleibt ungeklärt. Nach freundlicher Auskunft von P. Harb (Kantonsarchäologie Solothurn) muss die Bemalung vor 1954 erfolgt sein.



**Abb.1:** Weihinschrift aus Solothurn/*Salodurum*: CIL XIII 5170  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)



**Abb.2:** Seitenansicht der Weihinschrift CIL XIII 5170 aus Solothurn/*Salodurum*  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)

Der Titulus ist in dreierlei Hinsicht von besonderem Interesse. Zum einen dokumentiert die Weihung die Bedeutung des antiken *Salodurum* als Etappenstation der Verbindungsrouten zwischen Italien und dem Rheinland, da es sich bei dem Dedikanten um einen Angehörigen der in Mainz/*Mogontiacum* stationierten 22. Legion handelt. Diesem *librarius* (Schreibsoldat) aus dem *officium* des Statthalters, der sich als *immunis consularis* bezeichnet, oblag die

Leitung (*cura*) des Straßenpostens (*statio*) im *vicus Salodurum*.<sup>7</sup> Zum anderen ist der Weihestein das erste schriftliche Dokument, das den *vicus Salodurum* erwähnt.<sup>8</sup> Somit steht der Stein am Anfang der Geschichte des an der Aare gelegenen Solothurn, wenngleich der römzeitliche *vicus* nach den archäologischen Zeugnissen bereits im 1. Jahrhundert bestand.<sup>9</sup> Ferner fand die Inschrift immer wieder Beachtung, weil sie der Epona geweiht war.<sup>10</sup> Die Weihung an die keltische Pferdegöttheit mag sich zum Teil dadurch erklären, dass der nach Solothurn/Salodurum abkommandierte *immunis consularis* als Postenchef (vergleichbar einem *beneficiarius*)<sup>11</sup> nicht nur mit dem Polizei- und Straßendienst, sondern auch mit Aufgaben der Reichspost betraut war.<sup>12</sup>

Die lange Überlieferungsgeschichte des Steins beginnt – wie bei so vielen römzeitlichen Inschriften aus der Schweiz – mit A. TSCHUDI, der die in der Schaalgasse verbaute Inschrift im 16. Jahrhundert erstmals dokumentierte (Abb.3). In TSCHUDIS Manuskripten finden sich vier relativ zuverlässige Wiedergaben des Textes mit größtenteils zutreffenden Ergänzungen und Erläuterungen sowie eine Übersetzung der Inschrift ins Deutsche.



Abb.3: Weihinschrift CIL XIII 5170 aus Solothurn/Salodurum (nach A. TSCHUDI 1778, 166)

<sup>7</sup> Zum Begriff *immunis consularis* s. WATSON 1966, 55 („*Immunis consularis* ... appears to be a local equivalent of *librarius consularis*, and to be specially favoured in the Rhinland.“), NELIS-CLÉMENT 2000, 65. Anm.39, STAUNER 2004, 271. S. auch DOMASZEWSKI 1981, 37 – Die *legio XXII primigenia* stellte auch die Straßenposten in Genf/Genava (CIL XII 5878 = HOWALD/MEYER 1941, 225-226. Nr.106; ein *miles legionis*), Massongex (CIL XII 144 = HOWALD/MEYER 1941, 209. Nr.57; ein *miles legionis*) und Vevey/Viviscus (CIL XII 164 = HOWALD/MEYER 1941, 210. Nr.59; ein *beneficiarius*). Ein weiterer Straßenposten gehörte der *legio VIII* an: HOWALD/MEYER 1941, 209. Nr.58 (Massongex; ein *miles legionis*). S. auch STEIN 1932, 82-83, ZWICKY 1944, 85, RITTERLING 1925, 1811.

<sup>8</sup> Eine weitere Inschrift (des späten 2. bzw. beginnenden 3. Jahrhunderts) aus Solothurn/Salodurum nennt die [*vikani*] *Salodurenses* [AE 1951, 259 = 3. N. Nr.52 = GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954, 13-15 (mit Photo u. Zeichnung) = WALSER 1980, 66-67. Nr.141 (mit Photo) = W. DRACK, in: RiSch 511. Abb.477 (Photo)].

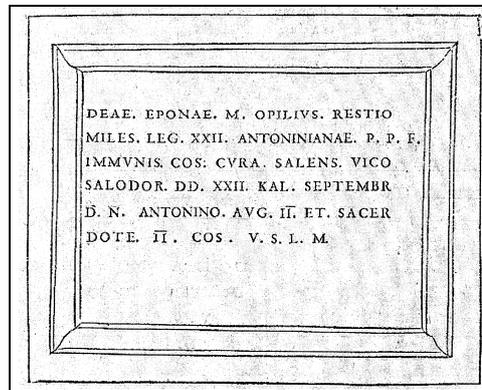
<sup>9</sup> Zur Frühzeit des *vicus* s. W. DRACK, Jahrbuch für solothurnische Geschichte 21 (1948), 9-12, 25-26, K. ROTH-RUBI, ebd. 48 (1975), 241-352, W. DRACK, in: RiSch 511-512, SPYCHER 1991, 15-17.

<sup>10</sup> Es sind drei weitere Weihungen von Angehörigen der 22. Legion für Epona überliefert. Bezeichnenderweise stammen die Weihungen von zwei *beneficiarii*, einem *librarius* und einem *tribunus militum*: CIL XIII 4630 = EUSKIRCHEN 1993, 815-816. Nr.244 (Naix-aux-Forges/*Nasium*; Tib. Iustinus Titianus, ein *beneficiarius legati*), 5622 = EUSKIRCHEN 1993, 818. Nr.253 (Til-Chatel/*Tilena*; Sattonius Vitalis, ein *librarius*), 11801 = EUSKIRCHEN 1993, 819-820. Nr.263 (Mainz/*Mogontiacum*; T. Flavius Claudianus; ein *tribunus militum* bzw. Valerius Tertius, ein *beneficiarius*). – Zur Verehrung der Epona im Gebiet der Helvetier s. noch M.-Th. HANOTEAU, Helvetia Archaeologica 41 (1980), 1-20.

<sup>11</sup> NELIS-CLÉMENT 2000, 65. Anm.39, 237. Anm.104. Nach der fraglichen Einschätzung von RANKOV 1987, 47 ist die vor allem in den zwei germanischen Provinzen bezeugte Bezeichnung *immunis consularis* vielleicht identisch mit dem Titel *beneficiarius*. – Weitere Belege für die Bezeichnung *immunis consularis*: CIL XIII 1903 (Lyon/*Lugdunum*), 5621 (Til-Chatel/*Tilena*), 7277 (Mainz-Kastel/*Mogontiacum*), 7335 (Heddernheim/*Nida*), 2. N. Nr.201 (Bonn/*Bonna*), 4. N. Nr.155 (Iversheim).

<sup>12</sup> In diesem Sinne äußern sich HOWALD/MEYER 1941, 272, die darauf verweisen, dass der Kult der Epona besonders unter den „Gemeinen und niederen Chargen des römischen Heeres“ verbreitet war, die „irgendwie mit Pferden (und Maultieren) und Gespanndienst zu tun hatten.“ S. ferner STÄHELIN 1948, 516, EUSKIRCHEN 1993, 687-688. – Zum Aufgabenfeld des *immunis consularis* s. ferner ZWICKY 1944, 86-87, der vor allem die Formulierung *curas agens* als einen Hinweis auf die Reichspost wertet. Vgl. dagegen u.a. RANKOV 1987, 166, KOLB 2000, 179-181.

Abgesehen von TSCHUDI<sup>13</sup> kann die ältere Überlieferung der Inschrift hier weitgehend ignoriert werden, da die Inschrift seit ihrer ersten Dokumentation in einem fast unveränderten Zustand vorliegt.<sup>14</sup> Ferner bieten fast alle Editionen des 16. bis 18. Jahrhunderts unzuverlässige Lesungen bzw. stellen eher Interpretationen als Wiedergaben des Textes dar. Dies demonstriert z.B. die phantasievolle (nicht mit den Realitäten übereinstimmende) Zeichnung des Steins bei GRUTERUS (Abb.4).



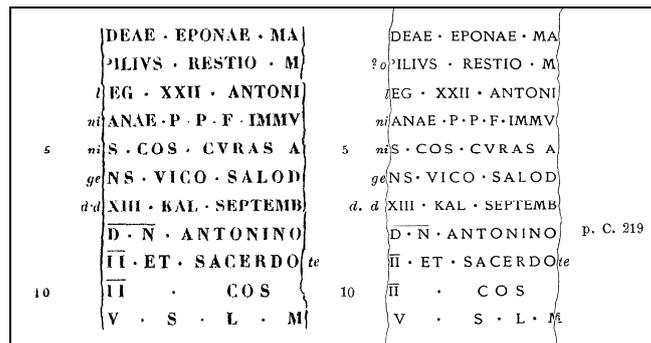
**Abb.4:** Weihinschrift aus Solothurn/*Salodurum*  
(nach GRUTERUS 1616, 87. Nr.4)

Mit MOMMSEN, der die damals noch in der Schaalgasse verbaute Inschrift in den 1854 erschienenen „*Inscriptiones Confoederationis Helveticae Latinae*“ wiedergab, beginnt die wissenschaftliche Edition der Inschrift. Gemäß den Angaben MOMMSENS und SCHMIDTS fand die Inschrift auch Aufnahme im 1905 von ZANGEMEISTER herausgegebenen CIL-Band XIII/1. In beiden Editionen geht man – ebenso wie bereits TSCHUDI (s.o.) – fehlerhafterweise von verlorenen Buchstaben auf der linken *und* der rechten Seite des Steins aus (Abb.5). Die Textwiedergaben in den ICH und im CIL sind dabei nahezu identisch und entsprechen größtenteils der alten Lesung TSCHUDIS. Angesichts der übernommenen Fehler (s.u.) drängt sich sogar der Verdacht auf, dass die Lesungen in den ICH und im CIL eher auf TSCHUDI zurückgehen als auf eine Autopsie des Steins.<sup>15</sup>

<sup>13</sup> G. TSCHUDI, *Cod. Sangall.* 661, 372; 1083, 84 (= VOEGELIN 1886, 153); 1089, 73, *Cod. Tur. A.* 105, 9; 105, 99 (= TSCHUDI 1778, 166). – Zu den frühen Aufzeichnungen TSCHUDIS (und seines Zeitgenossen J. STUMPF) s. VOEGELIN 1886, 101-105. Nr.36, 153 mit einem ausführlichen Vergleich der teilweise unterschiedlichen Lesungen TSCHUDIS.

<sup>14</sup> Zur älteren Literatur s. die Angaben in den ICH und im CIL.

<sup>15</sup> Hierauf deutet ferner ein detaillierter Vergleich der Buchstabenanordnung hin, die sowohl bei TSCHUDI als auch in den ICH und im CIL nicht immer korrekt ist, aber Übereinstimmungen aufweist. Verwiesen sei z.B. auf den Beginn der Zeilen 3, 4 und 5. Hier stehen die Buchstaben L, A und I übereinander. Bei TSCHUDI, in den ICH und im CIL beginnen die Zeilen aber übereinstimmend mit den Buchstaben E, A und S. Alle drei Editionen geben darüber hinaus das V in IMMVNIS (sicher unkorrekterweise) als noch vollständig erhalten an. Und die Wortrenner in Form eines Efeublattes rechts und links von COS (Zeile 10) werden in keiner Edition angegeben. Dagegen stimmt die Anordnung der Buchstaben in der vorletzten und der letzten Zeile weder bei TSCHUDI noch in den ICH oder im CIL mit den tatsächlichen Gegebenheiten überein.



**Abb.5:** Weihinschrift aus Solothurn/Salodurum  
(nach ICH 41. Nr.219 und nach CIL Bd.XIII/2, 33. Nr.5170)

Die heute mehr oder weniger allgemein akzeptierte Lesung der Inschrift stammt schließlich von WALSER, der die Weihung im zweiten Teil seiner 1980 erschienenen dreibändigen Reihe „Römische Inschriften in der Schweiz“ aufnahm. Ebenso wie bereits HOWALD und MEYER<sup>16</sup> einige Jahrzehnte zuvor geht WALSER (abgesehen von Zeile 8) korrekterweise nur von fehlenden Buchstaben auf der rechten Seite des Steins aus. WALSER gibt den Text (aufgrund von Hinweisen H.-G. PFLAUMS) in Umschrift wie folgt wieder:<sup>17</sup>

*Deae Eponae Ma[ga-]*  
*pilius Restio m[il(es)]*  
*[l]eg(ionis) XXII Antoni[ni-]*  
*anae p(rimigeniae) p(iae) f(idelis) immu[n-]*  
 5 *[i]s co(n)s(ularis) curas a[ge-]*  
*ns vico Salod[ur(o)]*  
*[d(ie)] XIII Kal(endas) [S]eptemb[r(es)]*  
*d(omino) n(ostro) Antonino [Aug(usto)]*  
*II et Sacerdo[te]*  
*II co(n)s(ulibus)*  
*v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)*

Zwar wurden die Lesungen MOMMSENS, SCHMIDTS und WALSERS von vielen Autoren kritiklos übernommen (oder nur leicht variiert), doch lassen sie sich m.E. – wie im Folgenden zu zeigen ist – in einigen Punkten korrigieren. Von größtem Interesse ist hier sicherlich das unvollständig vorliegende Gentilnomen des Dedikanten (Zeile 1-2), für das sich in der Literatur gleich mehrere Lesevarianten finden. Die Lesung bzw. korrekte Ergänzung des Namens soll hier im Mittelpunkt der Ausführungen stehen.

Während MOMMSEN in den ICH zunächst das Gentiliz *[..]pilius* entzifferte, das er nicht weiter ergänzte,<sup>18</sup> favorisierten MOMMSEN und SCHMIDT im CIL die [schon von TSCHUDI (s.o.) gebotene] Lesung *[O]pilius*.<sup>19</sup> Die Buchstaben MA (Zeile 1) bezogen MOMMSEN und SCHMIDT auf EPONAE.<sup>20</sup> In diesem Sinne lasen auch OECHSLI und DESSAU

<sup>16</sup> HOWALD/MEYER 1941, 271-272. Nr.245.

<sup>17</sup> WALSER 1980, 44-46. Nr.130 (mit Photo). Im Kommentar zur Inschrift heißt es: „Die von Mommsen und Schmidt abweichenden Ergänzungen der Inschrift werden H.-G. Pflaum verdankt.“

<sup>18</sup> ICH 41. Nr.219. S. auch die Angaben im Index (ICH 123). Dieselbe Lesung des Namens bieten auch A. V. DOMASZEWSKI, WZ 21 (1902), 197. Anm.285, DESSAU (ILS 2411) und WATSON 1966, 53. ORELLI 1828, 124. Nr.402, ORELLI 1844, 181. Nr.215 und P. CAVER, EE 4 (1881), 409. Nr.5 lasen dagegen nur *[..]ilius*.

<sup>19</sup> Auch im 1943 erschienenen CIL XIII/5 15 (Index) wird der Name als *[O]pilius(?)* geführt. S. ferner WIENER 1830, 102-103. Nr.18, ARNETH 1860, 15. Nr.18, MEISTERHANS 1890, 118. § 60, HOLDER 1896, 1450, J. HEIERLI, Mitteilungen des Historischen Vereins des Kantons Solothurn 2 (1905), 71, RIESE 1914, 132. Nr.1177, O. KELLER, Jahrbuch für solothurnische Geschichte 11 (1938), 160, HERZ 1975, 259 (*Ma[...]/.... O]pilius*), FITZ 1983, 48. Nr.112, KAKOSCHKE 2006, 295. GN 895 („Die Ergänzung des GNs ist fraglich.“).

<sup>20</sup> S. ferner ICH 125 (Index) mit dem Eintrag *dea Epona ma....* Auch CIL XIII/5 111 (Index) bietet den Eintrag *dea Epona Ma....*

die Inschrift. OECHSLI gab die Passage [ebenso wie bereits TSCHUDI (s.o.)] mit *Deae Eponae ma[gnae]* wieder.<sup>21</sup> Demgegenüber las DESSAU *Deae Eponae Ma[tri?]*.<sup>22</sup> KELLER löste dagegen zu *Eponae ma(ximae)* auf.<sup>23</sup> Für Epona sind jedoch weder die vorgeschlagenen noch vergleichbare Beinamen bezeugt.<sup>24</sup> Daher wird man MA mit Sicherheit als Bestandteil des Dedikantennamens ansehen müssen, der sich (in durchaus üblicher Weise) über zwei Zeilen zog. In diesem Sinne entzifferten die (sehr zuverlässigen) Editoren HOWALD und MEYER den Namen *Ma[...]/pilius*,<sup>25</sup> vermerken im Kommentar zur Inschrift jedoch unter Verweis auf das in Oberitalien bezeugte Gentilnomen *Mag(a)plinus* – „wohl *Ma[ga]pilius*“.<sup>26</sup> Ohne diese Lesung näher zu hinterfragen, gibt WALSER den Namen schließlich mit Gewissheit als *Ma[ga]/pilius* wieder (s.o.).<sup>27</sup> Im Kommentar zur Inschrift heißt es bei WALSER lediglich unkorrekterweise: „MommSEN ergänzt *Maopilius*, andere *Magapilius*“.

Das von WALSER fälschlicherweise zitierte *Maopilius* greift EUSKIRCHEN in der Form MA/[O]PILIVS auf.<sup>28</sup> Da am Anfang der zweiten Zeile kein Buchstabe mehr stand, müsste die Lesung allerdings – wenn überhaupt – *Ma[o]/pilius* lauten. Wichtiger erscheint aber die Feststellung, dass die Lesung des Namens *Maopilius* offensichtlich auf einem Missverständnis beruht, da dieser Name weder in den ICH noch im CIL gelesen wird.

Im Gegensatz zu dem eher seltenen *Opilius* sind sowohl *Maopilius* als auch *Magapilius* ansonsten nicht weiter bezeugt. Zwar muss ein Hapax legomenon nicht zwangsläufig gegen eine vorgeschlagene Lesung sprechen, doch sollte ein nicht weiter bezeugter Name stets genauer überprüft werden.<sup>29</sup> Ferner ist darauf zu verweisen, dass *Ma[...]/pilius* bzw. *Ma[...]/pilius* keine Ergänzung zu einem (bisher) bekannten Gentiliz zulässt.<sup>30</sup> Die im CIL vorgeschlagene Lesung des Namens [O]pilius – oder [O]/pilius – ist auszuschließen, da sich MA aus den oben genannten Gründen wohl nicht auf EPONAE bezieht, sondern zum Namen des Dedikanten gehört.<sup>31</sup> Die Lesung *Ma(rcus) O/pilius* bzw. *Ma[r(cus)] O/pilius* muss ebenso

<sup>21</sup> OECHSLI 1893, 29. Nr.24.

<sup>22</sup> ILS 2411. S. ferner WATSON 1966, 53. HALLER 1817, 211 las sogar *Eponae mat[ri]*. Sicher liegt ein Druck- oder Lesefehler vor. – S. auch HOLDER 1896, 1450 mit der Lesung *Eponae ma[...]* sowie WIENER 1830, 102-103. Nr.18 („*Matri* vel *Magnae*“) und R. PARIBENI, *Dizionario epigrafico di antichità Romane* 2.3. (1922), 2136 [„*Epona Ma ... (magna ? mater ?)*“].

<sup>23</sup> O. KELLER, *Jahrbuch für solothurnische Geschichte* 11 (1938), 160. SCHÖPFLINUS 1751, 442. Nr.17 las sogar EPONAE MAX, was angesichts der Gegebenheiten unmöglich erscheint.

<sup>24</sup> So auch schon S. REINACH, *Revue archéologique* 26 (1895), 323. Nr.89 („DEAE EPONAE MA////. On peut suppléer *Matri*, *Magnae* ou *Matronae*, mais aucune de ces restitutions ne s'impose.“). – JUFER/LUGINBÜHL 2001, 39-40 führen folgende epigraphisch bezeugte Beinamen für Epona auf: *Augusta* [CIL III 3420 (Waitzen), 4776, 4784a (beide Klagenfurt), 5176 (Celje/Celeia), 5312 (Wiedenu), AE 1954, 258 (Alba Julia/Apulium), 1991, 1308 (Bad Deutsch-Altenburg/Carnuntum)], *Regina* [CIL III 7750 (Alba Julia/Apulium), 12679 (Dulca), AE 1993, 1370 (Razgrad), EUSKIRCHEN 1993, 822. Nr.278 (Dulca), 823. Nr.281 (Szentendre/Ulcisia)] und *Sancta* [CIL III 7750 (Alba Julia/Apulium), MAGNEN 1953, Nr.29bis (Ilisua)]. Alle Belege stammen aus den Donauprovinzen. – Zur Vergesellschaftung der meistens allein abgebildeten bzw. genannten Epona mit anderen Göttern, vor allem mit *Matres* und *Matronae*, s. noch EUSKIRCHEN 1993, 702-703.

<sup>25</sup> S. auch STÄHELIN 1948, 353. Anm.3, GLUTZ VON BLITZHEIM 1954, 12-13 (mit Photo), FELLMANN 1957, 49. Nr.7, HATT 2005, 145.

<sup>26</sup> HOWALD/MEYER 1941, 271-272. Nr.245. Im Index (HOWALD/MEYER 1941, 385) wird der Name aber auch als *Ma[...]/pilius* geführt. – Die Belege für das Gentiliz *Mag(a)plinus*: CIL V 447 (*Megaplina*), 448 (beide Roc/Piquentum), 501 (Koper/Capodistria), 8199 (Marcenegla/Piquentum). Der Name ist ferner als Cognomen bezeugt: CIL V 446 (Roc/Piquentum). S. auch OPEL III, 45.

<sup>27</sup> S. auch DRACK/FELLMANN 1991, 249 (*Magapilius*), SCHUBIGER 1994, 16-17. Abb.8 (Photo) (*Ma[ga]pilius*), SOLIN/SALOMIES 1994, 110 (*Ma[ga?]/pilius*), STAUNER 2004, 270-271. Nr.87 (*Ma[ga]pilius*), KAKOSCHKE 2006, 252. Nr.714 („*Ma[ga?]/pilius* ... Die Ergänzung des GNs ist fraglich.“), LAJOYE 2008, 133 (*Ma[ga]pilius*), A. KAKOSCHKE, *Helvetica Archaeologica* 157 (2009), 20-21. Abb.22 (Photo) (*Ma[ga]pilius*). – Im OPEL wurde (mit einiger Berechtigung) weder *Magapilius* noch eine andere Lesevariante aufgenommen. Auch TERNES 1977, 1008. Taf.X/18 (Photo) bietet keine Lesung der Inschrift. E. SANDER, *Rheinisches Museum* 101 (1958), 222. Anm.366 unterschlägt das Gentiliz in seiner Lesung. WHATMOUGH 1949, 1284 gibt sowohl die Lesung *Ma[ga]pilius* als auch die Lesung *Ma[...]/pilius* an.

<sup>28</sup> EUSKIRCHEN 1993, 686 [hier *Ma(o)pilius!*], 821. Nr.269 (hier *Ma[o]pilius*).

<sup>29</sup> S. KAKOSCHKE 2014, passim.

<sup>30</sup> SOLIN/SALOMIES 1994, 239.

<sup>31</sup> Zum eher seltenen *Opilius* s. OPEL III, 114, KAKOSCHKE 2006, 295. GN 895. Die Belege im Einzelnen: CIL III 1330, 1331 (beide Zlatna/Ampelum), VI 23499, 32521a III 8 (beide Rom), VIII 481 (Fachamia), 27098

verworfen werden, weil die Abkürzung MA bzw. MAR – statt des „offiziellen“ M – für das äußerst gängige Pränomen *Marcus* mehr als ungewöhnlich ist.<sup>32</sup>

In der EDCS lautet die Lesung des Namens *Ma/pilius*.<sup>33</sup> Diese Lesevariante ignoriert zwar, dass am Ende der ersten Zeile noch Platz für ca. zwei Buchstaben verbleibt, sie lässt sich aber insofern rechtfertigen, als aus der Germania superior ein Mann namens *Mapil(ius) Mapilianus* bekannt ist.<sup>34</sup> Entsprechend liest DELAMARRE offensichtlich ausgehend von den zu vermutenden Platzverhältnissen am Ende der ersten Zeile den Namen *Ma[p]/pilius*.<sup>35</sup> Die (fehlerhafte) Doppelung von Buchstaben in Namen ist zwar mehrfach bezeugt,<sup>36</sup> bleibt aber im vorliegenden Fall selbstverständlich eine äußerst unsichere Vermutung.

Allen bisher genannten Lesungen liegt die Deutung der Buchstabengruppe MA als Bestandteil eines Wortes zu Grunde. Allerdings deutet die Laufweite zwischen den Buchstaben eindeutig auf zwei Worte hin, wenngleich ein Worttrenner nicht (mehr) zu erkennen ist. Da die Buchstaben mit Sicherheit zum Namen des Dedikanten gehören (s.o.), wird man also das Pränomen *M(arcus)* lesen und A als ersten Buchstaben des Gentilnomens ansehen müssen.<sup>37</sup> Überlegungen hinsichtlich eines Gentilnomens *A[.]pilius* oder *A[.]pilius* erübrigen sich an dieser Stelle jedoch, da es sich bei dem ersten Buchstaben der zweiten Zeile nicht – wie von allen Autoren bisher angenommen – um ein P, sondern um ein R handelt, dessen diagonale Haste trotz eines Ausbruchs im Stein noch ansatzweise zu erkennen ist.<sup>38</sup> Der Steinmetz hat die Diagonale des R teilweise relativ kurz eingeschlagen. Anderenfalls wäre die Haste im vorliegenden Fall im unteren Bereich sicher deutlicher zu erkennen gewesen. Somit ist in der ersten und zweiten Zeile der Name *M(arcus) A[.]rilius* zu lesen.

Geht man vom Verlust zweier Buchstaben am Ende der ersten Zeile aus, kann aufgrund der uns (bisher) bekannten Gentilnomina nur zu *A[et]/rilius* oder *A[eg]/rilius* ergänzt werden.<sup>39</sup> Da *Aetrilius* bzw. *Etrilius* recht selten ist und das viel häufiger bezeugte *Aegrilius* bzw. *Egrilius* auch in den germanischen Provinzen auftritt,<sup>40</sup> mag man sich mit gebotener Vorsicht für die Lesung des Namens *M(arcus) A[eg]/rilius Restio* entscheiden.<sup>41</sup> Es bleibt

---

(Dougga/Thugga), XII 4460 (Narbonne/Narbo), XIV 3183 (Palestrina/Praeneste), 4500 (Ostia), EE VIII 315 (Sagunto/Saguntum).

<sup>32</sup> In diesem Sinne HOWALD/MEYER 1941, 272. S. aber GRUTERUS 1616, 87. Nr.4, ORELLI 1828, 124. Nr.402, STEINER 1854, 200-201. Nr.2127, ARNETH 1860, 15. Nr.18. – Zu den wenigen (späten) Belegen für die Schreibung *Ma(rcus)* bzw. *Mar(cus)* s. SALOMIES 1987, 38 mit den Inschriften CIL XIV 1101 (Ostia), VIII 21644 (Dour Arbal/Regiae), ILAlg. II.1. 3358 (Castellum Celtianum). Laut M. LOVENJAK, ZPE 146 (2004), 208 ist die Abkürzung MAR für das Pränomen *Marcus* „charakteristisch für Meilensteine mit Doppelformular des Septimius Severus und Caracalla“. Generell zu Abkürzungen der Pränomina s. SALOMIES 1987, 138-149. – Aus den zwei germanischen Provinzen und der Belgica liegen immerhin mehrere Belege für das ausgeschriebene Pränomen *Marcus* vor: CIL XIII 4344 (Metz/Divodorum; Marcus Aquinius), 5130 (Avenches/Aventicum; Marcus Alpinus Virilis), 6658 (Stockstadt; [M.] Iulius Marci fil. Fa[bi]a Rufus Papi[n]ianus), 6866 (Mainz/Mogontiacum; M. Iulius Marci f. Aniensis Macrinus), 8309 (Köln/CCAA; Marcus Sacrius Securi f. Primigenius), 8858 (Fundort unbekannt; Marcus Candidius Celer), 2. N. Nr.194 (Bonn/Bonna; Marcus Ulpianus Gratus), AE 2006, 927 (Dijon/Dibio; Marcus Sumerius Silvinus).

<sup>33</sup> EDCS Nr.10800575. Mit entsprechender Lesung bereits B. KEUNE, RE VI/1 (1907), 230 und MAGNEN 1953, 40. Nr.7. Taf.2 (Photo). S. ferner RANKOV 1987, 224. Anm.269, 316 (*Ma[p?]ilius*).

<sup>34</sup> AE 2003, 1279 = EDH Nr.045018 (im Rhein; genauer Fundort unbekannt). Die eingeritzte Weihinschrift steht auf einer bronzenen Wasserauslaufuhr, die nach STUTZINGER 2001, 41 wahrscheinlich aus Bourbonne-les-Bains im Gebiet der Lingonen stammt.

<sup>35</sup> DELAMARRE 2007, 126.

<sup>36</sup> KAKOSCHKE 2014, 46. Anm.195 (mit sämtlichen Belegen aus den zwei germanischen Provinzen).

<sup>37</sup> S. auch schon STEINER 1837, 311-312. Nr.547 und EWALD 1974, 138. Nr.SA2 [*M. A(p)ilius*].

<sup>38</sup> Der Vollständigkeit halber sei darauf hingewiesen, dass sich die verworfenen Namen *A[.]pilius* bzw. *A[.]pilius* – sieht man von dem sehr seltenen Namen *A[m]pilius* ab – nicht zu bekannten Gentilnomina ergänzen lassen. S. SOLIN/SALOMIES 1994, 239. – Das in der Gallia cisalpina bezeugte *Apilius* (CIL V 1771, Cividale del Friuli/Forum Iulii) bzw. *Apillius* (CIL V 8452, Aquileja/Aquileia) kommt angesichts der zwischen A und P noch zu ergänzenden Buchstaben ohnehin nicht in Frage.

<sup>39</sup> Zu den möglichen Namen s. SOLIN/SALOMIES 1994, 239. *Aegrilius* fehlt dort allerdings.

<sup>40</sup> CIL XIII 8159 (Wesseling; Q. Aelius Egrilius Euaretus). S. ferner KAKOSCHKE 2006, 168. Nr.441 mit zwei weiteren Namensträgern: Egrilius Plarianus (*legatus* der *legio VIII Augustae*) und [---] Egr[ilius] [Plarianus] (*legatus* der *legio XXX Ulpia victrix*).

<sup>41</sup> In diesem Sinne noch KAKOSCHKE 2014, 54-55. Anm.258.

jedoch fraglich, ob – wie von WALSER und anderen angenommen – am Ende der ersten Zeile wirklich zwei Buchstaben fehlten. Schließlich muss der Steinmetz nicht alle Zeilen ganz gefüllt haben. Eine ausgeglichene Aufteilung des Textes über das Inschriftfeld scheint dem *lapidarius* (oder dem Ordinator) ohnehin nicht ganz gelungen zu sein. Das zentriert eingeschlagene COS in Zeile 10 verdeutlicht diesen Umstand nur bedingt, da COS oftmals in Inschriften allein stehend in einer Zeile zentriert oder mit freiem Raum rechts und links der Buchstaben angeordnet wurde.<sup>42</sup> Allerdings hat der Steinmetz (bzw. der Ordinator) in den vorangegangenen Zeilen Buchstaben bzw. Worte teilweise gedrängt oder mit einem zu großen Abstand eingeschlagen.<sup>43</sup>

Auf RILIVS enden in den germanischen Provinzen und der angrenzenden Belgica abgesehen von *Egrilius* nur noch *Virilius*<sup>44</sup> und *Aprilius*.<sup>45</sup> *Virilius* kommt im Gegensatz zu *Aprilius* aufgrund der ersten Buchstaben nicht in Frage. Anders sieht es mit *Aprilius* aus. Das vom gängigen Cognomen *Aprilis* abgeleitete Pseudogentilnomen, tritt vor allem in der Belgica und in den germanischen Provinzen auf.<sup>46</sup> Ein endgültiger Beweis für die Lesung *A[p]/rilius* ist letztendlich nicht zu erbringen, doch würde dieser Name am besten zu einer Person aus dem Raum Mainz/*Mogontiacum* passen.<sup>47</sup>

Dass der Mann zwei Gentilnomina trug, scheint auf den ersten Blick eher unwahrscheinlich. Zwar führt ein *beneficiarius* aus Bad Cannstatt auf einer Weihung aus dem Jahre 219(!) den Namen *M(arcus) Aur(elius) / Titius Iul(ianus)* (Abb.6),<sup>48</sup> doch ist die Lesung *M(arcus) A[ur(elius)]* in der vorliegenden zeitgleichen Inschrift aus Solothurn/*Salodurum* nicht möglich. Gegebenenfalls hätte man im oberen Bereich der ersten Zeile noch einen Rest des V – genauer die Serife der linken Haste – erkennen müssen.<sup>49</sup> Erwägen kann man allerdings die Lesung *M(arcus) A(urelius)*.<sup>50</sup> Für die ungewöhnlich starke Abkürzung des seit

<sup>42</sup> S. z.B. CIL XIII 5004 (Nyon/*Iulia Equestris*), 5171 (Solothurn/*Salodurum*), 6598, 6605 (beide Miltenberg), 6630 (Aschaffenburg), 6649 (Stockstadt), 6659 (Seligenstadt), 6669, 6686, 6688, 6689, 6696, 6728 (alle Mainz/*Mogontiacum*), 7353 (Heddernheim/*Nida*), 7400 (Friedberg), 7754 (Niederbieber), 8035 (Bonn/*Bonna*), 8588 (Asberg/*Asciburgium*), 8607, 8640 (beide Xanten/*CUT*), 11771 (Amorbach), 11984, 11988 (beide Nettersheim), AE 1978, 528, 1985, 693, 1996, 1155 (alle Osterburken), 2006, 870 (Bonn/*Bonna*).

<sup>43</sup> Sehr gedrängt wirkt z.B. die Anordnung in der ersten Zeile. Der Abstand zwischen DEAE und EPONAE ist sehr klein. Dagegen erscheint der Abstand zwischen den Buchstaben N und S in A[GE]NS zu groß. Die Buchstaben der Konsulangebe SACERDOTE hat der Steinmetz stärker auseinander gezogen, um die Zeile ganz zu füllen. Gleiches gilt auch für IMMVN in Zeile 4.

<sup>44</sup> 3. N. Nr.15 (Losheim). Zum seltenen Namen s. KAKOSCHKE 2010, 184. Nr.548.

<sup>45</sup> Zu weiteren Gentilnomina auf *-rilius*, die für die vorliegende Inschrift aber kaum in Frage kommen, s. SOLIN/SALOMIES 1994, 239. – Darüber hinaus ist kein passendes Cognomen bzw. nomen simplex auf *-rilus* oder *-rilis* aus den zwei germanischen Provinzen und der Belgica bekannt, das als Basis für ein Pseudogentiliz auf *-rilius* gedient haben könnte.

<sup>46</sup> Zum Namen s. KAKOSCHKE 2006, 81-82. GN 106, KAKOSCHKE 2010, 47. GN 33 (jeweils mit sämtlichen Belegen). Zur Basis *Aprilis* s. KAKOSCHKE 2007, 112-113. CN 255, KAKOSCHKE 2010, 213-214. CN 100 (mit sämtlichen Belegen aus den germanischen Provinzen bzw. der Gallia Belgica).

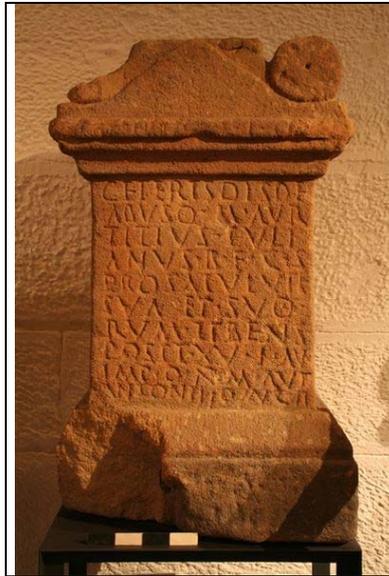
<sup>47</sup> In den Raum Mainz/*Mogontiacum* verweist bedingt auch das Cognomen des Dedikanten. Schließlich findet sich in Mainz/*Mogontiacum* ein Restionius Restutus (CIL XIII 7001). Ein weiterer Beleg aus dem obergermanischen Zentrum ist fraglich [CIL XIII 6687; Resti(onus?) Patruinus]. Ferner kann auf einen M. Restionius Restutus aus Serrig im Gebiet der Treverer verwiesen werden. Zum Pseudogentiliz *Restionius*, das vom Cognomen *Restio* abgeleitet wurde, s. KAKOSCHKE 2006, 334. GN 1046 KAKOSCHKE 2010, 149. GN 419. *Restio* tritt nur noch zweimal in Italien auf [CIL VI 34433 (Rom), IX 4290 (San Vittorino/*Amiternum*)]. Ferner ist ein Töpfer namens *Restio* aus Rheinzabern/*Tabernae* bekannt (HARTLEY/DICKINSON 2011, 383-384). Zum Cognomen *Restio* s. KAKOSCHKE 2008, 259. CN 2575.

<sup>48</sup> 1. N. Nr.344 = AE 1927, 65 = EDH Nr.HD054624.

<sup>49</sup> Ferner hätten die Buchstaben VR die erste Zeile offenbar ganz gefüllt. Das zweite Gentiliz des Dedikanten müsste somit *Rilius* gelautet haben. Der Name ist jedoch nur einmal in Rom bezeugt (CIL VI 12369). SOLIN/SALOMIES 1994, 156 geben den Beleg mit einem Fragezeichen wieder.

<sup>50</sup> Aus den zwei germanischen Provinzen und der Gallia Belgica sind einige Beispiele für stark abgekürzte Gentilnomina (und Cognomina) bezeugt. Verwiesen sei z.B. auf: CIL XIII 4003 [Arlon/*Orolaunum*; I(unia) Mavillo], 4374 [Metz/*Divodurum*; C(aius) N(---) Marcianus], 5833 [Langres/*Andemantunnum*; P(ublicius?) Sacrovirus], 5970 [Strasbourg/*Argentorate*; C(aius) Q(---) Catilus], 6328 [Durlach; F(lavius?) Sterius, F(lavius?) Viemens], 6331 [Brötzingen; S(---) G(---)], 6702 [M(arcus) P(---) P(---)], 6719 [M(arcus) G(---) F(---)], 6862 [T(itus) N(---) C(---)], 6983 [Q(---) Quintina], 7219 [alle Mainz/*Mogontiacum*; L(ucius) I(ullonius) I(ullinus)], 7710 [Brohltal; F(lavius?) Nobilis], 7715 [Brohltal; M(arcus) I(ulius) Cossutius], 8607 [Xanten/*CUT*; T(itus) F(lavius) Aper Commodianus], 8617 [Fundort unbekannt (im Xantener Raum); M(arcus) R(---) R(---)], 8689 [Fundort unbekannt

der Wende zum 3. Jahrhundert weit verbreiteten Gentilnomens *Aurelius* sind auch vier Beispiele aus den germanischen Provinzen bezeugt, von denen zwei Inschriften von *beneficiarii* gesetzt wurden (Abb.7).<sup>51</sup> Auch in diesem Fall wird man RILIVS am ehesten zu AP/RILIVS ergänzen – und nicht zu EG/RILIVS oder VI/RILIVS (s.o.). Hinzu kommt, dass die Lesung des Namens *M(arcus) A(urelius) [Ap]/rilius* die erste Zeile ganz ausfüllt. Daher wird man sich letztendlich mit gebotener Zurückhaltung für diese Lesung entscheiden.<sup>52</sup>



**Abb.6:** Weihinschrift aus Bad Cannstatt: 1. N. Nr.344  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)

(Niederrhein); M(arcus) C(---) P(---)], 8715 [C(---) Ianuarius], 8717 (beide Nijmegen/*Noviomagus*; M(arcus) V(---) H(---)], 11476 [Avenches/*Aventicum*; L(ucius) C(---) Patern(us)], 11633 [Strasbourg/*Argentorate*; G(---) Florentina], 11781 [I(ulius?) Celsus], 11788a [beide Stockstadt; Q(uintus) P(---) Gemellus], 11861 [M(arcus) M(---) M(---)], 11879 [beide Mainz/*Mogontiacum*; M(arcus) Euvodus, M(arcia) Iulia], 11979 [Niederbieber; T(itus) F(lavius?) Processus], 1. N. Nr.34 (Trier/*Augusta Treverorum*; L(ucius) P(---) P(---)], Nr.309 [Nijmegen/*Noviomagus*; C(aius) P(---) Paternus], 2. N. Nr.105 [Güglingen; C(---) Commodus], Nr.203 [Bonn/*Bonna*; M(arcus) V(---) M(---)], 3. N. Nr.9 [Hochscheid; R(---) C(---)], Nr.119 [Alzey/*Altiaium*; L(ucius) P(---) D(---)], Nr.200 [Bonn/*Bonna*; P(ublius) M(---) Crescens], AE 2005, 1070 [Xanten/*CUT*; M(---) N(---)].

<sup>51</sup> CIL XIII 7412 = KRIER 1981, 97-98. Nr.34. Abb.29 (Photo) (Großkrotzenburg; M(arcus) [A(urelius)?] [S]everinu[s]), AE 1976, 500 [Mainz/*Mogontiacum*; M(arcus) A(urelius) Iustus Belatullus], 2007, 1044 (Eisenberg; M(arcus) A(urelius) Senil<i>us Seve[rus]), WAMSER 2008, Nr.46 [Oberrburg; M(arcus) A(urelius) Iul(ius) Super]. S. ferner CIL XIII 11761 [Öhringen; M(arcus) A(urelius) Severus Alexander] und 1. N. Nr.6 [Trier/*Augusta Treverorum*; M(arcus) A(urelius?) G(---)]. Weiterhin besteht die Möglichkeit, dass sich hinter dem eher seltenen Pränomen *A(ulus)* in einigen Fällen aus dem 3. Jahrhundert vielleicht ein *A(urelius)* verbirgt. Zu den Nachweisen für das Pränomen aus den germanischen Provinzen s. KAKOSCHKE 2005, 259. Anm.17. – In den germanischen Provinzen (jedoch nicht in der Belgica) sind inschriftlich weitere Personen bezeugt, die nach der Constitutio Antoniniana (als Loyalitätsbekundung) noch zusätzlich das Gentiliz des Kaisers annahmen. Zum Phänomen s. J. F. GILLIAM, *Historia* 14 (1965), 84-92, SIMELON 2013, 211 (mit einer unvollständigen Liste aller Personen aus den germanischen Provinzen). Die Inschriften aus den germanischen Provinzen im Einzelnen: CIL XIII 7338 [Frankfurt-Praunheim; M(arcus) Aurel(ius) Cl(audius) Pompeianus], 7998 [Bonn-Dottendorf/*Bonna*; Aur(elius) Superinius Marcus], 8370 (Aur(elius) Sentius [F]requens), 8426 [beide Köln/*CCAA*; Aur(elius) Turius Seneca], 8630 [bei Xanten/*CUT*; M(arcus) Aur(elius) Veronius Verus], 1. N. Nr.344 [Bad Cannstatt; M(arcus) Aur(elius) Titius Iulianus], 3. N. Nr.149 [Oberrburg; M(arcus) Aur(elius) Superinius Lectus], 4. N. Nr.169 [Aur(elius) Geminius Severus, Aur(elius) Veratius Titus], Nr.170 (beide Bonn/*Bonna*; M(arcus) Aur(elius) Septimius F[la]vianus). Sieben dieser zehn Personen waren *beneficiarii*.

<sup>52</sup> Ganz auszuschließen sind natürlich auch nicht die sehr spekulativen Ergänzungsvarianten *M(arcus) A[p{p}]/rilius* oder *M(arcus) A[p{r}]/rilius*, welche die erste Zeile ebenfalls ganz gefüllt hätten. S. in diesem Zusammenhang z.B. die Inschrift CIL XIII 11989 (Nettersheim; Petronius! Patroclus, ein *beneficiarius consularis*). Vgl. auch die von DELAMARRE 2007, 126 vorgeschlagene (und hier aus mehreren Gründen verworfene) Lesung *Ma[p]/pilius* (s.o.). Hinsichtlich der Lesung *M(arcus) A[p{r}]/rilius* kann zumindest darauf verwiesen werden, dass bei Zeilensprüngen des Öfteren Steinmetzfehler in Form von gedoppelten Buchstaben auftreten, und zwar nicht nur bei Personennamen: CIL XIII 6905 (Q. Pompeius! Q. f. Pub. Severus), 7083 (beide Mainz/*Mogontiacum*; Ursia Urs/sula!), 11969 (Eisenberg; M. Adiuto/rius Mem/mor!).



**Abb.7:** Weihinschrift aus Mainz/Mogontiacum: AE 1976, 500  
(© CIL XIII/2-Projekt, Universität Trier)

Die bisher vorliegenden Lesungen der Inschrift lassen sich (wie oben angesprochen) in weiteren Punkten hinterfragen: So liest WALSER (ebenso wie alle anderen Autoren) am Ende der zweiten Zeile *m[il(es)]*. Jedoch wird hinter MIL nicht ein freier Raum verblieben sein. Aufgrund der Platzverhältnisse und der benötigten relativ schmalen Buchstaben ist zu vermuten, dass der Steinmetz (ein etwas gedrängtes) MILES einschlug und somit die Zeile ganz füllte.<sup>53</sup>

Ferner ist die von WALSER angegebene Lesung der siebten Zeile nicht zu akzeptieren. Da der Stein an der linken Seite fast vollständig erhalten ist, kann vor XIII KAL kein D für *d(ie)* oder AD für *a(nte) d(iem)* gestanden haben [– wie es als erster TSCHUDI ergänzte (s.o.)]. Es muss hier aber auch nicht gestanden haben, da D bzw. AD in vielen Inschriften vor KAL ausgelassen wurde. Dass D bzw. AD noch am Ende der sechsten Zeile stand, kann nicht ausgeschlossen werden. Jedoch muss man in diesem Fall von einer eher ungewöhnlich starken Abkürzung des Wortes *Saloduro* ausgehen.<sup>54</sup>

Am Ende von Zeile 7 liest WALSER [wie bereits TSCHUDI (s.o.)] SEPTEMB,<sup>55</sup> doch handelt es sich bei dem letzten Buchstaben eindeutig um ein I. Ferner deuten die Laufweite zwischen M und I und vor allem ein noch zu erkennender Worttrenner eindeutig auf ein neues

<sup>53</sup> Auch die im Gegensatz zu MIL äußerst seltene Abkürzung MILE kann nicht völlig ausgeschlossen werden. Verwiesen sei in diesem Zusammenhang auf CIL XIII 6867 (Mainz/Mogontiacum) und 3. N. Nr.258 (Herwen).

<sup>54</sup> S. auch HOWALD/MEYER 1941, 271-272. Nr.245, die die Inschrift ohne D bzw. AD wiedergeben. Im Kommentar zur Inschrift heißt es bei HOWALD/MEYER jedoch „... oder Salod(uro) [a(nte) d(iem)]“: *Salod(uro)* lesen auch MEISTERHANS 1890, 118. § 60, OECHSLI 1893, 29. Nr.24, L. BÜRCHNER, RE I.A.2 (1922), 1993, RITTERLING 1925, 1811, STEIN 1932, 81. Anm.72, WATSON 1966, 53 und RANKOV 1987, 316. Vgl. dagegen noch CIL XIII/5 141 (Index) (*Salod[urum]*). – Ohne D oder AD vor KAL geben die Inschrift wieder: ILS 2411, STÄHELIN 1948, 353. Anm.3, GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954, 12-13 (mit Photo), FELLMANN 1957, 49. Nr.7, WATSON 1966, 53, RANKOV 1987, 316, LAJOYE 2008, 133. – Vgl. dagegen ICH 219, MEISTERHANS 1890, 118. § 60, OECHSLI 1893, 29. Nr.24, J. HEIERLI, Mitteilungen des Historischen Vereins des Kantons Solothurn 2 (1905), 71, CIL XIII 5190, RIESE 1914, 132. Nr.1177, FITZ 1983, 48. Nr.112, EUSKIRCHEN 1993, 821. Nr.269, STAUNER 2004, 270-271. Nr.87, EDCS Nr.10800575.

<sup>55</sup> Mit entsprechender Lesung: ORELLI 1828, 124. Nr.402, WIENER 1830, 102-103. Nr.18, ORELLI 1844, 181. Nr.215, ICH 219, ARNETH 1860, 15. Nr.18, MEISTERHANS 1890, 118. § 60, OECHSLI 1893, 29. Nr.24, J. HEIERLI, Mitteilungen des Historischen Vereins des Kantons Solothurn 2 (1905), 71, CIL XIII 5190, RIESE 1914, 132. Nr.1177, ILS 2411, WATSON 1966, 53, FITZ 1983, 48. Nr.112, RANKOV 1987, 316, EUSKIRCHEN 1993, 821. Nr.269, STAUNER 2004, 270-271. Nr.87, LAJOYE 2008, 133, EDCS Nr.10800575.

Wort hin. Mit Sicherheit ist hier also mit HOWALD und MEYER *Septem(bres) I[mp(eratore)]* zu lesen.<sup>56</sup>

Am Ende von Zeile 8 wird sicherlich – wie es auch von WALSER vertreten wird – noch AVG gestanden haben.<sup>57</sup> Allerdings reichte der verbleibende Platz für drei Buchstaben wahrscheinlich nicht aus. Vielleicht hat der Steinmetz lediglich AV oder AG eingeschlagen. Für beide Varianten liegen einige Beispiele vor.<sup>58</sup> Wenn der Platz am Ende der Zeile nicht ganz frei blieb – der Steinmetz also auf die Angabe AVG verzichtet hat<sup>59</sup> –, kann man ebenso von einer gängigen AV-Ligatur oder einem kleineren V ausgehen. Gegen diese Annahme spricht möglicherweise, dass im erhaltenen Text – abgesehen von der XX-Ligatur in Zeile 3 – nicht mit Ligaturen oder kleineren Buchstaben gearbeitet wurde. Somit bleibt die hier favorisierte AV-Ligatur eine unsichere Vermutung.

Unter Berücksichtigung der genannten Korrekturen sei hier zusammenfassend folgende Neulesung der Inschrift aus Solothurn/*Salodurum* vorgeschlagen (Abb.8):

5 *Deae Eponae M(arcus) A(urelius) [Ap-]  
rilius • Restio • m[iles]  
leg(ionis) • XXII • Antoni[ni-]  
anae p(rimigeniae) p(iae) f(idelis) • immu[n-]  
is • co(n)s(ularis) • curas • a[ge-]  
ns • vico • Salod[ur(o)]  
(ante diem) XIII • Ka[l(endas)] Septem(bres) • I[mp(eratore)]  
d(omino) • n(ostro) • Antonino [• Aug(usto)]  
II • et • Sacerdo[te]  
II • co(n)s(ulibus) •  
v(otum) • s(olvit) • l(ibens) • m(erito)*

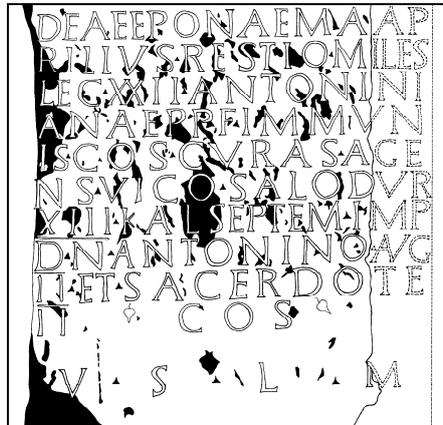


Abb.8: Rekonstruktionszeichnung der Weihinschrift CIL XIII 5170 aus Solothurn/*Salodurum* (Zeichnung A.K.)

<sup>56</sup> HOWALD/MEYER 1941, 271-272. Nr.245. S. auch STÄHELIN 1948, 353. Anm.3, GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954, 12-13 (mit Photo), FELLMANN 1957, 49. Nr.7.

<sup>57</sup> Mit *[Aug(usto)]* geben die Inschrift wieder: EUSKIRCHEN 1993, 821. Nr.269, STAUNER 2004, 270-271. Nr.87, EDCS Nr.10800575. – Ohne *[Aug(usto)]* geben die Inschrift wieder: ORELLI 1828, 124. Nr.402, ORELLI 1844, 181. Nr.215, ICH 219, MEISTERHANS 1890, 118. § 60, OECHSLI 1893, 29. Nr.24, J. HEIERLI, Mitteilungen des Historischen Vereins des Kantons Solothurn 2 (1905), 71, CIL XIII 5190, RIESE 1914, 132. Nr.1177, ILS 2411, HOWALD/MEYER 271-272. Nr.245, STÄHELIN 1948, 353. Anm.3, GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954, 12-13 (mit Photo), FELLMANN 1957, 49. Nr.7, WATSON 1966, 53, FITZ 1983, 48. Nr.112, RANKOV 1987, 316, LAJOYE 2008, 133. – Bei TSCHUDI 1778, 166 wird AVG fehlerhafterweise am Anfang von Zeile 9 ergänzt.

<sup>58</sup> Für die germanischen Provinzen sei in diesem Zusammenhang auf folgende Inschriften verweisen: CIL XIII 7584 [*Wiesbaden/Aquae Mattiacorum*; AGVSTVS für *Augustus*], 1. N. Nr.344 [*Bad Cannstatt*; AV für *Au(gustas)*], AE 1985, 686 [*Osterburken*; AV für *Augustae*].

<sup>59</sup> Die Angabe AVG fehlt auch in den folgenden Inschriften aus dem Jahr 219: CIL III 3484 (*Budapest/Aquincum*), 4590 = 14099 (*Ebersdorf*), 5580 (*Pittenhart*), 5581 (*Seeon/Bedaium*), VI 1984, 10299 = AE 1981, 25 (beide Rom), XIII 5171 = WALSER 1980, 46-47. Nr.131 (*Solothurn/Salodurum*), 6764 (*Mainz/Mogontiacum*), XV 7365 (Rom).

**Sigeln**

1. N. H. FINKE, Neue Inschriften, BRGK 17 (1927), 1-107, 198-231.
2. N. H. NESSELHAUF, Neue Inschriften aus dem römischen Germanien und den angrenzenden Gebieten, BRGK 27 (1937), 51-134.
3. N. H. NESSELHAUF, H. LIEB, Dritter Nachtrag zu CIL. XIII. Inschriften aus den germanischen Provinzen und dem Treverergebiet, BRGK 40 (1959), 120-229.
4. N. U. SCHILLINGER-HÄFELE, Vierter Nachtrag zu CIL XIII und zweiter Nachtrag zu FR. VOLLMER, Inscriptiones Baivariae Romanae. Inschriften aus dem deutschen Anteil der germanischen Provinzen und des Treverergebietes sowie Rätiens und Noricums, BRGK 58 (1977), 447-603.
- AE L'annee épigraphique, Paris.
- BJb Bonner Jahrbücher, Bonn.
- BRGK Bericht der Römisch-Germanischen Kommission, Mainz.
- CIL Corpus Inscriptionum Latinarum, Berlin 1863ff.
- EE Ephemeris Epigraphica. Corporis Inscriptionum Latinarum Supplementum. 9 Bde., Berlin 1872-1913.
- ICH TH. MOMMSEN, Inscriptiones Confoederationis Helveticae Latinae, Mitteilungen der Antiquarischen Gesellschaft Zürich 10, Zürich 1854.
- ILAlg. Inscriptions latines d'Algérie, hrsg. von S. GSELL, H.-G. PFLAUM und X. DUPUIS, Paris 1922-2003.
- ILS H. DESSAU, Inscriptiones Latinae Selectae. 3 Bde. in 5 Teilen, Berlin 1862-1916.
- OPEL I<sup>2</sup>-IV Onomasticon Provinciarum Europae Latinarum I<sup>2</sup>-IV. Ex materia ab A. MÓCSY, R. FELDMANN, E. MARTON et M. SZILÁGYI collecta, hrsg. von B. LÖRINCZ u.a., Budapest-Wien 1999-2005.
- RE Paulys Real-Enzyklopädie der classischen Altertumswissenschaft, Stuttgart.
- RiSch Die Römer in der Schweiz, hrsg. von W. DRACK und R. FELLMANN, Stuttgart 1988.
- WZ Westdeutsche Zeitschrift, Trier.
- ZPE Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik, Bonn.

**Literaturverzeichnis**

- ARNETH 1860 J. ARNETH, Die neuesten archäologischen Funde in Cilli, Wien.
- BRAMBACH 1867 W. BRAMBACH, Corpus Inscriptionum Rhenanarum, Elberfeld.
- DELAMARRE 2007 X. DELAMARRE, Nomina Celtica antiqua selecta inscriptionum (Noms de personnes celtiques dans l'épigraphie classique), Paris.
- DOMASZEWSKI 1981 A. v. DOMASZEWSKI, Die Rangordnung des römischen Heeres. Einführung, Berichtigungen und Nachträge von B. DOBSON. 3., unveränderte Aufl., Beihefte der BJB 14, Köln-Wien.
- DRACK/FELLMANN 1991 Die Schweiz zur Römerzeit. Führer zu den Denkmälern von W. DRACK und R. FELLMANN, Zürich-München.
- EUSKIRCHEN 1993 M. EUSKIRCHEN, Epona, BRGK 74, 607-838.
- EWALD 1974 J. EWALD, Paläo- und epigraphische Untersuchungen an den römischen Steininschriften der Schweiz mit besonderer Berücksichtigung der Nexus (Ligaturen), Antiqua 3, Liestal.
- FELLMANN 1957 R. FELLMANN, Die Schweiz zur Römerzeit. Ausstellung zur Feier der vor 2000 Jahren vollzogenen Gründung der Colonia Raurica. Zweite, erweiterte Aufl., Basel.
- FITZ 1983 J. FITZ, Honorific titles of Roman military units in the 3<sup>rd</sup> century, Budapest-Bonn.
- GLUTZ VON BLOTZHEIM 1954 K. GLUTZ VON BLOTZHEIM, Das Lapidarium im Kreuzgang zu Jesuitern von Solothurn, Solothurn.
- GRUTERUS 1616 J. GRUTERUS, Inscriptionum Romanorum corpus absolutissimum, Heidelberg.
- HALLER 1817 F. L. HALLER, Historische und topographische Darstellung von Helvetien unter der Römischen Herrschaft. Teil 1. Geschichte von Helvetien. 2. verbesserte Aufl., Bern-Leipzig.
- HARTLEY/DICKINSON 2011 B. R. HARTLEY/B. M. DICKINSON, Names on Terra Sigillata. An Index of Makers' Stamps & Signatures on Gallo-Roman Terra Sigillata (Samian Ware). Bd.7. P to RXEAD, London.
- HATT 2005 J.-J. HATT, Mythes et dieux de la Gaule. Bd.2, Paris. (<http://jeanjacqueshatt.free.fr/Avertissement.htm>)
- HERZ 1975 P. HERZ, Untersuchungen zum Festkalender der römischen Kaiserzeit nach datierten Weih- und Ehreninschriften. 2 Bde., Diss. Mainz.
- HOLDER 1896 A. HOLDER, Alt-celtischer Sprachschatz. Bd.1, Leipzig (Nachdr. Graz 1961.).
- HOWALD/MEYER 1941 E. HOWALD/E. MEYER, Die römische Schweiz. Texte und Inschriften mit Übersetzung, Zürich.
- JUFER/LUGINBÜHL 2001 N. JUFER/TH. LUGINBÜHL, Les dieux gaulois. Répertoire des noms de divinités celtiques connus par l'épigraphie, les textes antiques et la Toponymie, Paris.

- KAKOSCHKE 2005 A. KAKOSCHKE, Agrippinenser an der Nordsee. Zur Inschrift AE 1997, 1161 aus Colijnsplaat (NL), in: Rom, Germanien und das Reich. Festschrift zu Ehren von R. Wiegels anlässlich seines 65. Geburtstages. Hrsg. von W. SPICKERMANN in Verbindung mit K. MATIJEVIĆ und H. H. STEENKEN, Pharos. Studien zur griechisch-römischen Antike 18, St. Katharinen, 256-270.
- KAKOSCHKE 2006 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.1: Gentilnomina ABILIUS-VOLUSIUS. Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2007 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.2,1: Cognomina ABAIUS-LYSIAS. Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2008 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in den zwei germanischen Provinzen. Ein Katalog. Bd.2,2: Cognomina MACCAUS-ZYASCELIS, Rahden/Westf.
- KAKOSCHKE 2010 A. KAKOSCHKE, Die Personennamen in der römischen Provinz Gallia Belgica, Alpha – Omega. Reihe A. Lexika – Indizes – Konkordanzen zur klassischen Philologie 255, Hildesheim-Zürich-New York.
- KAKOSCHKE 2014 A. KAKOSCHKE, Hapax – Steinmetzirtum – Überlieferungsfehler – Fehlesung – Fälschung. Zu einigen auffälligen Personennamen aus den zwei germanischen Provinzen, Stuttgart.
- KOLB 2000 A. KOLB, Transport und Nachrichtentransfer im Römischen Reich, Klio. Beihefte. Neue Folge 2, Berlin.
- KRIER 1981 J. KRIER, Die Treverer außerhalb ihrer Civitas. Mobilität und Aufstieg, TZ. Beiheft 5, Trier.
- LAJOYE 2008 P. LAJOYE, À la recherche des fêtes celto-romaines, in: R. HÄUSSLER/A. C. KING (Hrsg.), Continuity and Innovation in Religion in the Roman West. Bd.2, Journal of Roman Archaeology. Supplementary Series 67, Portsmouth, 131-147.
- MAGNEN 1953 R. MAGNEN, Epona. Déesse gauloise des chevaux protectrice des cavaliers. Inventaire des monuments par É. THEVENOT, Bordeaux.
- MEISTERHANS 1890 K. MEISTERHANS, Aelteste Geschichte des Kantons Solothurn bis zum Jahre 687, Solothurn.
- NELIS-CLÉMENT 2000 J. NELIS-CLÉMENT, Les *beneficarii*: Militaires et administrateurs au service de l'empire (I<sup>er</sup> s. a.C. – VI<sup>e</sup> s. p.C.), Ausonius-Publications. Études 5, Bordeaux.
- OECHSLI 1893 W. OECHSLI, Quellenbuch zur Schweizergeschichte. Neue Folge, Zürich.
- ORELLI 1828 J. K. V. ORELLI, Inscriptionum Latinarum selectarum amplissima collectio. Bd.1, Zürich.
- ORELLI 1844 J. K. V. ORELLI, Inscriptiones Helveticae, Zürich.
- RANKOV 1987 N. B. RANKOV, The *beneficarii consularis* in the western provinces of the Roman Empire, Diss. Oxford.

- RIESE 1914 A. RIESE, Das rheinische Germanien in den antiken Inschriften, Leipzig-Berlin.
- RITTERLING 1925 E. RITTERLING, Legio, RE 12, 1186-1829.
- SALOMIES 1987 O. SALOMIES, Die römischen Vornamen. Studien zur römischen Namengebung, Societas Scientiarum Fennica. Commentationes Humanarum Litterarum 82, Helsinki.
- SIMELON 2013 P. SIMELON, *Aurelius* dans les gentilices multiples à l'époque de Caracalla, L'Antiquité Classique 82, 195-215.
- STEINER 1837 J. W. CH. STEINER, Codex inscriptionum romanarum Rheni. Bd.1, Darmstadt.
- STEINER 1854 J. W. CH. STEINER, Codex inscriptionum romanarum Danubii et Rheni. Bd.3. Inscriptiones Belgicae primae, Maximae Sequanorum, Alpium Poeninarum, Seligenstadt-Großsteinheim-Darmstadt.
- SCHÖPFLINUS 1751 J. D. SCHÖPFLINUS, Alsatia illustrata, Colmar.
- SCHUBIGER 1994 B. SCHUBIGER, Die Kunstdenkmäler des Kantons Solothurn. Bd.1. Die Stadt Solothurn I, Basel.
- SOLIN/SALOMIES 1994 H. SOLIN/O. SALOMIES, Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum. 2. Aufl. Editio nova addendis corrigendisque augmentata, Alpha – Omega. Reihe A. Lexika – Indizes – Konkordanzen zur klassischen Philologie 80, Hildesheim-Zürich-New York.
- SPYCHER 1991 H. SPYCHER, Solothurn in römischer Zeit. Ein Bericht zum Forschungsstand, in: B. SCHUBIGER (Hrsg), Solothurn. Beiträge zur Entwicklung der Stadt im Mittelalter. 2., unveränderte Aufl., Zürich, 11-33.
- STÄHELIN 1948 F. STÄHELIN, Die Schweiz in römischer Zeit. 3., neu bearbeitete und erweiterte Aufl., Basel.
- STAUNER 2004 K. STAUNER, Das offizielle Schriftwesen des römischen Heeres von Augustus bis Gallienus (27 v. Chr. – 268 n. Chr.). Eine Untersuchung zu Struktur, Funktion und Bedeutung der offiziellen militärischen Verwaltungsdokumentation und zu deren Schreibern, Bonn.
- STEIN 1932 E. STEIN, Die kaiserlichen Beamten und Truppenkörper im römischen Deutschland unter dem Prinzipat. Mit Benützung von E. RITTERLINGs Nachlaß, Beiträge zur Verwaltungs- und Heeresgeschichte von Gallien und Germanien I, Wien.
- STUTZINGER 2001 D. STUTZINGER, Eine römische Wasserauslafuhr, Patrimonia 195, Frankfurt.
- TERNES 1977 CH.-M. TERNES, Die Provincia Germania superior im Bilde der jüngeren Forschung (mit Beiträgen von R. CHEVALLIER), in: Aufstieg und Niedergang der römischen Welt II.5.2, 721-1260.
- TSCHUDI 1778 A. TSCHUDI, Historisch-topographische Beschreibung von der Gallia Comata und den benachbarten Land- und Völkern, Helmstedt-Leipzig.

- VOEGELIN 1886 S. VOEGELIN, Wer hat zuerst die römischen Inschriften in der Schweiz gesammelt und erklärt?, Jahrbuch für schweizerische Geschichte 11, 27-164.
- WALSER 1980 G. WALSER, Römische Inschriften in der Schweiz für den Schulunterricht ausgewählt, photographiert und erklärt, 2. Teil: Nordwest- und Nordschweiz, Bern.
- WAMSER 2008 L. WAMSER, Welterbe Limes. Roms Grenze am Main. Die Steindenkmäler, Mitteilungen der Freunde der bayerischen Vor- und Frühgeschichte 121, München.
- WATSON 1966 G. R. WATSON, Immunis Librarius, in: M. G. JARRETT/B. DOBSON (Hrsg.), Britain and Rome. Essays presented to Eric Birley on his sixtieth birthday, Kendal, 45-55.
- WHATMOUGH 1949 J. WHATMOUGH, The dialects of ancient Gaul. (Mikrofilm) Cambridge/Massachusetts 1949ff. (Nachdr. Cambridge/Massachusetts 1970.).
- WIENER 1830 P. E. WIENER, De Legione Romanorum vicesima secunda, Darmstadt.
- ZWICKY 1944 H. ZWICKY, Die Verwendung des Militärs in der Verwaltung der römischen Kaiserzeit, Diss. Zürich.

#### **Elektronische Datenbanken**

- EDCS Epigraphik-Datenbank Clauss/Slaby (Frankfurt), Leitung: M. CLAUSS (Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main), Stand: 03.11.2014 ([www.manfredclauss.de](http://www.manfredclauss.de)).
- EDH Epigraphische Datenbank Heidelberg, Leitung: CHRISTIAN WITSCHER (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg), Stand: 03.11.2014 ([www.uni-heidelberg.de/institute/sonst/adw/edh](http://www.uni-heidelberg.de/institute/sonst/adw/edh)).

#### **Kontakt zum Autor:**

Dr. Andreas Kakoschke  
Nelly-Sachs-Weg 1  
D-49191 Belm  
E-Mail: [andreaskakoschke@hotmail.de](mailto:andreaskakoschke@hotmail.de)

## Die Fabel vom Magen und dem Arsch

Michael Wenzel

Zu Martial II 51<sup>1</sup>

*Unus saepe tibi tota denarius arca  
cum sit et hic culo tritior, Hylle, tuo,  
non tamen hunc pistor, non auferet hunc tibi copo,  
sed si quis nimio pene superbus erit.  
infelix venter spectat convivium culi,  
et semper miser hic esurit, ille vorat.*

Wenngleich du oftmals nur einen einzigen Denar in deiner ganzen Geldkiste hast  
und auch der abgenutzter ist als dein Arsch, Hyllus,  
wird ihn dennoch nicht Bäcker noch Wirt von dir bekommen,  
sondern einer, der sich auf seinen riesigen Penis was einbildet.  
Der unglückliche Magen betrachtet das Mahl für den Arsch  
und immer hungert er jammervoll, während der andere hineinschlingt.

Im folgenden Aufsatz versucht der Autor, nach einer textgestützten Interpretation von Martial II 51, zu zeigen, wie der Epigrammatiker die Fabel des augusteischen Historikers Livius vom Magen und den Gliedern (II 32,9ff.) in eine frivole Parodie überführt und sie zu einer witzigen und grotesken Karikatur verformt – ein spöttisches Spiel mit gattungs- und literaturgeschichtlichen Elementen.

*Unus*, die kleinste positive Mengeneinheit, schafft unmittelbar Erwartung, was oder wer einzig ist, während *saepe* die hohe Frequenz eines Zustandes oder Ereignisses angibt und verstärkend wirkt. Durch die unmittelbare Folge stehen Adjektiv und Adverb auch zueinander in Spannung. Die Sprecherfigur redet mit *tibi*, einem noch unbestimmten Dativ, eine Person an, mit der sie anscheinend einen Dialog eröffnen will. Das alliterierende *tota* beinhaltet die stärkste Quantitätsangabe. Der Rezipient erinnert sich rückwirkend zudem an die noch ausstehende Verbindung zu *unus* und erwartet nun die Bezüge zu beiden Adjektiven. Mit *denarius* findet *unus* seine nähere Bestimmung. Die explizit niedrige Geldangabe fungiert als Subjekt und fokussiert Spannung, wie ein einzelner Denar so wichtig sein kann. Der Rezipient sieht nach *arca* die einsame Silbermünze in der riesigen Geldtruhe vor sich, stellt *unus ... denarius* und *tota ... arca* antithetisch gegenüber. Die Oppositionen führen zu einem simulations-ironischen Effekt: die Geldtruhe täuscht großen Reichtum vor, während *unus denarius* diesen verächtlich entlarvt. Zudem wird reaktiv *tibi* in spöttischer Form als Besitzdativ diagnostiziert. Der Dichter gibt im ersten Vers anscheinend die Thematik vor. Die Erwartung zielt auf ein Armutsmotiv ab, das nach weiterer

---

<sup>1</sup> Siehe zu II 51 besonders H. P. Obermayer, *Martial und der Diskurs über männliche „Homosexualität“ in der Literatur der frühen Kaiserzeit* (Classica Monacensia 18), Tübingen 1998, 181f.; C. A. Williams, *Roman Homosexuality: Ideologies of Masculinity in Classical Antiquity*, New York-Oxford 1999, 88f.; M. D. Panciera, *Sexual Practice and Invective in Martial and Pompeian Inscriptions*, (Diss. University of North Carolina) 2000, 135-137; C. A. Williams, *Martial Epigrams Book Two* (Edited with Introduction, Translation and Commentary), Oxford 2004, 178-181.

Ausführung und näherem Erzählmodus verlangt<sup>2</sup>. Die angeführten Gegensätze werden im syntaktischen Enjambement *cum sit*, das durch *unus* eine adversative Bedeutung impliziert, verstärkt. Zugleich soll das Motiv weiter getragen werden, wie die Du-Person mit ihrer Armut, die eindeutig konstatiert ist, umgeht.

Mit genanntem gleichen Subjekt führt *et hic* den Nebensatz fort, bis *culo* das Signal für das Thema des Epigramms setzt: Analerotik. *Tritior*, zwischen *culo ... tuo* positioniert, weitet gleichsam den After, schafft ein bizarres Bild, in das auch noch der ironische Vokativ *Hylle*<sup>3</sup> passt<sup>4</sup>. Die textologische Einheit des zweiten Nebensatzes bildet in der syntaktischen Form des ablativus comparationis einen Vergleich, wobei die gesteigerte So-Komponente und die Wie-Komponente primär Merkmale der Verschiedenheit aufweisen. Während ein Geldstück ein Sachgegenstand ist, von Menschen hergestellt, unbelebt, materiell wertgebunden, ist ein *culus* als belebt, dem Menschen zugehörig, zunächst wertfrei anzusehen. Das *tertium comparationis* ist der Zustand der Abnutzung (*tritior*)<sup>5</sup>. Der *denarius* ging durch zahllose Hände, ist abgegriffen und abgewetzt. Es entsteht der Eindruck, er sei durch den oftmaligen Gebrauch wertloser, kaum einer würde ihn noch annehmen. Der *culus* ist durch den ständigen Analverkehr abgerieben und ausgeweitet. Ihn begehrt keiner mehr als Sexualobjekt, sondern die Du-Person muss wohl dafür zahlen.

*Non tamen* eröffnet in der Form eines Satzparallelismus eine Minus-Opposition. Das anaphorische *non* verstärkt, die Repetition *hunc* betont diesen vielleicht lebenswichtigen Denar, der nun als Objekt erscheint. Die Opposition eröffnet eine neue Thematik: Hunger. Die Einheit ist durch das gemeinsame Merkmal des Kaufens einer Sache koordiniert, die den Hunger stillen könnte. Doch gerade diese Logik wird im Handeln des Hyllus negiert<sup>6</sup>. *Sed* setzt das Signal für die eigentliche Antithese. Sie bringt Antonyme in eine syntagmatische und semantische Relation: die Gegenspieler *pistor* bzw. *copo* und *quis pene nimio superbus*<sup>7</sup>. Beide verbindet eine Dienstleistung, mit der sie für einen Denar – jeder auf seine Weise – für das leibliche Wohl des Hyllus sorgen können. Während *pistor* und *copo* orale Bedürfnisse stillen, findet mit der *quis*-Person eine Verschiebung auf den analen Bereich statt.

Die anthropomorphisierende Metapher *infelix venter* nennt den Gegenspieler zu *culus*. Dieser steht durch die klägliche Attribuierung gleich als Verlierer da. Er, die Personifikation von Nahrungsaufnahme, Verdauung und Leben überhaupt, ist gegenüber dem *culus* chancenlos, der längst den aktiven Part übernommen hat. Es wird ein witziges und skurriles Bild aufgebaut: der Magen darf gleichsam Besucher des Mastdarms spielen, hat aber dort nur die Rolle des ohnmächtigen und hilflosen Zuschauers (*spectat*)<sup>8</sup>. *Convivia*, ein Begriff aus der Nahrungsaufnahme, hat semantischen Bezug zu *venter*, verbildlicht jedoch den Samen der *quis*-Person. Der Leser fügt am Ende des Verses *felicis* an, um Gegensatz und Einheit zu schaffen (*infelix venter ... culi felicis*). *Et semper* leitet einen Zustand ein, der sich stets wiederholt und Resümee zieht. Wieder bildet der Dichter in Form eines Satzparallelismus Opposition: *hic esurit – ille vorat*. Mit *esurit*, dem bedürftigen,

<sup>2</sup> Der arme Dichter, Klient, Philosoph etc. bildet ein durchaus beliebtes Epigrammmotiv. Auch freiwillige Armut und erzwungene Besitzlosigkeit, Armut und Überleben in der Großstadt Rom könnten nun thematisiert werden.

<sup>3</sup> Zu Hyllus siehe Williams 2004 (o. Anm. 1) 180.

<sup>4</sup> Im Sinne von: „o du armer Hyllus, dir ist nicht mehr zu helfen“ oder „Hyllus, du bist nur noch *culus*“.

<sup>5</sup> Zu *culus tritus* vor allem Obermayer (o. Anm. 1) 178ff.

<sup>6</sup> Nach den Negationen, nach *tamen* und den Wiederholungen ist inhaltlich nur Negatives zu erwarten.

<sup>7</sup> Zu dem Motiv des (über)großen Gliedes siehe Obermayer (o. Anm. 1) 181f. Anm. 170.

<sup>8</sup> Dazu Williams 2004 (o. Anm. 1) 181.

leidenden und abhängigen Zustand des *venter*, wird ironisch Mitleid gesucht, während *vorat*, die verschlingende und selbstsüchtige Handlung des *culus*, vom Rezipienten – im Gegensatz zu *miser* – dann wohl das Attribut *beatus* erhält, um die Geschichte genüsslich abzurunden. Mit diesen paradoxen Bildern endet das Epigramm.

Doch dem literarisch versierten Leser bietet der Epigrammatiker zudem in den beiden letzten Versen eine kleine schräge Parodie. Er setzt, ab der Nennung des *venter*, das Poem in vielschichtige Beziehung zu der livianischen Fabel vom Magen und den Gliedern (II 32,9ff.)<sup>9</sup>, um sie zu einem grotesken Zerr- und Gegenbild zu (ver)formen<sup>10</sup>.

Die innenpolitische Auseinandersetzung zwischen Plebejern und Patriziern bildet den Hintergrund der Fabel. Es geht um Macht und Ohnmacht in einem sozialen Organismus. Diese Thematik verschiebt Martial auf eine innere Auseinandersetzung zwischen widerstreitenden Trieben (Überlebens- und Sexualtrieb) in der Figur von *venter* und *culus*. Die idealisierende Präambel über die innere Einigkeit des Menschen und die Ausrichtung auf ein einziges Ziel in der Jetztzeit (*ut nunc omnia in unum consentiant* 32,9) wird somit ironisiert, denn gerade unvereinbare Gegensätze bestimmen Hyllus weitgehend.

Die Teile des Körpers besitzen, wie Livius betont (*singulis membris suum cuique consilium, suus sermo fuerit* 32,9), auch bei Martial ihr Eigenleben, eigene Gefühle (*infelix ... miser*) und eigenes Handeln (*spectat ... esurit ... vorat*)<sup>11</sup>. Diese Aspekte führen somit in die unmittelbare Nähe einer Fabel. Erbitterung und Empörung oder gar eine Verschwörung des Körpers (*indignatas reliquas partes ... hac ira* 32,9 und 10) oder einzelner Teile gegen den *culus* finden sich bei dem Epigrammatiker nicht, der Magen ist bei Martial auf sich allein gestellt. Vorherrschend ist bei ihm das Gefühl der Resignation (*infelix ... miser*). Als alleiniger Gegenspieler hat er im inneren Konflikt schon verloren.

Dass – wie bei Livius – durch die Dienste des Körpers alles nur für den Magen herbeigeschafft wird (*sua cura, suo labore ac ministerio omnia ventri quaeri* 32,9)<sup>12</sup>, verschiebt sich nun auf den *culus*, der Rezipient fügt witzigerweise *omnia (culo) quaeri* ein. Den Mittelpunkt des Organismus (*ventrem in medio* 32,9) verlagert Martial nach unten in den Enddarm, der sich dort an den gebotenen Genüssen sättigen darf (*nihil quam datis voluptatibus frui* 32,9)<sup>13</sup>. In der Vorlage kommt der Körper

<sup>9</sup> Zu Livius siehe D. Peil, Der Streit der Glieder mit dem Magen. Studien zur Überlieferungs- und Deutungsgeschichte des Menenius Agrippa von der Antike bis ins 20. Jahrhundert (Mikrokosmos Bd. 16), Frankfurt/M. u.a. 1985, 9f.

<sup>10</sup> Der Effekt des Nebeneinanders einer vordergründigen Erzählstruktur auf einer schon vorhandenen Vorlage, der im Weiteren beschrieben wird, hängt zusammen mit dem Wechsel von einer Inhaltsebene auf die andere. Folglich müssen im Augenblick des Übergangs für die Rezeptionsfähigkeit des Lesers mindestens zwei Möglichkeiten vorhanden sein: einmal die Fortsetzung der bereits bekannten Organisation und das Auftreten einer neuen. Dadurch kommt auch das energetische Moment in die Textebenen. Dies führt zu Brechungen, Verformungen, zu emotionalen Reaktionen (Lachen, Entsetzen etc.), zur Parodie. Diese will mit der Zerstörung eines ästhetischen oder angeblich überhöhten Klischees eine Struktur herausstellen, die mehr Wahrheitsgehalt verdient und ein angemesseneres Modell der Wirklichkeit verkörpert. Inwieweit die liberale und freizügige Wirklichkeit der Kaiserzeit unter Domitian für den Epigrammatiker ein angemesseneres Herrschaftsmodell darstellt als die frühe Republik (vgl. als ein Beispiel 5,19,6: *sub quo libertas principe tanta fuit*), lässt sich in diesem engen Rahmen nicht beantworten, zumindest werden in den Epigrammen immer wieder diejenigen mit Spott überzogen, die die großen Namen und Taten der Republik im Munde führen, ihnen aber in der eigenen Lebensführung und besonders im Bereich der Besitz- und Sexualmoral nicht gerecht werden.

<sup>11</sup> Die Personifikation der Körperteile führt auch Williams 2004 (o. Anm. 1) 181 an, ohne hier weiter zu fragen.

<sup>12</sup> Das umfassende *omnia* ironisiert Martial in *unus ... denarius*.

<sup>13</sup> Das Objekt des Genusses (*dati voluptatibus*) ist bei Martial eindeutig sexuell konnotiert.

durch Verschwörung und Verweigerung, Nahrung zuzuführen (*conspirasse* 32,10), an den Rand der völligen Erschöpfung, beim Dichter durch die Triebkraft des *culus*, der die gesamte Nahrung für sich beansprucht.

Auf dem Tiefpunkt der Fabel findet bei dem Geschichtsschreiber ein Erkenntnisprozess statt (*inde apparuisse* 32,11), um eine Weiterentwicklung zu ermöglichen. Livius betont die *ratio* im einsichtigen Volk. Im Gegensatz dazu ist die Figur des Hyllus ausschließlich durch die *libido* bestimmt. Der Magen besitzt in der späteren Erkenntnis des Körpers eine aktive und der Gesamtheit dienende Rolle (*haud segne ministerium* 32,11), dagegen nimmt der *culus* egoistisch nur Dinge auf. Dies entspricht der sexuellen Praktik eines *pathicus pedicatus*. Dementsprechend kann der *culus* witzigerweise nur ernährt werden (*ali* 32,11), nicht ernähren (*alere* 32,11), nicht einen Dienst erfüllen (*ministerio ... ministerium* 32,9 u. 11), sondern sich höchstens bedienen lassen.

Das Lebensmotiv (*vivimus vigemusque* 32,11) wird ironisiert, denn Hyllus lebt ausschließlich von der Befriedigung seines *culus*. Das ausmalende Bild vom mühevollen Werk des Magens, der die Speisen verarbeitet und das gesättigte Blut verteilt (*reddentem in omnes corporis partes hunc ... divisum pariter in venas maturum confecto cibo sanguinem* 32,11), wird ins Lächerliche gezogen. Der *culus* kann das, was eingefüllt wird, nur ausscheiden, er ist wahrhaftig ein Parasit<sup>14</sup>. Bei Livius lässt sich das Volk umstimmen, seine Beschlüsse werden zu Gesetzen (33ff.). Hyllus lebt nach eigenen Lebensregeln und eigenem Lebensglück.

#### **Kontakt zum Autor:**

Michael Wenzel, Augsburg  
Anna-Krölin-Platz 3a  
86153 Augsburg  
[michwenzel@web.de](mailto:michwenzel@web.de)

---

<sup>14</sup> Die Schwierigkeit bei dem Vergleich beider Textstellen liegt darin, dass intertextuell kaum konkretes Wortmaterial vorhanden ist, sondern nur Anspielungen. Doch „war Martials zeitgenössisches Publikum sehr wahrscheinlich in hohem Maße prädisponiert“ (N. Holzberg, *Martial und das antike Epigramm*, Darmstadt 2002, 97), vielerlei Motive zu verstehen und gedanklich durchzuspielen. Die livianische Fassung der Fabel kann bei einem gebildeten Leserpublikum bis in den Wortlaut hinein als bekannt vorausgesetzt werden.

**Rezension zu:**

**Sara Stöcklin-Kaldewey, Kaiser Julians Gottesverehrung im Kontext der Spätantike, Studien und Texte zu Antike und Christentum 86 (Tübingen 2014).**

Erich Kettenhofen

Von einem nachlassendem Interesse an der Gestalt des letzten Kaisers der konstantinischen Dynastie, der sich vom Christentum abwandte, kann wahrlich nicht gesprochen werden. Erst im vergangenen Jahr (2013) ist die Arbeit von Th. Nesselrath erschienen, die nach den Konzepten und Vorbildern der Repaganisierung des Reiches fragte<sup>1</sup>. Nun hat S. Stöcklin-Kaldewey eine Dissertation vorgelegt, die von M. Wallraff (Universität Basel, Kirchen- und Theologiegeschichte; evang.) betreut wurde und die allein schon durch ihren Umfang (456 Seiten) beeindruckt. Die Biographie des Kaisers wird nur ganz sporadisch behandelt<sup>2</sup>, seine politischen Maßnahmen werden ausgeblendet (vgl. S. 13). Umso mehr ist das Buch für Philosophen und Religionswissenschaftler eine anspruchsvolle, aber auch höchst bereichernde Lektüre. Die große Zahl an Werken, die aus der Feder des Kaisers erhalten ist, bietet zweifellos eine hervorragende Basis, die die Vf. im besten Sinne genutzt hat für ihre Frage nach Julians Gottesverehrung im Kontext der Spätantike. Wer das Buch gründlich liest, wird schnell feststellen, dass ihm hier mehr geboten wird, als der Titel vermuten lässt. Die Vf. sieht in Julian mit Recht „eine Schlüsselfigur für das Verständnis der religiösen Kultur der Spätantike“ (S.2) mit ihrer „wechselseitigen Durchdringung verschiedener religiöser Sphären“ (S.4).

Die Vf. glaubt, in Julians Vorstellungen über die Götter den Schlüssel zu seinem religiösen Profil (so S. 5) erkannt zu haben. Bevor diese ausführlich diskutiert werden, behandelt sie methodische Probleme und begründet die Einschränkung auf die von Julian erhaltenen literarischen Werke<sup>3</sup>, die sie in einer knappen Übersicht vorstellt (S. 15-21); anschließend beschreibt die Vf. „Julians geistiges Umfeld“ (S. 21-48), wo sie als „Referenzpunkte“ (S. 23) den Hellenismus (als Bildungstradition), die pagane Kultfrömmigkeit (wiederum untergliedert in konventionelle Götterkulte sowie Mysterienkulte), die neuplatonische Philosophie, die für Julian, so die Vf. (S.38), „höchste Relevanz besitzt“, sowie das Christentum seiner Zeit behandelt<sup>4</sup>.

Da Julians Vorstellungen über die Götter kein theoretisches Konstrukt bleiben (vgl. S. 5), sondern in eine spezifische Frömmigkeitspraxis münden, arbeitet die Vf. die Verbindungen im Gott-Mensch-Verhältnis<sup>5</sup> zwischen „Gottesbild und Frömmig-

---

<sup>1</sup> Vgl. meine Besprechung in dieser Zeitschrift: FeRA 23, 2014, S. 38-43.

<sup>2</sup> Problematisch ist, wenn die Vf. vom „untergeordneten Cäsar“ (S. 1) spricht. G. W. Bowersock hat schon 1978 (Julian the Apostate, London, S. 36 ) dies unmissverständlich zurechtgerückt: „Julian had full authority as Caesar, was glad of it, and used it“.

<sup>3</sup> Man wird gleichwohl die Ausgrenzung der zahlreichen in den Gesetzescorpora überlieferten Gesetze sowie der Inschriften bedauern.

<sup>4</sup> Eine wichtige Aufsatzsammlung hat vor einigen Jahren Christian Schäfer herausgegeben, die von der Vf. auch ausgiebig berücksichtigt wird: Kaiser Julian ‚Apostata‘ und die philosophische Reaktion gegen das Christentum, Millennium-Studien 21, Berlin/New York 2008.

<sup>5</sup> Wenn die Vf. auf S. 5 schreibt, „Julians Aussagen über Gott sind immer auch Aussagen über den Menschen“, so erinnert dies stark an das berühmte Diktum der Schule des evangelischen Theologen Rudolf Bultmann (1884-1976); vgl. H. Conzelmann, Grundriss der Theologie des Neuen Testaments, München 2. Aufl. 1968, S. 179: „Die Theologie ist Anthropologie, da diese Botschaft nicht über dieses und jenes... redet, sondern mich betrifft“.

keit“ in vier großen Kapiteln heraus (S. 49-395). ‚Göttliche Zuwendung – menschliche Abhängigkeit‘ ist das erste thematische Kapitel überschrieben (S. 49-105). Ihm folgen ‚Göttliche Offenbarung –menschliche Erkenntnis‘ (S. 106-183), ‚Göttliche Erlösung – menschliche Hoffnung‘ (S. 184-283) sowie ‚Göttlicher Anspruch – menschliche Aufgabe‘ (S. 284-395)<sup>6</sup>. Hier wird in der Tat eine systematische Analyse<sup>7</sup> von Julians Schriften geboten, bei der, so die Vf. (S.5), „Theorie und Praxis seiner Gottesverehrung auf ihre Herkunft und auf das zugrunde liegende Gedankengut überprüft werden“.

Die geistige Landschaft der Spätantike ist vielgestaltig, und so verwundert nicht, dass Julians Vorstellungen mehreren geistigen Strömungen zugeordnet werden können, wobei der Neuplatonismus sicher die wirkmächtigste gewesen ist<sup>8</sup>; der Einfluss, den das Julian verhasste Christentum ausgeübt hat, lässt sich ebenfalls festmachen, wiewohl ihn der Kaiser abweist oder christliche Vorstellungen und Verhaltensweisen wie die Philanthropia anders begründet (vgl. S. 347-355).

Die vielfältigen Beobachtungen in den Themenbereichen der antiken Philosophie, der Religionsgeschichte (u.a. der Mysterienkulte) und der christlichen Theologie als den bedeutendsten Fragenkomplexen in Julians geistigem Umfeld können hier nicht im Einzelnen diskutiert werden. Die Arbeit, das sei schon vorweggenommen, ist ein beeindruckendes Beispiel interdisziplinärer Forschung; sie zeichnet sich zudem aus durch eine engagierte Quelleninterpretation des gesamten literarischen Werks des Kaisers<sup>9</sup>. In allen Kapiteln versucht die Vf., die Vorstellungen Julians in den jeweiligen Kontext ihres geistigen Umfeldes einzuordnen, so z. B. bei der Frage der Zuwendung Gottes bzw. der Götter im frühen Christentum, in der Philosophie sowie der paganen Religionskultur (vgl. S. 50-61), um Julians Verständnis davon abzuheben (vgl. S. 61-105), wobei bei der Zuwendung Gottes wiederum näher differenziert wird nach ihrer Notwendigkeit, ihrer Begründung, ihrer Individualität, ihrem Inhalt, ihrem Bewirken sowie ihrer Verortung. Der Vf. ist voll zuzustimmen, wenn sie am Ende des ersten Hauptkapitels die Schwierigkeit betont, göttliches und menschliches Handeln in seinem Verhältnis präzise zu bestimmen, was ja keinesfalls nur für Julian zutrifft, sondern auch in der Geschichte des Christentums Auseinandersetzungen provoziert hat; man denke nur an jene in der Gnadenlehre im frühen 5. Jh. n. Chr.

Aufschlussreich ist ferner, die Vorstellung von ‚Offenbarung‘, einem der Hauptlexeme christlicher Dogmatik, mit den entsprechenden Vorstellungen in den mächtigen Geistesströmungen der Zeit Julians zu vergleichen, um dann die Schriften Julians hinsichtlich dieses Themenkomplexes zu befragen (S. 120-183). Auch hier überrascht nicht, dass Julian die Form der Offenbarung, von der die Schriften des Neuen Testaments sprechen (vgl. etwa Römerbrief 3,21-26; Hebräerbrief 1), ablehnt, sondern ein „vielgestaltiges Anteilgeben der Götter an sich selbst und ihrer vorausschauenden Weisheit“ (S. 121) vertritt. Ihr Ziel ist die ‚Erkenntnis als Bestimmung und Ziel des Menschen‘ (so die Überschrift von 3.3., S. 123-126). Die Vf. fragt dann, wie Erkenntnis erreicht wird (3.4.) und wie sich Gott offenbart (3.5.), wobei sie die

---

<sup>6</sup> „Die Leitfragen können“, so die Vf. (S.5), „angesichts der Verwobenheit beider Aspekte, Gottesbild und Frömmigkeit, nicht sinnvoll getrennt voneinander behandelt werden“.

<sup>7</sup> Eine chronologische Behandlung hat die Vf. mit Recht verworfen, da die Schriften in einem zeitlichen Umfeld von nur wenigen Jahren entstanden sind. Eine andere Aufgabe ist es, auf Differenzen oder gar Widersprüche im Œuvre Julians zu verweisen.

<sup>8</sup> Gleichwohl ist zu betonen, dass das neuplatonische transzendente Eine (τὸ ἓν) in Julians Werken ganz blass bleibt. Zur Problematik des Begriffs vgl. etwa J. Halfwassen, Neuplatonismus und Christentum, in dem hier Anm. 4 genannten Werk (S. 1-15).

<sup>9</sup> Es sei positiv hervorgehoben, dass die Quellenzitate durchweg in deutscher Übersetzung geboten werden.

verschiedenen Offenbarungsträger diskutiert (u. a. die göttlichen *logia* der Chaldäer und Weissagung durch Orakel). Zwanglos resultiert daraus die Frage, ob der Anspruch der Vernunft als oberstes Kriterium wahrer Erkenntnis obsolet wird. Da aber die menschliche Erkenntnis nach Julian beschränkt ist, bedarf es seiner Ansicht nach der göttlichen Offenbarung. In der Erörterung um ‚Erlösung‘ (S. 184-283) kann es nicht überraschen, dass Julian das christliche Dogma einer singulären Erlöserfigur verwirft und zahlreiche Erlöserfiguren kennt; für Julian ist, so die Vf., σωτηρία gleichzeitig Weg und Ziel der Frömmigkeit. In der ‚Aneignung des Heils‘ (4.3.) wird mit Reinigung durch Ritus, Ethos und Philosophie der menschliche Anteil klar herausgestellt.

In der seit langem heftig diskutierten Frage nach der ‚Bekehrung Julians‘ glaubt die Vf. durch die Klärung, ob Erlösung als Ereignis oder eher als Prozess aufzufassen sei, „Impulse“ für diese Diskussion geben zu können (vgl. S. 236-244). Wenn aber Erlösung sich für Julian in der Reinigung von Körper, Seele und Intellekt durch den genannten Dreischritt von Ritus, Tugendhaftigkeit und Philosophie vollzieht, ohne ein einmaliges Ereignis zu sein, wird Heil, wie die Vf. mit Recht betont, zu einer „äußerst elitären und einer unsicheren Angelegenheit“ (S. 272)<sup>10</sup>.

Im letzten und umfangreichsten Kapitel (‚Göttlicher Anspruch – menschliche Aufgabe‘) fragt die Vf., was in Bezug auf die Götter vom einzelnen, von der Gemeinschaft sowie schließlich vom Kaiser erwartet und verlangt wird. Die Vf. weist auf den Anspruch des Gottes der Christen hin, wobei die nicht auf die eigene Familie beschränkte Fürsorgepflicht nachdrücklich hervorgehoben wird<sup>11</sup>. Bei den Forderungen, die dem einzelnen gegenüber den Göttern gestellt sind, werden zwei Kategorien herausgestellt: die innere Haltung sowie sein ethisches und kultisches Handeln (vgl. S. 313). Da dies ein Ideal war, von dem auch der Kaiser wissen musste, dass nur eine Elite ihm entsprechen konnte (vgl. S. 313-327. 381), spielen die Priester, die zum Vorbild für alle werden sollten, eine hervorragende Rolle. Der Kaiser selbst sah zwar, dass er der religiösen Heterogenität des Imperium Romanum Rechnung tragen musste; gleichwohl war er seit seinem Einzug in Konstantinopel am 11.12.361 n. Chr. bestrebt, die Beziehung der Bewohner des Imperium zu den Göttern wiederherzustellen. Die Vf. sieht zutreffend, dass Julians Pflichtgefühl im Bewusstsein gründete, von den Göttern für sein Amt auserwählt zu sein. Den Kult gemäß der väterlichen Überlieferung (κατὰ τὰ πατρία) zu pflegen<sup>12</sup> – zu ihr gehörte unablösbar die Philanthropia (vgl. S. 347-354) – besagte zugleich das Verbot des Aberglaubens, den er – wiederum nicht überraschend – vornehmlich bei den ‚Galiläern‘ (so die despektierliche Rede-weise Julians über die Christen) verortet sieht (vgl. S. 343). Zur Rechtfertigung des Auftrags, das Reich vom Irrtum zu reinigen und die wahre Gottesverehrung wiederherzustellen, dient dem Kaiser das Amt des Pontifex Maximus, das er, wie die Vf. zutreffend bemerkt, „mit ungewöhnlichem Engagement“ ausübt (S. 393)<sup>13</sup>.

<sup>10</sup> Ich bin skeptisch, ob Julian mit den Hymnen auf Helios und an die Göttermutter eine breitere Leserschaft überzeugen konnte (vgl. S. 368), wie überhaupt zu fragen ist, wie groß der Kreis der Leser/innen war, die den oft schwierigen Gedankengängen folgen konnte; vgl. dazu auch P. Eich, Theismus und Fanatismus, in: P. Barceló (Hg.), Religiöser Fundamentalismus in der römischen Kaiserzeit, PAWB 29, Stuttgart 2010, S. 99-118, hier S. 113.

<sup>11</sup> Von ihr fühlte sich Julian provoziert (evtl. herausgefordert); vgl. Julian. Briefe. Griechisch-deutsch, ed. B. K. Weis, München 1973, Nr. 48 [305c].

<sup>12</sup> Die Vf. betont zugleich die vom Kaiser „selbst gelebte und propagierte *Akkumulation* verschiedenster Traditionen“ (S. 344; im Original kursiv).

<sup>13</sup> Trefflich hat K. Bringmann (Kaiser Julian, Gestalten der Antike, Darmstadt 2004, S. 129-152 [Kap. IV.5]) vom „Hohenpriester der heidnischen Staatskirche“ gesprochen; an anderer Stelle (S. 89) nennt er das Amt des Pontifex Maximus „gerade die Schlüsselfunktion“.

Eine knappe Schlussbetrachtung (S. 396-402) beschließt das gedankenreiche Buch, in dem die Quellen in vorbildlicher Weise ausgewertet sind.

Die Bibliographie enthält Quellen sowie eine beeindruckende Liste an ‚Sekundärliteratur‘ (S. 403-438). Die Schriften Julians werden nach der Ausgabe der *Collection des Université de France* zitiert; für *Contra Galilaeos* wird die Ausgabe von E. Masaracchia (1990) benutzt. Nützlich ist auch die durchgehende Heranziehung der immer noch brauchbaren zweisprachigen Ausgabe der Briefe von B. K. Weis<sup>14</sup>. Bei den griechischen und lateinischen Autoren wird nicht immer beachtet, ob Nachdrucke vorliegen<sup>15</sup>. Die ‚Sekundärliteratur‘<sup>16</sup> ist durchwegs korrekt zitiert; Versehen begegnen nur selten<sup>17</sup>. Es überrascht, dass die Vf. beim *LACL* nicht die 3., verbesserte Auflage (2002), bei der *RGG* die inzwischen vollständig vorliegende 4. Aufl. benutzt hat<sup>18</sup>. Das Stellenregister (S. 439-447) ist tadellos; es enthält jedoch nur Textstellen aus Julians Werken. Ein Personenregister (S. 448-449) und ein Sachregister (S. 450-456) beschließen den Band. Man mag bedauern, dass kein Register wichtiger, zum Teil intensiv diskutierter griechischer Termini beigegeben ist<sup>19</sup>. Die Gestaltung des Buches ist nicht zu beanstanden, bei den übersetzten Quellentexten werden wichtige Termini in griechischer Sprache in eckigen Klammern hinzugefügt<sup>20</sup>.

Bemerkenswert finde ich, dass in einer evangelisch-theologischen Dissertation die paulinische Verfasserschaft des Epheserbriefes nicht hinterfragt wird (vgl. S. 240), auch den Kolosserbrief wird die Mehrzahl der heutigen Exegeten eher einer ‚Pauluschule‘ zuweisen (vgl. S. 169). Fehler findet man nur sehr wenige: Konstantius II. war

<sup>14</sup> Hier zitiert in Anm. 11.

<sup>15</sup> So ist die kritische Textausgabe der *Historiae Romanae* des Cassius Dio nicht, wie S. 407 zu lesen ist, 1955-1969 erschienen, sondern in den Jahren 1895 bis 1901.

<sup>16</sup> Der Aufsatz von G. Schöllgen hätte noch berücksichtigt werden können: Pegasus Apostata. Zum Verständnis von »Apostasie« in der 2. Hälfte des 4. Jahrhunderts, *JAC* 47, 2004, S. 58-80; vgl. S. 317 Anm. 137.

<sup>17</sup> So ist S. 417 bei S. Berrens *Geschichte 185* in *Historia Einzelschriften 185* zu verbessern, S. 435 bei J. Sünskes Thompson *Historia 84* in *Historia Einzelschriften 84*, Temple 2004 ist S. 430 alphabetisch falsch eingeordnet. Es fehlen u.a. die in den Anmerkungen genannten Werke von Giebel (S. 15 Anm. 42), Heather (S. 17 Anm. 51), Kanarvogel (S. 323, Anm. 158) sowie das mehrmals zitierte Werk von R. Braun/J. Richer (Ed.), *L'empereur Julien I*, Paris 1978 (zit. S. 3 Anm. 12, S. 176 Anm. 325, S. 227 Anm. 219, S. 243 Anm. 288 und 289).

<sup>18</sup> Vgl. etwa den Artikel *Erlösung* in der 4. Aufl., Sp. 1441-1461, bes. Abschnitt I-III mit dem S. 416 zitierten Artikel von E. Bammel aus dem 2. Band der dritten Auflage von 1958.

<sup>19</sup> Vgl. etwa die Diskussion um *ἐπιτηδέω/ἐπιτήδευμα/ἐπιτήδευσις/ἐπιτηδειότης* (S. 269. 313). Es fehlt überraschenderweise die deutsche Übersetzung ‚Lebensführung‘ (für *ἐπιτήδευσις*) im Sachregister auf S. 453, ebenso ‚Ehrfurcht‘ auf S. 450 (für *εὐλάβεια*; vgl. S. 313-315. 323) und ‚Frömmigkeit‘ auf S. 451 (für *εὐσέβεια*; vgl. S. 7-8). *σωτήρια* sei, so die Vf. S. 184, im Begriff ‚Heil‘ fassbar (auch im Register, S. 452), doch die weiteren Bedeutungen ‚Erlösung‘, ‚Rettung‘, ‚Bewahrung‘ und ‚Befreiung‘ werden im Register nicht aufgeführt. Als zentraler Begriff für die gemeinschaftliche Verehrung der Götter gilt der Gottesdienst, griechisch u.a. *θεραπεία*, *θρησκεία*, *λατρεία* (vgl. S. 337), doch fehlt das Stichwort ‚Gottesdienst‘ auf S. 452.

<sup>20</sup> Bei Substantiven wird die nominativische Form, bei Verben die 1. Sing. Präs. wiedergegeben. Gelegentlich sind die Formen allerdings nicht korrekt. So verlangt z. B. *πνεῦμα* als Neutrum im Griechischen das Adjektiv *ἀγιοειδές*, nicht *ἀγιοειδής* (so S. 209); ‚Straflosigkeit‘ heißt im Griechischen *ἄδεια*, nicht *ἀδεία* (so S. 231); zu *σωτήρ* in Ep. 11 (S. 245) muss *ἐφορών*, nicht *ἐφορώντος* hinzugefügt werden. Es muss *ἀληθινὸν φῶς*, nicht *ἀληθινὸς φῶς* (so S. 282) heißen (vgl. Joh 1,9). Ein Adjektiv *φιλόσοφῃ* (so S. 317. 319) ist im Lidd.-Sc., 9. Aufl., 1940, Sp. 1940a nicht belegt. Der Nominativ Plural des neutrischen Substantivs *φροῦριον* heißt *φρούρια*, nicht, wie S. 193 Anm. 46, *φρούριοι*. Das ‚wahre Wissen‘ entspricht im Griechischen *ἀληθινή ἐπιστήμη*, nicht, wie S. 375 *ἀληθινῆς ἐπιστήμη*. Weitere Beispiele könnten hinzugefügt werden. Mehrmals müsste statt des Akuts der Gravis geschrieben werden, so z. B. bei *ὁδός* (S. 333), *κοινός* (S. 335), *ὀρθή* (S. 368) und *ἀνδρικός* (S. 380). Manche Vokabeln sind nicht korrekt betont, so etwa *εὐγενεία* (S. 12) statt *εὐγένεια* vgl. Lidd.-Sc., Sp. 708, *ἐλεύθερα* (S. 11) statt *ἐλευθέρια* (vgl. Lidd.-Sc., Sp. 552).

nicht kinderlos geblieben<sup>21</sup>. Aristophanes und Thukydides wird man noch nicht zur hellenistischen Kultur zurechnen (vgl. S. 171), und von einer „obligaten Teilnahme am Kaiserkult unter Domitian“ (so S. 298 Anm. 56) wird man kaum sprechen können<sup>22</sup>. Aurelius Victor wurde von Julian gefördert, doch für dessen Bewunderung Julians kann man sich nicht auf seine *Caesares* berufen (vgl. S. 13 Anm. 39). Ein Orakel in Didymos ist mir nicht bekannt (so S. 148) und wohl verschrieben für Didyma. August (von) Rode übersetzte bereits im Jahr 1783 den ‚Goldenen Esel‘ des Apuleius (nicht 1920, so S. 303). Zu den Übersetzungen aus dem Griechischen sei lediglich vermerkt, dass die Aorist-Form ὑπέλαβον S. 127 präsentisch wiedergegeben wird. Die Übersetzung von τὸ παρὰ θεῶ ἀπλητισμένον mit ‚was bei Gott vollendet wurde‘ (S. 109) weicht zwar stark von derjenigen J. A. Fischers ab<sup>23</sup>, doch ein Blick in den *Clavis Patrum Apostolicorum*<sup>24</sup> zeigt, dass die Vf. korrekt übersetzt hat.

Mit althistorischer Literatur ist die Vf. weniger vertraut; so wird *Die Spätantike* von A. Demandt (S. 420) noch nach der 1. Aufl. 1989 zitiert. Zur *recusatio imperii* zitiert sie lediglich S. 357 Anm. 311 einen Aufsatz von J. Béranger aus dem Jahr 1948; vgl. hingegen neuerdings U. Huttner, *Recusatio Imperii. Ein politisches Ritual zwischen Ethik und Taktik*, Spudasmata 93, Hildesheim/New York 2004. Zum Perserkrieg, den sie (S. 154) „umstritten“ nennt, zitiert sie in Anm. 211 lediglich zwei Aufsätze von Chalmers (1960) und Wirth (1978). Bei der Reichhaltigkeit des Buches sollte gleichwohl gefragt werden, welchen Gott der Kaiser für die Menschen zu repräsentieren hat<sup>25</sup>.

Eine Frage stelle ich abschließend: Der Kaiser bittet Helios um ‚das Schicksal des sanftesten Scheidens aus dem Leben zur rechten Zeit‘ (*Helios* 158B; zit. S. 79) und im autobiographischen Mythos verheißt Helios Julian „den Beistand der Götter, wenn er sich ihnen gegenüber fromm ... verhält“ (233C; zit. S. 238). Und schon im Jahr 359 rechnete Julian mit dem ‚Beistand des Gottes‘ (ep. 14 [385C]; zit. S. 358), was in der Rückschau Julians sich auch bewahrheitete. Rechnete der Kaiser fest mit diesem Beistand Gottes bzw. der Götter für den Perserkrieg, als er am 5. März 363 von Antiocheia aus aufbrach? Verlieh ihm dies gar die – subjektive – Sicherheit gegen die Bedenken, die auch die Julian freundlichen Quellen nicht verschweigen? Der letzte von ihm erhaltene Brief gibt darauf keine Antwort; er spricht allerdings von günstigen Vorzeichen der Opfer (ep. 98 = Weis, Nr. 24, 401B). Ob er bis zuletzt auf die Hilfe der Götter hoffte? Der Ausspruch, den Philostorgios in seiner Kirchengeschichte (VII 15, ed. J. Bidez/F. Winkelmann, GCS, 3. Aufl., Berlin 1981, S. 102-103) dem sterbenden Julian in den Mund legt, ist ja, wie wir seit langem wissen, eine hübsch erfundene, aber gleichzeitig böse Verunglimpfung des toten Kaisers und Christenhassers<sup>26</sup>.

<sup>21</sup> S. 1 sowie S. 359; vgl. schon meine in Anm. 1 genannte Besprechung S. 43 Anm. 33.

<sup>22</sup> Die Anmerkung fügt sich schlecht zum Haupttext auf S. 298.

<sup>23</sup> J. A. Fischer (Hg.), *Die Apostolischen Väter*. Eingeleitet, herausgegeben, übertragen und erläutert, *Schriften des Urchristentums I*, 7. Aufl., Darmstadt 1976, S. 159 (*was bei Gott bereitet war*).

<sup>24</sup> Hg. v. H. Kraft, Darmstadt 1963, S. 47-48, s.v. ἀπαρτίζω.

<sup>25</sup> Vgl. S. 364-365: „Der Kaiser hat, mit anderen Worten, für die Menschen *Gott zu repräsentieren*“ (im Original kursiv). Zur Vorstellung von Gott bzw. Göttern bei Julian vgl. bereits S. 70-78.

<sup>26</sup> Vgl. den immer noch lesenswerten Aufsatz von Th. Büttner-Wobst, *Der Tod des Kaisers Julian*, *Philologus* 51, 1892, S. 561-580, wieder abgedruckt in: R. Klein (Hg.), *Julian Apostata*, WdF 509, Darmstadt 1978, S. 24-47, hier S. 33-37.

**Rezension zu**

**Steffen Diefenbach/Gernot Michael Müller (Hrsg.), Gallien in Spätantike und Frühmittelalter, Kulturgeschichte einer Region, Millenium-Studien 43 (Berlin 2013).**

Elena Köstner

Der von STEFFEN DIEFENBACH und GERNOT MICHAEL MÜLLER herausgegebene Tagungsband (zugleich Band 43 der Millenium-Studien) beschäftigt sich mit dem Westen des römischen Reichs in der Spätantike und fokussiert sich auf die tiefgreifenden Veränderungen vom frühen 5. bis zum ausgehenden 6. Jahrhundert, die zeitgleich, aber nicht unbedingt synchron abliefen und so gerade in der älteren Forschung den Eindruck eines katastrophischen Niedergangs aufkommen ließen.<sup>1</sup> In der Einleitung plädieren DIEFENBACH und MÜLLER dafür, diese Zeit als einen „Strukturwandel mittlerer Reichweite“ anzusehen und erörtern die relevanten Aspekte wie die sich verändernden Formen der Herrschaftsbildung und der politischen sowie kulturellen Vergemeinschaftung, die Widerstand hervorrufende staatliche Durchdringung z.B. von ländlichen Regionen und die neuen kirchlichen Strukturen (S. 1).

Die Forschung der vergangenen Jahre, die sich mit diesen vielschichtigen und vielgestaltigen Transformationsprozessen beschäftigte, konzentrierte sich vor allem auf Einzelthemen und versuchte, diese in einen überregionalen Kontext einzubinden.<sup>2</sup> Nur selten wurden diese Einzelstudien miteinander in Verbindung gebracht, denn gerade auch die englischsprachige Forschungsliteratur basiert auf der grundlegenden Trennung zwischen kultur- und religionsgeschichtlichen Untersuchungen und solchen, die sich auf Politik, Wirtschaft und Verwaltung stützen.<sup>3</sup> Bislang existieren nur wenige Untersuchungen, die diese Einschränkung überwinden.<sup>4</sup> Der Tagungsband nahm sich dieses Desiderats an und basiert auf der internationalen Konferenz „Zur Kulturgeschichte Galliens in Spätantike und Frühmittelalter“ (16. bis 19. September 2009 in Augsburg), die eben jene, für den Übergangshorizont vom frühen 5. bis späten 6. Jahrhundert charakteristischen Transformationsprozesse für den gallischen

---

<sup>1</sup> Maßgeblich geht diese Einschätzung auf EDWARD GIBBONS (*The History of the Decline and the Fall of the Roman Empire*, London 1776–1788) zurück. Das Paradigma des Niedergangs wurde zuletzt erneut von PETER HEATHER (*The Fall of the Roman Empire: A New History*, London 2005), BRYAN WARD-PERKINS (*The Fall of Rome and the End of Civilisation*, Oxford 2005) und NEIL CHRISTIE (*The Fall of the Western Roman Empire, An Archaeological and Historical Perspective*, London 2011) aufgegriffen, allerdings in Zusammenhang mit politischen, wirtschaftlichen und administrativen Strukturen.

<sup>2</sup> Vgl. u.a. GLEN W. BOWERSOCK/PETER BROWN/OLEG GRABAR (Hrsg.): *Late Antiquity, A Guide to the Postclassical World*, Cambridge 1999; AVERIL CAMERON/BRYAN WARD-PERKINS/MICHAEL WHITBY (Hrsg.): *The Cambridge Ancient History*, Bd. 14: *Late Antiquity, Empire and Successors, A.D. 425–600*, Cambridge 2000; ALEXANDER DEMANDT: *Die Spätantike, Römische Geschichte von Diocletian bis Justinian, 284–565*, München 2007; CHRIS WICKHAM: *Framing the Early Middle Ages, Europe and the Mediterranean, 400–800*, Oxford 2005.

<sup>3</sup> Zur Forschungsgeschichte vgl. ARNALDO MARCONE: *A Long Late Antiquity? Considerations on a Controversial Periodization*, in: *JLA* 1, 2008, S. 4–19.

<sup>4</sup> Vgl. dazu AVERIL CAMERON: *Conclusion*, in: AVERIL CAMERON/BRYAN WARD-PERKINS/MICHAEL WHITBY (Hrsg.): *The Cambridge Ancient History*, Bd. 14: *Late Antiquity, Empire and Successors, A.D. 425–600*, Cambridge 2000, S. 980f.; CLIFFORD ANDO: *Decline, Fall and Transformation*, in: *JLA* 1, 2008, S. 31–60, bes. 48–51; FERGUS MILLAR: *A Greek Roman Empire, Power and Belief under Theodosius II (408–450)*, Berkeley u.a. 2006.

Raum untersuchen sowie die regionalen Unterschiede und Spezifika erfassen wollte. Für Gallien sollte dieser Transformationsprozess besonders im Hinblick auf die hier wirkenden sozialen Trägergruppen modellhaft erarbeitet werden.

Das Werk ist in sieben Sektionen aufgeteilt. Die erste Sektion zum Verhältnis zwischen Römern und Barbaren – „Politische Strukturen des Zusammenlebens und Strategien der Integration“ – umfasst die Beiträge von CHRISTINE DELAPLACE („Les relations entre les Wisigoths et le pouvoir romain de 411 à 439: Comment faut-il interpréter la politique des foedus et la logique de ses acteurs dans la Gaule de la première moitié du Ve siècle ap. J.-C.“; S. 25–43) und von WALTER GOFFART („Administrative Methods of Barbarian Settlement in the Fifth Century: The Definitive Account“; S. 45–56). Beide wenden sich der Frage zu, unter welchen Bedingungen barbarische *gentes* im *imperium Romanum* angesiedelt wurden. DELAPLACE antwortet darauf, indem sie die Westgoten beim *foedus* von 416/418 nicht als eine barbarische *gens* erachtet, sondern als Angehörige einer römischen Auxiliareinheit. In diesem Sinne seien die Westgoten auch nicht als selbständige Entität mit Eigentumsrechten am römischen Territorium anzusehen; der Vertrag habe ihnen lediglich ein Privateigentum an dem Gebiet zugebilligt, auf dem sie siedelten. GOFFART hingegen meint, das *foedus* habe keine tatsächlichen Gebietsabtretungen zur Folge gehabt. Den barbarischen *gentes* sei lediglich zuerkannt worden, anstelle des römischen Staates auf dem Gebiet, auf dem sie siedelten, Steuern zu erheben. Mit ihren Beiträgen setzen sich die beiden Autoren von der traditionellen Forschungsmeinung ab, wonach mit den Barbaren geschlossene Verträge eine dauerhafte Abtretung des von ihnen besiedelten Gebiets des *imperium Romanum* beinhalteten, und geben neue, wertvolle Impulse für einen Diskurs.

Die zweite Sektion – „Römische Eliten in Gallien: Transformationen identitärer Bezugsfelder“ – beginnt mit dem Beitrag „Un-becoming Roman, The End of Provincial Civilisation in Gaul“ (S. 59–77) von JOHN F. DRINKWATER, der zu dem Ergebnis kommt, dass die römische Senatsaristokratie trotz der zunehmenden Desintegration des *imperium Romanum* in Gallien auf Rom und auf die imperiale Ordnung Bezug nahm. Es entwickelte sich also keine spezifisch gallische Senatsaristokratie, die auch nach dem Zusammenbruch des *imperium Romanum* in den 470er Jahren in den sich bildenden *regna* und in den *civitates* eine eminente Rolle spielte. DRINKWATER würde aber das Selbstverständnis dieser Eliten nicht mehr als römisch bezeichnen. MICHAEL KULIKOWSKIS Beitrag „Sundered Aristocracies, New Kingdoms, and the End of the Western Empire“ (S. 79–90) konzentriert sich auf eine der Betätigungsalternativen der gallischen Eliten: Die allmähliche Entwicklung von der Integration der barbarischen *reguli* als Klientelkönige oder als Truppenführer in das *imperium Romanum* hin zu ihrer Abwendung – gemeinsam mit der Senatsaristokratie – während der ungewissen Verhältnisse der 460er Jahre; erst jetzt kam es zu einer Abkehr von Rom als Ordnungsmacht. Auch der Beitrag von STEFFEN DIEFENBACH „Bischofsherrschaft“, Zur Transformation der politischen Kultur im spätantiken und frühmittelalterlichen Gallien“ (S. 91–149) fasst Alternativen für die politische Betätigung des Senatsadels in den Blick. Er beschäftigt sich mit dem verstärkten Vordringen der gallischen Elite in Bischofsämter und lokale Ämter der *civitates* seit der Mitte des 5. Jahrhunderts. DIEFENBACH plädiert in Zusammenhang mit der sog. Bischofsherrschaft darauf, dies als einen Prozess aufzufassen, der wesentlich von der erfolgreichen Durchsetzung neuer kultureller Modelle abhing und von einem grundlegenden Wandel im Bereich der politischen Kultur während des 6. Jahrhunderts bedingt wurde. Sowohl DIEFENBACH als auch DRINKWATER kommen zu dem Schluss, dass trotz aller Kontinuitäten das 6. Jahrhundert in diesem Bereich auch eine Zäsur

beinhaltet.

Die dritte Sektion befasst sich mit städtischem Raum sowie Identität („Urbaner Strukturwandel im spätantiken Gallien“) und wird von CHRISTIAN WITSCHHEL mit dem Beitrag „Die spätantiken Städte Galliens: Transformationen von Stadtbildern als Ausdruck einer gewandelten Identität?“ (S. 153–200) eingeleitet. Er beschäftigt sich mit den Entwicklungstendenzen, die in nahezu allen Städten Galliens in der Spätantike beobachtet werden können wie der Ummauerung eines eher kleinen städtischen Areals und dem daran ersichtlichen Schrumpfen der Städte seit dem 3. Jahrhundert. WITSCHHEL sieht in den baulichen Veränderungen der Städte auch ein verändertes Selbstverständnis der urbanen Zentren *per se*, das jedoch in schriftlichen Quellen kaum greifbar wird. JEAN GUYON konzentriert sich in seinem Beitrag „Les chefs-lieux de cités de Gaule méridionale aux V<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècles: Un espace urbain en mutation“ (S. 201–222) auf die Hauptorte der *civitates* im südlichen Gallien und kann in seiner Untersuchung weitere Anzeichen für einen urbanistischen Strukturwandel ausmachen wie beispielsweise das Auflassen von öffentlichen Gebäuden, die Zunahme hüttenartiger Behausungen und den Rückgang luxuriöser Ausstattungen in den städtischen Häusern der Eliten. SIMON T. LOSEBY widmet sich in seinem Aufsatz den „Lost cities, The End of the *civitas*-system in Frankish Gaul“ (S. 223–252) zur Zeit der Wende vom 6. zum 7. Jahrhundert, die traditionell als Zäsur erachtet wird, denn die Städte hatten meist ihre Eigenständigkeit gegenüber den *regna* eingebüßt. Dies wird u.a. daran ersichtlich, dass die merowingischen Könige eine Privilegierungspolitik hinsichtlich der Städte betrieben und diese mit fiskalischen und juristischen Immunitäten ausstatteten. Während kirchliche Institutionen meist von diesen Maßnahmen profitierten, waren sie für säkulare Einrichtungen eher von Nachteil.

In der vierten Sektion liegt der Fokus auf dem Verhältnis zwischen Außenseitern und römischen Bürgern („Zur Modellierung von Randgruppen im spätantiken Gallien“), die DAVID LAMBERT mit einer Studie über „Salvian and the *Bacaudae*“ (S. 255–276) einleitet. Salvian von Marseille beschreibt die *Bacaudae* als römische Bürger, die sich wegen der immensen steuerlichen Belastungen und der als ungerecht empfundenen Rechtsprechung der römischen Administration entzogen und sich unter den Schutz barbarischer Gruppen stellten. Damit gaben sie ihre römische Identität bewusst auf. LAMBERT betrachtet Salvians Ausführungen kritisch und problematisiert deren Quellenwert: Diese sind in einen Moraldiskurs integriert, mit dem der Christ Salvian den Verfall der römischen Ordnung konstatierte und gleichzeitig Barbaren und *Bacaudae* als die Bewahrer der römischen Ordnung und Werte erachtete. Diesem thematischen Komplex wendet sich auch PHILIPP VON RUMMEL in seiner Studie über „Unrömische Römer und römische Barbaren. Die Fluidität vermeintlich präziser Leitbegriffe der Forschung zum spätantiken Gallien“ (S. 277–293) zu und problematisiert die Dichotomie von Römern und Barbaren. Auch wenn Menschen barbarische Kleidung und Trachtbestandteile für Selbstdarstellung und -inszenierung verwendeten, verstanden sie sich trotzdem als Römer und als Teil der römischen Ordnung. Er sieht in diesen Menschen Vertreter einer Militäraristokratie, die im Aufstieg begriffen war, und nähert sich damit dem Erklärungsmodell Whittakers an.<sup>5</sup>

Die fünfte Sektion „Verfahren und kulturelle Methoden kollektiver Identitätsstiftung in den barbarischen *regna*“ umfasst den Beitrag „So-called Fictitious Trial in the Merovingian *placita*“ (S. 297–327) von ALEXANDER CALLANDER MURRAY. Im Vordergrund stehen in dieser Untersuchung frühmittelalterliche politische Institutio-

<sup>5</sup> C. R. Whittaker: *Frontiers of the Roman Empire: A Social and Economic Study*, Ancient Society and History, Baltimore/London<sup>2</sup>1997.

nen und Ordnungsbegriffe und im Besonderen die *placita*, also die Urteile der fränkischen Königsgerichte und ihre institutionsgeschichtliche Herleitung aus dem römischen Verfahrensrecht. CALLANDER MURRAY widerspricht der gängigen Forschungsmeinung und trennt strikt zwischen vor dem königlichen Gericht ausgetragenen Prozessen und Eigentumsübertragungen. Über den rein funktionalen Aspekt der Eigentumsübertragung hinaus wurden hiermit zugleich die politische Ordnung des Königreiches performativ und durch die ausgefertigten Urkunden imaginativ sichtbar gemacht.

Die sechste Sektion, die sich mit heidnischen Modellen und christlicher Kultur („Funktionsfelder von Traditionsbildung in der spätantiken Literatur“) beschäftigt, wird von dem Aufsatz „Picture and Poetry. Conceptions of the Hereafter and of Court Scenes in the Works of Ausonius of Bordeaux and Paulinus of Nola“ (S. 331–353) von MEINOLF VIELBERG eröffnet. Er wendet sich zunächst den unterschiedlichen Jenseitsvorstellungen bei Ausonius von Bordeaux und Paulinus von Nola zu und verdeutlicht dann die enge Verbindung von visuellen, taktilen und akustischen Signalen, der sich Ausonius bei der literarischen Gestaltung des Jenseits bedient. Damit unterscheidet sich seine Darstellung von derjenigen des Christen Paulinus, was VIELBERG mit einem mentalen Strukturwandel verbindet, der wiederum auf den Verlust der Rückbesinnung auf klassische Vorbilder verweist. ANTONELLA BRUZZONE untersucht in ihrem Beitrag „Mito e politica nei *Panegyrici* di Sidonio Apollinare“ (S. 355–378) die Funktion des Mythos in den panegyrischen Dichtungen des Sidonius Apollinaris, denen sie keine religiöse, sondern eine politische und kulturelle Intention zuschreibt, denn der Mythos vergegenwärtigt die römische Geschichte. PHILIPPE BRUGGISSER beschäftigt sich hingegen in seiner Studie „Un remodelage identitaire. Enquête sur les concepts de *vitae exordium* et d’*innocentia* dans la *Passion des martyrs d’Agaune* d’Eucher de Lyon“ (S. 379–396) mit dem Bekenntnis des Protagonisten von Eucherius von Lyons Werk *passio Acaunorum martyrum*. Dabei wird deutlich, dass Eucherius bewusst auf klassische lateinische Texte wie die Timaiosübersetzung Ciceros rekurrierte, um so platonische Grundannahmen seines christlichen Weltbildes zu betonen. BRUGGISSER kann zeigen, dass auch Autoren christlicher Gattungen auf heidnische Werke zurückgriffen und somit an ihren vorangegangenen literarischen und geistesgeschichtlichen Traditionen noch im 5. Jahrhundert festhielten.

Die siebte und letzte Sektion des Sammelbandes thematisiert „Literarische Kommunikation im spätantiken Gallien zwischen universaler Bildungstradition und Regionalisierung“. ULRICH EIGLER bezieht sich hierbei auf „Gallien als Literaturlandschaft. Zur Dezentralisierung und Differenzierung lateinischer Literatur im 5. und 6. Jh.“ (S. 399–419) und geht der Frage nach, welcher universale literarische Bildungskanon bis dahin seine Bedeutung als selbstverständlicher Referenzrahmen verliert. EIGLER kann deutlich machen, dass Literatur im Zeitraum vom 5. bis zum Ende des 7. Jahrhunderts einer geringeren Reichweite unterlag als noch die Klassiker, die durch den römischen Schulunterricht Verbreitung erfahren hatten. Erst mit der karolingischen Renaissance sei es unter Anknüpfung an die klassischen Werke wieder zu einer größeren Verbreitung von Literatur gekommen. GERNOT MICHAEL MÜLLER beschäftigt sich in seinem Beitrag „Freundschaften wider den Verfall. Gemeinschaftsbildung und kulturelle Selbstverortung im Briefwechsel des Ruricius von Limoges“ (S. 421–454) mit der Korrespondenz des Ruricius von Limoges, die Müller nicht in die lateinische Tradition der Epistolographie stellt. Es besteht aber eine Anknüpfung an die Tradition des aristokratischen Freundschaftsbriefs, dessen Intention weniger in der Informationsvermittlung als vielmehr in der freundschaftlichen Wertschätzung zu sehen ist. Ruricius stellt sich damit in die Tradition der spät-

antiken christlichen Epistolographie. MÜLLER belegt eindrucksvoll, dass anscheinend ein Bedürfnis existierte, sich über das Feld bestimmter kultureller Praktiken wie der epistolaren Kommunikation in die Kontinuität der römischen Eliten zu stellen und sich so vom barbarischen Umfeld abzugrenzen. RALPH W. MATHISEN fokussiert sich in seinem Aufsatz „Desiderius of Cahors: Last of the Romans“ (S. 455–469) auf den letzten, fassbaren Vertreter der epistolaren Praxis, der am Hof der merowingischen Könige Chlothar II. und Dagobert I. enge Verbindungen zur säkularen und kirchlichen Elite hielt und diese *amicitiae* durch Freundschaftsbriefe pflegte. Am Beispiel des Desiderius von Cahors und seinen Briefen wird deutlich, dass die kulturelle Praxis des Briefeschreibens abnahm und sich auch die *amicitia*-Verbindungen innerhalb der Eliten gewandelt hatten. MATHISEN setzt resultierend aus seinen Untersuchungen die Zäsur zwischen Spätantike und Frühmittelalter in das frühe 7. Jahrhundert.

Der Tagungsband kann in erster Linie als eine regionale Studie verstanden werden, die sich auf den gallischen Raum konzentriert und hier vor allem auf die verschiedenen Aspekte kollektiver Identitätsstiftung. Mit den Beiträgern und ihren Aufsätzen konnte dabei nicht nur ein internationaler Ansatz verfolgt werden, auch der Interdisziplinarität wird Rechnung getragen und auf diese Weise dem Phänomen der sich immer stärker regionalisierenden Reichsaristokratie aus verschiedenen Blickwinkeln nachgespürt. Die vorliegenden Beiträge machen einerseits die identitären Transformationsprozesse, die im spätantiken *imperium Romanum* existent waren, deutlich, andererseits aber auch das Festhalten an diesen Deutungsmustern bis weit in das Frühmittelalter hinein. Der von BRATHER 2008 geforderten stärkeren Vernetzung archäologischer und historischer Studien kommt der Tagungsband nach und trägt dazu bei, die äußerst komplexen Entwicklungen und Strömungen des Übergangshorizonts vom 5. zum 7. Jahrhundert für den gallischen Raum zu erhellen.<sup>6</sup> Vor allem die Integration der philologischen Beiträge bringt einen umfassenden Erkenntnisgewinn mit sich. Der Tagungsband gibt wertvolle Impulse für weitere Untersuchungen und lässt gleichzeitig einen lebendigen internationalen Diskurs spüren.

#### **Kontakt zur Autorin:**

Dr. Elena Köstner  
Lehrstuhl für Alte Geschichte  
Fakultät für Philosophie, Kunst-,  
Geschichts- und Gesellschaftswissenschaften  
Universität Regensburg  
E-Mail: [Elena.Koestner@geschichte.uni-regensburg.de](mailto:Elena.Koestner@geschichte.uni-regensburg.de)

---

<sup>6</sup> SEBASTIAN BRATHER: Zwischen Spätantike und Frühmittelalter, Archäologie des 4. bis 7. Jahrhunderts im Westen (RGA-Ergänzungsband 57), Berlin/New York 2008.

**Rezension zu:**

**Gustav Adolf Lehmann, Forschungen zur Alten Geschichte. Kleine Schriften. 2  
Bd.e, hg. v. Bruno Bleckmann/Boris Dreyer (Stuttgart 2011).**

Krešimir Matijević

Die hier angezeigte Sammlung Kleiner Schriften des Althistorikers Gustav Adolf Lehmann enthält einen Großteil seiner publizierten Artikel und Rezensionen. Insgesamt 56 Beiträge, darunter eine Monographie, 46 fachliche Aufsätze, fünf Rezensionen, zwei biographische Beiträge zu Eduard Meyer, ein Nachruf auf Jochen Bleicken sowie eine Laudatio auf Hans Erich Stier, verteilen sich auf zwei Bände mit einem Gesamtumfang von 1074 Seiten. Die Anordnung der Schriften erfolgt in chronologischer Reihenfolge der behandelten Themen in insgesamt fünf großen Kapiteln: von der frühgriechischen Geschichte und derjenigen des Alten Orients bis zum frühen Principat (1-795). Im Anschluss folgen Beiträge zur antiken Historiographie (797-979) und zur Wissenschaftsgeschichte (981-1047). Den Beiträgen vorangestellt ist ein kurzes Vorwort (V-VI). Ein Schriftenverzeichnis<sup>1</sup> (1049-1059) sowie ein Index (1061-1074, mit den erwähnten Namen und Orten), der „nur eine erste grobe Orientierung“ (V-VI) ermöglichen soll, beschließen den Doppelband.

In formaler Hinsicht ist die Sammlung sehr sorgfältig zusammengestellt worden. Im Inhaltsverzeichnis sind die ursprünglichen Publikationsorte ersichtlich. Gleiches bietet dann noch einmal das Schriftenverzeichnis, in dem die in die Kleinen Schriften aufgenommenen Veröffentlichungen mit einem Asterisk (\*) markiert sind.<sup>2</sup> Ursprünglich in großformatigen Publikationsorganen veröffentlichte Beiträge wurden aus Gründen der Lesbarkeit dankenswerterweise neu gesetzt, alle weiteren Artikel in ihrer ursprünglichen Form erneut abgedruckt. Auch die vormalige Paginierung wurde durchgängig kenntlich gemacht.<sup>3</sup> Missverständlich ist allein die Unterscheidung von „Rezensionsberichten“ und „Rezensionen“ im Schriftenverzeichnis.<sup>4</sup>

Da die Publikation der Kleinen Schriften in Absprache mit Gustav Adolf Lehmann erfolgte, konnte dieser zu einer Reihe von Beiträgen „Korrekturen und Nachträge“ (im Grunde durchgängig letzteres) anfügen, die ausnahmslos sehr kurz gehalten sind (insgesamt fünf Seiten).

Zu Lehmanns Publikationen muss man inhaltlich nichts mehr sagen. Jeder, der sich mit einem seiner zahlreichen Forschungsschwerpunkte intensiver beschäftigt hat,

---

<sup>1</sup> Im Abschnitt „Herausgebortätigkeit“ (1059) fehlt ein von G. A. Lehmann zusammen mit R. Wiegels herausgegebener Tagungsband: Römische Präsenz und Herrschaft im Germanien der augusteischen Zeit. Der Fundplatz von Kalkriese im Kontext neuerer Forschungen und Ausgrabungsbefunde. Beiträge zu der Tagung des Fachs Alte Geschichte der Universität Osnabrück und der Kommission ‚Imperium und Barbaricum‘ der Göttinger Akademie der Wissenschaften in Osnabrück vom 10. bis 12. Juni 2004 (Göttingen 2007).

<sup>2</sup> Vergessen wurde die Markierung im Falle der Monographie Nr. 4 „Die mykenisch-frühgriechische Welt und der östliche Mittelmeerraum in der Zeit der ‚Seevölker‘-Invasionen um 1200 v. Chr.“ (1985), welche Teil der Kleinen Schriften ist (101-163).

<sup>3</sup> Diese fehlt – sicherlich versehentlich – allein beim Neuabdruck des Nachrufs auf Jochen Bleicken (1043-1047).

<sup>4</sup> Im Schriftenverzeichnis unter „Aufsätze“ einsortierte „Rezensionsberichte“ und unter „Rezensionen, [Lexikon]Artikel und Nachrufe“ aufgeführte „Rezensionen“ erscheinen im Inhaltsverzeichnis durchgängig als „Rezensionsberichte“. Ein Unterschied ist nicht auszumachen.

wird um die scharfsinnigen und detailreichen Erkenntnisse wissen, die diesem Forscher zu verdanken sind. Ferner bemerkt der Leser seiner Studien schnell – ein Eindruck, der sich im persönlichen Umgang mit Gustav Adolf Lehmann bestätigt –, dass dieser sein großes Wissen zwar in sehr beeindruckender, geradezu universalhistorischer, dabei aber stets bescheidener Art und Weise vermittelt und dass ihm eine polemische Diskussionsweise fremd ist. Diese Stärken zeigen sich auch in dem in den Kleinen Schriften erstmals publizierten Beitrag „Normenkontrolle und Verantwortung des Bürgers in der Attischen Demokratie – Der Epheben-Eid“ (455-469), welcher auf einem 2009 an der Universität Graz gehaltenen Vortrag basiert und welcher im Folgenden detaillierter vorgestellt werden soll.

Der für das Selbstverständnis der athenischen Bürgerschaft aufschlussreiche Eid liegt in zwei kaiserzeitlich-spätantiken Versionen und als epigraphisches Zeugnis des späten 4. Jh.s vor (siehe den Anhang 468f.). Seit der Erstveröffentlichung der Inschrift im Jahre 1938 seien, so Lehmann, die literarischen Versionen von der Forschung vernachlässigt worden, obwohl ein Vergleich der verschiedenen Fassungen interessante Unterschiede verdeutlicht. Dass der Eid bereits vor seinen späteren Niederschriften in Gebrauch war, belegen verschiedene direkte und indirekte Anspielungen auf ihn in Zeugnissen des 5. Jh.s. Dabei betrachtet Lehmann die Anklänge an ihn in der Leichenrede des Perikles und seiner großen Kriegepredigt bei Thukydides „als ein Indiz für die *substanzielle* Authentizität dieser politisch besonders aussagekräftigen, im thukydideischen Geschichtswerk überlieferten Perikles-Reden“ (459). Lehmann verweist ferner darauf, dass der Epheben-Eid im Gegensatz zum athenischen Ratsherren-Eid und zum Harmodios-Lied interessanterweise keine „anti-tyrannische Militanz“ erkennen lässt (469). Der bedeutsamste und nach Lehmann einzige gravierende Unterschied zwischen den literarischen Versionen und der Inschrift demonstriert eine verfassungsrechtliche Entwicklung: „Die Aufstellung von  $\theta\epsilon\sigma\mu\acute{o}\iota$  liegt nun [im Fall der literarischen Überlieferungen] nicht mehr in den Händen ‚gebietender‘ Magistrate, sondern wird vom  $\pi\lambda\eta\theta\acute{o}\varsigma$ , der ‚Menge‘ der athenischen Bürgerschaft, selbst vorgenommen“ (463). Folglich dokumentiert die Inschrift „die ältere, ursprüngliche Version des Epheben-Eides“ (464), auf welche man nach Lehmann im Zuge der 317 v. Chr. von Demetrios geschaffenen Zensusverfassung zurückgegriffen habe. Der Zeitpunkt, zu dem man die Änderung im Eid vornahm, dürfte wiederum „mit der demokratischen Wende in der Ära des Ephialtes und Perikles (460er/450er Jahre) zusammenhängen, ohne dass man die Ära des Themistokles (488-470) ganz ausschließen könnte“ (465). Zugrunde liegt dieser Sicht die Beobachtung von Karl-Wilhelm Welwei, dass  $\pi\lambda\eta\theta\acute{o}\varsigma$  als Synonym für  $\delta\eta\mu\acute{o}\varsigma$  nur bis zur Mitte des 5. Jh.s Verwendung fand.

Insgesamt gesehen lässt die Zusammenstellung der Kleinen Schriften von Gustav Adolf Lehmann keine Wünsche offen. Den Herausgebern und ihren vielen im Vorwort genannten Helfern ist für die sorgfältige Auswahl und Umsetzung der verstreut publizierten kürzeren Studien Lehmann zu danken und diesem selbst noch eine lange fruchtbare Schaffenszeit zu wünschen.

**Sammelrezension zu:**

**U. Reinhardt, Der antike Mythos. Ein systematisches Handbuch, Paradeigmata 14 (Freiburg i.Br./Berlin/Wien 2011).**

**U. Reinhardt, Mythen – Sagen – Märchen. Eine Einführung mit exemplarischen Motivreihen, Paradeigmata 17 (Freiburg i.Br./Berlin/Wien 2012).**

Krešimir Matijević

„Die Publikationen zum antiken Mythos sind fast unüberschaubar“ (5), bemerkt U. Reinhardt in der kurzen Einführung des mit „Der antike Mythos“ betitelten ersten Bandes seines zweiteiligen Werkes zum Komplex Mythos – Sagen – Märchen. Er selbst möchte sich von diesen abheben, indem er sich nicht nur mit dem Phänomen Mythos beschäftigt, sondern ausführlich diskutiert, was überhaupt unter diesem Begriff zu verstehen ist bzw. verstanden werden kann. Darüber hinaus behandelt Reinhardt auch die Ursprünge und konstitutiven Grund- sowie die wesentlichen Zusatzkategorien des frühgriechischen Mythos, um zuletzt die kulturhistorische Gesamtentwicklung darzulegen. Diesem Vorhaben sind insgesamt fünf Hauptkapitel und sechs Exkurse gewidmet. Zu Recht kann man somit von einem „systematischen Handbuch“ sprechen, welches sich deutlich abhebt von Lexika wie Roschers siebenbändigem „Ausführlichen Lexikon der griechischen und römischen Mythologie“ (1884-1937) und eher ‚erzählenden‘ Handbüchern wie Gantz’ zweiteiligem „Early Greek Myth: A Guide to Literary and Artistic Sources“ (1993).

Das erste Kapitel „Einführung in die Grundbegriffe“ (13-27) führt auf Reinhardts Definition des Mythos hin: „Mythos meint eine einzelne Geschichte bzw. Erzählung oder auch einen größeren Erzählkomplex, in dem es um fiktive, im Blick auf Schauplätze und handelnde Personen meist recht genau fixierte Ereignisse aus einer mythischen Vorzeit geht, zu deren Voraussetzungen durchweg eine Handlungsbeteiligung von göttlichen Wesen gehört“ (20). Daneben werden auch die Bezeichnung Mythologie sowie die Doppelbegriffe antiker, griechischer bzw. römischer Mythos erläutert. ‚Abstecher‘ in die Moderne, z.B. Reinhardts Ausführungen zu heutigen Personen und Gruppen, aber auch Fernsehserien, die einen „mythischen Ruf“ genießen (16-19), erfreuen den Laien und erläutern die Wirksamkeit des Terminus „Mythos“, ebenso die irreführende Gleichsetzung mit Begriffen wie „Kultfigur“ oder Personen mit „Kultstatus“ (17).

Der folgende Abschnitt behandelt die „Ursprünge und Voraussetzungen des frühgriechischen Mythos“ (28-86). Anders als große Teile der Forschung, die Nilssons These folgen, dass der griechische Mythos mykenische Ursprünge habe, schließt Reinhardt sich der gleichfalls breit vertretenen Deutung als „griechischem Wunder“ an: Der frühgriechische Mythos sei „das Ergebnis eines multikulturellen Glücksfalls, einer ersten Sternstunde der abendländischen Geistesgeschichte, als sich im Großraum um die Ägäis gegen Ende der zweiten großen Völkerwanderung verschiedene Traditionsströme ganz unterschiedlicher antiker Frühkulturen in einer einmaligen, letztlich unwiederholbaren Weise vereinigten und bis zum Ende der geometrischen Zeit (um 700 v. Chr.) befruchteten und durchdrangen“ (30). Diese Auffassung ist nach dem derzeitigen Kenntnisstand sicherlich plausibler als Nilssons Ansatz. Der Blick nach Mesopotamien lehrt allerdings, dass auch letztgenannter Forscher nicht zwingend irren muss: Zwischen den sumerischen Episoden des Gilgamesch- bzw.

Bilgames-Mythos und der akkadischen Standardversion<sup>1</sup> liegen mehrere hundert Jahre, für die weder Text- noch Bildzeugnisse erhalten sind. Entweder sind die entsprechenden Quellen komplett zerstört worden oder die mündliche Überlieferung konnte längere Zeiträume überbrücken, als Reinhardt ihr zugesteht (28). So oder so kann im Umkehrschluss auch für Griechenland nicht ausgeschlossen werden, dass bestimmte Teile des frühgriechischen Mythos über die ‚Dark Ages‘ hinweg tradiert wurden. Abgesehen davon ist der Schlussfolgerung, dass die „frühgriechische Mythenkonzeption, wie sie dann in der epischen Tradition zur Zeit Homers vorliegt, gegenüber den altorientalischen (und altägyptischen) Voraussetzungen ganz grundsätzliche Weiterentwicklungen bietet“ (86), ohne Abstriche zuzustimmen.

Das dritte Kapitel behandelt „Die konstitutiven Grundkategorien des frühgriechischen Mythos“ (87-239): die räumliche, zeitliche und personale Fixierung (88-161), ferner „die grundlegende Bedeutung des Göttlichen“ und „die Integration des Geschehens in einen göttlichen Schicksalsplan“ (161-237) sowie – als Zusammenfassung – „das mythische Weltbild“ (237-248). In diesem umfangreichen Abschnitt werden viele interessante Einzelbeobachtungen dargelegt, so die Deutung der – im Vergleich zu den altorientalischen Pendants – „auffälligen Reduzierung phantastischer und monströser Vorstellungen“ im griechischen Mythos (114). Anders als Kirk, der eine Begrenztheit an Phantasie als Ursache vermutet, denkt Reinhardt, dass es sich um eine Widerspiegelung „jener realhistorischen Entwicklung innerhalb der frühgriechischen Kultur“ handeln könnte, „die traditionell mit de[r] wesentlichen Formel ‚Vom Mythos zum Logos‘ umschrieben wird“ (114).

Die langen Unterabschnitte zur „personalen Fixierung“ (114-161) und zur „grundlegenden Bedeutung des Göttlichen“ (161-207) können in Ergänzung zu Gantz als Nachschlagewerk für die einzelnen Figuren des griechischen Mythos benutzt werden, wobei insbesondere auf die umfangreichen Literaturhinweise in den Anmerkungen hinzuweisen ist, die weit über das bei Gantz versammelte Material hinausgehen. Nicht nur dem Nichtspezialisten dürfte ferner die lockere Erzählweise in diesem Teil des Handbuchs Freude bereiten. So werden beispielsweise die bildlichen Darstellungen des Herakles, die diesen als „maßlosen Fresser und Säufer“ zeigen, zu „einer Mischung aus Rübezahl und Bud Spencer“ erklärt (122). Theseus sei im Vergleich hierzu ein „echtes Kontrastprogramm i.S. einer filmstarreife Mischung aus ‚Strahlemann‘ und ‚Hallodri‘“ (129). Achilleus wird als „motzend wie ein Pubertierender“ (144), Sisyphos als „Obergauner“ (148) und „„Super-Intelligenzler““ (234) charakterisiert.

Der vierte Abschnitt ist den „wesentlichen Zusatzkriterien bei der Realisierung des frühgriechischen Mythos“ (249-322) gewidmet. Hierzu zählt Reinhardt die „Strukturierung des Gesamtsystems“ (249-253), die „Vielfalt von Charakteren, Stoffen und Motiven in patriarchalischem Gesamtrahmen“ (253-272), den „Sinn für die besondere Konstellation und den entscheidenden Augenblick“ (272-280), die „Offenheit und Ambivalenz der Ausdeutung“ (280-290) sowie die „grundsätzlich voraussetzbaren Entwicklungsphasen eines Einzelmythos“ (290-297). Drei Exkurse erläutern die Abgrenzung des Mythos von Religion/Ritus/Ritual (298-302), Litera-

---

<sup>1</sup> Zu den von Reinhardt S. 31 Anm. 83 angeführten Ausgaben der sumerischen und akkadischen Texte des Gilgamesch-/Bilgames-Epos sind hinzuzufügen: The Epic of Gilgamesh. The Babylonian Epic Poem and Other Texts in Akkadian and Sumerian, eingel. und übers. v. A. George, Penguin Classics, 2., korr. Aufl., London 2003. A. R. George, The Babylonian Gilgamesh Epic. Introduction, Critical Edition and Cuneiform Texts, 2 Bde., Oxford 2003. A. Gadotti, ‚Gilgamesh, Enkidu, and the Netherworld‘ and the Sumerian Gilgamesh Cycle, Untersuchungen zur Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie 10, Boston/Berlin 2014.

tur/Bildender Kunst (302-305) und Historie (314-322), ein weiterer geht auf die „literarische Anregung und bildliche Umsetzung bei Mythenthemen“ (306-314) ein.

Nur erwähnt und nicht detaillierter besprochen werden können im Rahmen des Unterkapitels „Strukturierung des Gesamtsystems“ (249-253) die von Reinhardt beobachteten Inkongruenzen im frühgriechischen Mythos. Im Falle des posthumer Schicksals des Achilleus handelt es sich m.E. weniger um ein Entweder – Oder (Aufenthalt in der Unterwelt vs. Entrückung durch Thetis; 144), welches dichterischer Freiheit zuzuschreiben ist (251f.), als um eine Anpassung an gewandelte griechische Jenseitsvorstellungen. Ist die Entrückung an einen paradiesischen Ort in den homerischen Epen noch die Ausnahme, so werden in späterer Zeit viele der bekannten Helden, und eben auch Achilleus, nachträglich der Unsterblichkeit zugeführt, was mit dem in der Archaik aufkommenden Heroenkult zusammenhängen könnte.<sup>2</sup> Nach der Version in der Aithiopis (p. 113 [WEST]) wird Achilleus übrigens nicht ins Elysion entrückt, so Reinhardt (144, 251), sondern auf die Insel Leuke. Bei Pindar (O. 2,68-80) ist es die Insel der Seligen, Ibykos (Frg. 10 [PMG]) und Simonides (Frg. 53 [PMG]) versetzen Achilleus dagegen ins Elysion.

Der fünfte und letzte Teil von Band 1 betrachtet die „kulturhistorische Gesamtentwicklung des antiken Mythos“ (323-415) von den Anfängen im 8. Jahrhundert v.Chr. bis zum Mittelalter mit Ausblicken in selbiges und in die Neuzeit. Angehängt sind ein Exkurs zu „Alltagsnovellen“ (416-420) und ein weiterer „zur Abgrenzung von Mythos, Sage und Märchen“ (420-423). Dieser letzte Exkurs nimmt die Thematik des zweiten Bandes vorweg: die Unterscheidung der drei genannten, von der Forschung häufig vermengten Begriffe und insbesondere die Widerlegung der Ansicht von Burkert und anderen, dass Mythos kaum von Märchen, Sage und Legende abzugrenzen sei.

Das erste Kapitel im zweiten Band, „Märchenelemente‘ im antiken Mythos als Basispotential der weiteren Erzähltradition“ (15-52), bietet ausgehend von den Ergebnissen des ersten Bandes, die noch einmal kurz zusammengefasst präsentiert werden, die Identifizierung von Bestandteilen der altorientalischen und griechischen Mythen, die in späteren Märchen wiederkehren, z.B. den Drachenkampf, die Tarnkappe oder das Zauberkraut<sup>3</sup> (von Reinhardt als „Märchenelemente“ angesprochen). Hierbei wird die These von Heldmann, dass die Gattung des Märchens in der Antike noch nicht existiert habe (22), entkräftet.

Der folgende Abschnitt, „Das mythologische Kunstmärchen von Amor und Psyche nach Apuleius“ (53-137), untersucht diese auf der Grenze zwischen Mythos und Märchen anzusiedelnde Geschichte, welche nach Reinhardt belegt, dass eine Märchenerzähltradition schon bei den Griechen bekannt war, auch wenn sie im Gegensatz zu Mythos und Sage nur eine untergeordnete Rolle spielte. Von besonderem Interesse ist hierbei das große Unterkapitel zur „literarischen Rezeptionsgeschichte“ (74-122), welches nicht nur die späteren Ausformungen in den Blick nimmt, sondern auch mögliche indische Vorläufer. Angehängt ist ein Exkurs

---

<sup>2</sup> Siehe hierzu meinen demnächst erscheinenden Artikel: The Evolution of the Afterlife in Archaic Greece. In: R. Gordon/W. Spickermann/K. Waldner (Hg.), Burial Rituals, Ideas of Afterlife, and the Individual in the Hellenistic World and the Roman Empire, Papers of the Conference 17.-19.9.2012 Max-Weber-Kolleg Erfurt.

<sup>3</sup> Die in der Standardversion des Gilgamesch-Epos erwähnte „Pflanze des Herzschlags“ (11,295) verlieh nicht ewiges Leben, so Reinhardt (Bd. 1: 85; Bd. 2: 25f.), sondern nach Auskunft von Utanapishtis eine zweite (oder ewige?) Jugend (11,281-286. 295-300). Hierauf deutet auch das Detail hin, dass die Schlange, welche Gilgamesch die Pflanze raubt, sich sogleich häutet (11,305-307). In Bd. 2, 215 spricht Reinhardt die Pflanze treffender als „Kraut der Alterslosigkeit“ an.

„zur ikonographischen Tradition des Märchens von Amor und Psyche“ (122-137) in der bildlichen Kunst seit dem späten Mittelalter.

Nachdem Reinhardt gezeigt hat, dass man schon für die Antike die Bezeichnungen „Märchen“ und „Mythos“ auseinanderhalten kann und muss, werden im dritten Kapitel „verwandte fiktionale Bereiche und deren Definition“ (138-239) erörtert. Von Bedeutung ist hierbei insbesondere die Unterscheidung von Mythos und Sage (150-170). Hierfür werden die mittelalterlichen Sagen, aber auch die antiken Pendants in den Blick genommen. Ein weiterer Unterabschnitt ist den „Möglichkeiten einer Definition von Grundelementen des Märchens“ (170-209) gewidmet. Ein „Überblicksschema“ (202f.), bei dem es sich um die Überarbeitung einer Aufstellung im ersten Band (424) handelt, listet die wichtigen Basiselemente der drei „repräsentativen Teilbereiche“ (202) frühgriechischer Mythos, mittelalterliche Sage und Grimms Märchen auf. Ein Blick in diese Übersicht kann dem Benutzer bei der Unterscheidung helfen. So spielen beispielsweise der frühgriechische Mythos in einem „ganz realen Raum“, die mittelalterliche Sage in einem „relativ realen Raum“ und Grimms Märchen in einem „ganz fiktiven Raum“. Am Ende dieses dritten Hauptabschnitts stehen Erläuterungen zu den „weiteren primär fiktionalen Nachbarbereichen“ (210-232), der Fabel, Legende, Novelle sowie dem Roman und der Abgrenzung von Mythos bzw. Märchen. Ein weiterer Exkurs identifiziert „Motive aus antiken Mythen in christlichen Legenden“ (232-239).

Im Anschluss bietet Reinhardt exemplarische Motivreihen (240-518), und zwar nicht zum Zwecke des Nachweises einer direkten Entlehnung antiker Elemente („Insgesamt sind die späteren Belege zumeist motivische Sekundärbildungen zu früheren literarischen Vorlagen“ [240]), sondern in der Absicht, die in den beiden Werken vorgelegten Definitionen von Mythos, Sage und Märchen zu überprüfen. Die Auswahl erfolgte nicht zufällig, sondern es wurden insbesondere Motivreihen ausgesucht, die bereits in den vorangehenden Erörterungen in der ein oder anderen Weise eine Rolle spielten.

Als erste Motivreihe bespricht Reinhardt beispielsweise den Komplex „Geburt, Aussetzung und Überleben des ‚Königskindes‘“ (241-284). Aufgezählt werden zuerst die einzelnen griechischen Mythen (z.B. „Zeusknabe von Ziege Amaltheia gesäugt“), dann auch altorientalische („Die Aussetzung des späteren Königs Sargon“), alttestamentliche („Die Aussetzung des Mosesknaben“), römische („Romulus und Remus von der Wölfin gesäugt“) und mittelalterliche („Der ausgesetzte Sigurd von einer Hirschkuh gesäugt“) Beispiele sowie zuletzt ähnliche Motive in den Grimm'schen Märchen („Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“). Insgesamt bietet Reinhardt zehn Motivreihen, darunter auch „Die Heimkehr des Gatten (oder Verlobten) im letzten Augenblick“ (453-469), welche in außereuropäischen Kulturen ebenfalls bekannt ist (453f. Anm. 2051). Zuletzt bietet ein Exkurs „Ergänzende Motivdetails“ (503-518), d.h. kürzere Ausführungen zu Motivreihen, welche ebenfalls bereits angesprochen wurden.

Beide Bände enthalten einen ausführlichen Anhang mit Verweisen auf Bildmaterial<sup>4</sup>, einführende Literatur und Register (Personen/Ereignisse, Orte bzw. Schauplätze, Autoren/Werke, Künstler/Kunstwerke, Fachwissenschaftler, wichtige Sachbegriffe). Der erste Band bietet zudem „Ergänzende Schemata“, d.h. Hinweise zu Göt-

---

<sup>4</sup> Führt ein Begriff/Name im darstellenden Text einen Asterisk (\*), dann besitzt das entsprechende Wort im Anhang einen kurzen Eintrag bestehend aus der Gegenstandsbezeichnung, Datierung und dem Ausstellungsort eines Artefakts. Auf den Abdruck von Abbildungen wurde aus Kostengründen verständlicherweise verzichtet. Nützlich für den Leser, und gerade für den Laien, wäre hier noch eine Angabe von Abbildungsorten gewesen.

terdynastien, literarischen und bildlichen Quellen sowie Genealogien, der zweite Teil einige Seiten mit Korrekturen und Nachträgen zum ersten Band.<sup>5</sup> Die Literaturhinweise sind äußerst umfangreich und auf dem allerneuesten Stand, auch wenn Reinhardt selbst im Vorwort des ersten Teils bemerkt, dass seine Untersuchung „seit etwa 1990 weitgehend unabhängig von der aktuellen Forschungsliteratur“ entstanden sei (5). Lobend zu erwähnen sind ferner die Inhaltsverzeichnisse, in denen die einzelnen Kapitel kommentiert werden, wodurch der Benutzer sogleich einen Überblick über die behandelten Details erhält. Für die Orientierung hilfreich sind ferner die Kopfzeilen des zweiten Bandes mit Hinweisen auf Kapitel und Abschnitt, welche einer späteren, überarbeiteten Auflage des ersten Bandes ebenfalls hinzugefügt werden sollen (Bd. 2, 590).

Resümierend ist festzuhalten, dass der Autor mit seinem zweibändigen Handbuch zum Komplex Mythos – Sagen – Märchen ein Opus Magnum vorgelegt hat, welches jedem Forscher und an der antiken Mythologie interessierten Laien nur ans Herz gelegt werden kann.

---

<sup>5</sup> Eine „Gesamtliste“ der Korrekturen befindet sich im Internet: [http://mythoshandbuch.files.wordpress.com/2013/05/reinhard\\_mythos\\_corrigena.pdf](http://mythoshandbuch.files.wordpress.com/2013/05/reinhard_mythos_corrigena.pdf) (Zugriff am 18.11.2014).

**Rezension zu:**

**Philip Matyszak, Legionär in der römischen Armee. Der ultimative  
Karriereführer (Darmstadt 2010).**

Peter Probst

Überblicksdarstellungen zum römischen Militärwesen erfreuen sich steter Beliebtheit.<sup>1</sup> Meist wird dabei die Armee als Institution in ihrer Gesamtheit in den Blick genommen. Studien, die sich primär mit der Lebenswelt der Soldaten beschäftigen, finden sich hingegen selten<sup>2</sup>, stattdessen tauchen sie in der Regel als Unterkapitel in den o.g. Überblicksdarstellungen auf. Philip Matyszak richtet in dem vorliegenden Buch den Blick ausschließlich auf den einfachen Soldaten und stellt dessen Alltagsleben in der römischen Armee dar. Das im Untertitel humorvoll als „Karriereführer“ bezeichnete Werk bietet eine Momentaufnahme des Dienstalltags in der Zeit um 100 n. Chr.

Unter Verzicht auf eine Einleitung geht es direkt *medias in res*: Elf Kapitel behandeln das Leben eines Soldaten in der römischen Armee von der Musterung bis zu der Zeit nach der Entlassung. Die Kapitel sind annähernd gleich aufgebaut: Als Einstieg dienen kurze Zitate (teils aus dem Film *Full Metal Jacket*, teils aus *Murphy's Rules of Combat*), die zusätzlich – und dabei mehr oder weniger treffend – ins Lateinische übersetzt wurden. Zahlreiche Quellen lockern den Textfluss auf und finden sich entweder eingerückt im Text oder sind in speziellen Kästchen hervorgehoben (ebenso wie manche näher zu erläuternde Begriffe, etwa *pax Romana*). Am Ende der meisten Kapitel finden sich unter der Rubrik „de re militari“ kurzgefasst wichtige Sachinformationen (humorvoll) aufbereitet.

Wie nicht anders zu erwarten, wird im ersten Kapitel („Der Eintritt in die römische Armee“; 7-18) ausgeführt, wer unter welchen Bedingungen in die römische Armee eintreten konnte, wie *probatio* und Vereidigung abliefen und wie der Soldat – ausgestattet mit *signaculum* und *viaticum* – zu seiner Einheit gelangte. In dem mit „Der Legions-Schnelltest“ betitelten zweiten Kapitel (19-38) bietet Matyszak einen knappen Abriss der Entwicklung der römischen Armee von der Republik bis in traianische Zeit, wobei besonders die zahlreichen Neuerungen unter Augustus gebührende Berücksichtigung finden. Dabei werden die um 100 n. Chr. unter Waffen stehenden Legionen jeweils kurz vorgestellt sowie ihre Beinamen und Tiersymbole erläutert. Kapitel drei behandelt „Karrierealternativen im Militär“ (39-59), d.h. die organisatorische Unterteilung der römischen Armee in Legionen, Auxiliareinheiten,

---

<sup>1</sup> P. Erdkamp (Hrsg.), *A companion to the Roman army*. Malden 2007; Ph. Sabin (Hrsg.), *The Cambridge history of Greek and Roman warfare*. 2 Bde. Cambridge 2007; R. Giles, *Roman soldiers and the Roman army. A study of military life from archaeological remains*. Oxford 2012 (aus archäologischer Sicht); Th. Fischer, *Die Armee der Caesaren*. Archäologie und Geschichte. Regensburg 2012 (aus archäologischer Sicht); D. Hoyos, *A Roman army reader. Twenty-one selections from literary, epigraphic, and other documents*. Mundelein 2013 (Quellensammlung); B. Campbell, L. Tritle, *The Oxford handbook of warfare in the classical world*. Oxford 2013; A. Sarantis, N. Christie, *War and warfare in late Antiquity. Current perspectives*. 2 Bde. Leiden 2013; A. Eich, *Die römische Kaiserzeit. Die Legionen und das Imperium*. München 2014; zudem im Erscheinen begriffen: Y. Le Bohec (Hrsg.), *The Encyclopedia of the Roman Army*. 3 Bde. Hoboken 2015.

<sup>2</sup> Am ehesten betrifft das die *centuriones*, wie die letzten maßgeblichen Publikationen zeigen: O. Richier, *Centuriones ad Rhenum. Les centurions légionnaires des armées romaines du Rhin*. Paris 2004; P. Faure, *L' aigle et le cep. Les centurions légionnaires dans l'Empire des Sévères*. Paris 2013.

Flotten und Prätorianerkohorten, ihre Aufgaben sowie die Unterschiede hinsichtlich Besoldung, Mobilität und Ansehen, die jeweils in Form von Pro- und Contra-Listen gegeneinander abgewogen werden. Matyszaks Ausführungen über „Die Ausrüstung“ (60-81) profitieren enorm von den Erfahrungen der modernen Reenactment-Gruppen, vermitteln interessante Einblicke in die Materialkunde und liefern praktische Hinweise zu Herstellung, Reparatur und Pflege von Waffen und Ausrüstungsteilen. Ebenso praxistauglich ist die Darstellung des Themenkomplexes „Ausbildung, Disziplin und Rangordnung“ (82-100), in der Matyszak anschaulich das regelmäßige Marschieren und Exerzieren sowie das Training mit *gladius* und *pilum* schildert und deutlich macht, dass gerade die regelmäßigen Waffenübungen vielfach den Römern ihre Überlegenheit im Kampf sicherten. Bei den Bestrafungen wird zwischen leichten, schweren und Kollektivstrafen unterschieden, deren Verhängung jedoch auch von Ort, Zeit und Kommandeur abhängig war. Mit Blick auf die Rangordnung in der römischen Armee stellt Matyszak zurecht klar, dass Beförderungen relativ selten waren bzw. nur einen geringen Teil der einfachen Soldaten betrafen. Im Kapitel „Leute, die sie gern umbringen möchten“ (101-125) werden anhand der Pikten, Germanen, Juden, Berber, Daker und Parther unter rein militärischen Gesichtspunkten verschiedene Gegner der Römer und ihre spezielle Kampfweise vorgestellt. Die politischen Hintergründe der Konflikte werden dabei nur kurz angedeutet. Das Kapitel „Das Leben im Lager“ (126-140) beinhaltet sowohl die Beschreibung eines Legionslagers mitsamt seiner Innenbauten als auch Ausführungen zum Dienstalltag der Soldaten, der auch durch Abkommandierungen, Außeneinsätze und diverse administrative Aufgaben bestimmt war, aber auch Möglichkeiten der Freizeitgestaltung und Urlaub vorsah.

Die drei nachfolgenden Kapitel beschäftigen sich mit der Armee im Kampfeinsatz: „Im Feld“ (141-155) machten sich Training und Drill bezahlt, römische Armeen rückten geordnet vor, die Anlage der Marschlager diente nicht nur dem eigenen Schutz, sondern führte auch dem Gegner eindrucksvoll den hohen Organisationsgrad der Römer vor Augen. Die Versorgung erfolgte in der Regel durch mitgeführten Proviant, eine hervorragende Logistik, die den Nachschub sicherte, sowie durch Verproviantierung aus dem Land heraus. „Wie man Städte erobert“ (156-176) stellte die Römer zwar oft vor Herausforderungen, aber – im Gegensatz zu ihren Gegnern – nicht vor unlösbaren Aufgaben. Matyszak beschreibt den steten Wechsel von Maßnahmen und Gegenmaßnahmen, die Auswirkung von Belagerungen auf die Psyche der Belagerten und Belagernden sowie die meist brutal durchgeführte Plünderung einer Stadt nach ihrer Eroberung. „Die Schlacht“ (177-196) wird durch erfolgreiche Aufklärung sowie die Aufstellung der Armee an einem geeigneten Ort vorbereitet. Matyszak unterteilt sie in die Phasen Geplänkel, Nahkampf und Nachbereitung. Letzteres umfasst das Beutemachen, die Versorgung der Verwundeten und das Verleihen von Auszeichnungen. Das abschließende Kapitel „Was kommt danach“ (197-211) geht kurz auf den Triumph und die damit verbundene Teilnahme von Soldaten ein und richtet den Blick vor allem auf den Idealfall der ehrenhaften Entlassung, mögliche Tätigkeiten für die Soldaten im neuen Zivilleben sowie die Sicherung des Andenkens nach dem Tod durch einen Grabstein.

Als nützliche Hilfsmittel finden sich im Anschluss an den Textteil eine Karte des römischen Reiches, in der (teilweise doch arg ungenau) die Stationierungsorte der Legionen um 100 n. Chr. verzeichnet sind (212-213), ein Glossar wichtiger lateinischer Begriffe, Orte und Gegner (214-216), eine in Quellen und Sekundärliteratur aufgeteilte kommentierte Literaturliste (217-218) sowie ein Fachbegriffe, Personen und Orte umfassender Index (219-223).

Inhaltlich knüpft Matyszak mit seinem Buch an die zwar teilweise älteren, aber nach wie vor grundlegenden Untersuchungen zu diesem Thema an, ohne jedoch dabei ein wissenschaftliches Werk vorzulegen bzw. überhaupt vorlegen zu wollen.<sup>3</sup> Sein ‚Karriereführer‘ ist zielgerichtet für den interessierten Laien verfasst. Fußnoten finden sich keine, generell lassen sich daher die Ausführungen ohne zusätzliches Sachwissen nur schwer nachvollziehen.

Für den Fachmann ist ersichtlich, dass sich Matyszak in seiner Darstellung durchweg auf den aktuellen Forschungsstand zum Thema stützt; die gute Auswahl der stets in Übersetzung eingebetteten Quellen erzeugt ein hohes Maß an Lebensnähe. Das Alltagsleben der *militēs gregariī* wird somit durchgängig greifbar und anschaulich vermittelt. Nicht zuletzt sorgt der lockere und unterhaltsame Erzählstil für eine erfrischende Lektüre. Hervorzuheben ist auch die exzellente Übersetzung aus dem Englischen, die Jörg Fündling zu verdanken ist und die sowohl den Stil als auch den Wortwitz des Originals treffend wiedergibt.

Die konsequente Ausrichtung der Perspektive auf den Blickwinkel des einfachen Soldaten ist nicht nur eine der Stärken des Buches, sondern zugleich auch eine seiner Schwachstellen. Mitunter wird das oftmals vollständige Schweigen der Quellen, etwa wenn es darum geht, was Soldaten in bestimmten Situationen empfanden und dachten, durch Schlussfolgerungen und Übertragungen aus modernen Verhältnissen kaschiert. Dies zu erkennen, ist der Verantwortung des Lesers überlassen. In anderen Zusammenhängen lassen diese Übertragungen von modernen Verhältnissen auf die Antike mitunter Vergleichbares zutage treten, doch erschweren sie es bisweilen auch, das genuin Römische klarer zu fassen. Gänzlich fehl am Platze ist die gelegentliche Übertragung moderner Begrifflichkeiten auf die Antike, da dies beim Leser falsche Assoziationen hervorruft.<sup>4</sup>

Was Matyszaks Darstellung weitgehend fehlt, ist die historisch-politische Ebene. Die einzelnen Themen werden nur selten in größere Kontexte eingebunden, die bestimmten Handlungen oder Ereignissen zugrundeliegenden Motive und Hintergründe werden höchstens angerissen. Eine solche inhaltliche Vertiefung der Thematik ist vom Verfasser nicht intendiert und hätte möglicherweise der Fokussierung auf das soldatische Alltagsleben Abbruch getan; einem tieferen Verständnis der Materie wäre das jedoch entgegengerufen.

Kurzum: Nicht nur dem von Verlag und Autor anvisierten Leserkreis sei dieses insgesamt gelungene Buch wärmstens empfohlen. Auch der bereits mit Sachwissen ausgestattete und eher an vertiefenden Studien interessierte Leser wird seine Freude an der kurzweiligen Lektüre haben.

---

<sup>3</sup> G. R. Watson, *The Roman Soldier*. London 1969; G. Webster, *The Roman imperial army of the first and second centuries A.D.* London 1969. Überblickscharakter bieten ebenfalls Y. Le Bohec, *L'armée romaine sous le Haut-Empire*. 3. Aufl. Paris 2005 sowie M. Junkelmann, *Die Legionen des Augustus*. 15., überarb. u. erw. Aufl. München 2014.

<sup>4</sup> Etwa wenn eine Einheit als „II. Pannonisches Kavallerieregiment“ bezeichnet wird (S. 42).

**Rezension zu:**

**Wim Broekaert, *Navicularii et Negotiantes. A prosopographical study of Roman merchants and shippers, Pharos. Studien zur griechisch-römischen Antike 28* (Rahden/Westf. 2013).**

Patrick Reinard

Wim Broekaert, der bereits durch mehrere Aufsätze die Erforschung der kaiserzeitlichen Wirtschaftsgeschichte bereichert hat<sup>1</sup>, hat nun seine umfangreiche Dissertation zu Schiffern und Kaufleuten/Händlern im lateinischen Westen vorgelegt. Das Buch ist eine prosopographische Arbeit, die es sich – wie Broekaert in der Einleitung (S. 6-8) formuliert – zum Ziel setzt, die sozialökonomische Organisation des wirtschaftlichen Handels zu beleuchten. Zu Recht wird einleitend bemerkt, dass eine Zusammenstellung des inschriftlichen Materials, das Aussagen über die sozialen Verknüpfungen und Strukturen, die wirtschaftlichen Handlungen zugrundeliegen, bisher nicht erfolgt ist. Prosopographische Untersuchungen als Bestandteil der Forschungen zur antiken Wirtschaft wurden gleichfalls bisher nicht unternommen. Broekaerts Untersuchung, das darf vorab gesagt werden, zeigt jedoch eindringlich den Mehrwert und das Potenzial der Prosopographie für die Erforschung der antiken Wirtschaft!

Vor der eigentlichen Untersuchung erläutert Broekaert kurz den Aufbau seiner Studie sowie die Methodik (S. 9-14). Der Hauptteil besteht aus der prosopographischen Auflistung der nachgewiesenen Schiffer und Händler (S. 15-505). Er ist aufgliedert in vierzehn Kapitel: 1. *Negotiatores and negotiantes* (S. 15ff.), 2. *Mercatores* (S. 24ff.), 3. *Nautae* (S. 175ff.), 4. *Utriclarii* (S. 203ff.), 5. *Navicularii and naucleri* (S. 216ff.), 6. *Propolae and πωληταί* (S. 251ff.), 7. *Ἐμποροὶ and κάπηλοι* (S. 257ff.), 8. *Vinariii* (S. 266ff.), 9. *Frumentarii* (S. 269ff.), 10. *Olearii and diffusores olearii* (S. 272ff.), 11. *Tituli picti* (S. 287ff.), 12. *Merchants mentioned on amphorae stoppers* (S. 437ff.), 13. *Ship-owners mentioned on anchors* (S. 452ff.) sowie 14. *Miscellaneous merchants and shippers* (S. 459ff.).

Die Nummerierung der Personeneinträge ist durchlaufend. Insgesamt wurden 1320 Individuen aufgenommen. Die einzelnen Kapitel werden jeweils durch „Einführungen“ eröffnet, in welchen Broekaert auch unter Berücksichtigung der literarischen Quellen terminologische und semantische Probleme bearbeitet – hierbei sind besonders die Ausführungen zu den *negotiatores* (S. 15ff.), *nautae* (S. 175ff.) und *navicularii* (S. 216ff.) erhellend; auch die Überlegungen zur Unterscheidung zwischen *ἔμποροι* und *κάπηλοι* stellen, unter Fokussierung auf die Schriftquellen klassischer Zeit, einen guten Beitrag zu der lange anhaltenden Forschungskontroverse dar, die sich über die konkrete Bedeutung und Separation der Termini entwickelt hat (S. 257f.). Die *κάπηλοι* deutet Broekaert, wie in der älteren Forschung allgemein akzeptiert, als regional, die *ἔμποροι* als überregional operierende Händler. Interessant ist sein Hinweis darauf, dass die *ἔμποροι* in den meisten Fällen nicht die Besitzer, sondern lediglich die Pächter der von ihnen genutzten Schiffe gewesen sind. Mit

---

<sup>1</sup> Z.B. W. Broekaert, *Welcome to the family! Marriage as business strategy in the Roman economy*, in: *MBAH* 30 (2012) 1-18; *Partners in business: Roman merchants and the potential advantages of being a collegiatus*, in: *AncSoc* 41 (2011) 221-256; *Roman Economic Policies during the Third Century AD: the Evidence of the tituli picti on Oil Amphorae*, in: *AncSoc* 38 (2008) 197-219.

Recht wird betont, dass in der römische Zeit eine eindeutige Trennung beider Termini nicht mehr zu erkennen ist.

Ferner bietet der Verfasser in den „Einführungen“ zu den Einzelkapiteln mancherorts kurze Ausführungen zu chronologischen und geographischen Auffälligkeiten, so z.B. für die *utriclarii* (S. 205).

Den „Einführungen“ folgen jeweils die prosopographischen Ausführungen. Jeder Eintrag bietet folgende Informationen: die Quellenangabe, den vollständigen Inschriftentext, die Datierung, die Angabe des Fundortes, die wichtigste Forschungsliteratur sowie „Notes“ zu Inschrift und/oder Person; in diesen „Bemerkungen“ beschäftigt sich Broekaert mit Problemen der Lesung des Inschriftentextes und erläutert die Informationen, die über die jeweilige Personen zu fassen sind. Hier wird die eigentliche prosopographische „Kernarbeit“ durch zahlreiche Querverweise auf andere Einträge geleistet. Die methodisch sehr bedachte Aufarbeitung des Inschriftenmaterials erlaubt häufig, auf geographische und besonders soziale Verbindungen, die für ökonomisches Interesse genutzt oder durch dasselbe motiviert waren, zu schließen: Für den *navicularius* Quintus Capitonius Probatius Senior kann Broekaert etwa Verbindungen zwischen Lyon und Pozzouli wahrscheinlich machen (Nr. 393, S. 228f.). Familiäre Verbindungen werden z.B. zwischen den *Iunii* und *Fadii* in der Gallia Narbonensis deutlich (Nr. 399, S. 233f.; Nr. 401, S. 235). Gewinnbringend ist auch, dass die ikonographischen Bestandteile der Grabmonumente beachtet werden, sofern diese Informationen über die Personen bieten; exemplarisch sei verwiesen auf den berühmten *Blussus*-Stein aus Mainz (Nr. 356, S. 198f.) oder den Grabstein des *olearius* Publius Livius Phileros (Nr. 500, S. 283f.).

Sehr verdienstvoll ist die Berücksichtigung der in *tituli picti* genannten Kaufleute (S. 287-436). Die richtige Interpretation und die Frage nach der Belastbarkeit der *tituli picti* als Quellenmaterial für wirtschaftsgeschichtliche Fragestellungen werden in der Forschung nach wie vor intensiv diskutiert. Broekaert bietet eine lesenswerte Einführung in die schwierige Quellengruppe, in welcher er besonders hinsichtlich der komplexen Typologie der *tituli* Klarheit schaffen kann (S. 287-296). Besonders die Übersicht über die heterogenen Bedeutungsmöglichkeiten der  $\delta\Omega$ *tituli* auf Ölamphoren, die unterhalb des Henkels angebracht worden sind, ist nützlich; neun verschiedene Bedeutungen sind nachweisbar (S. 288). Gewiss liegt auch hier der Fokus auf der prosopographischen Fragestellung, dennoch sind die einleitenden Ausführungen zu den *tituli picti* auch darüber hinaus lesenswert. Gleichfalls lobenswert ist die Aufnahme der Amphorenstopper (S. 437-451) und Anker (S. 452-458), die von der epigraphischen Forschung bisher wenig Beachtung erfahren haben, was an der Schlichtheit der Texte – lediglich Namensangaben des Besitzers – liegen dürfte.

Hilfreich sind ein Literaturverzeichnis (S. 506-549), ein kurzes Sach- (S. 550-552) und ein Personenregister (S. 553-564). Bedauernswert ist hingegen leider das Fehlen eines Orts- und eines Quellenregisters.

Broekaerts Untersuchung zeigt die Vorzüge und das Potenzial epigraphischer und prosopographischer Untersuchungen für die Erforschung der antiken Wirtschaft und betont nicht nur die Notwendigkeit einer sozialgeschichtlichen Betrachtung, mittels welcher wirtschaftliche Zusammenhänge verständlich werden, sondern beweist auch die Möglichkeit der sicheren Identifizierung besagter gesellschaftlicher Verknüpfungen und Verbindungen. Es ist bedauernswert, dass die im Hauptteil vielfach aufgezeigten sozialen und ökonomischen Verbindungen nicht in einem abschließenden Kapitel zusammengetragen und nochmals resümierend analysiert worden sind. Das Buch hat deshalb eher den Charakter eines Nachschlagewerkes oder Arbeitsinstrumentes, darf aber dennoch als Standardwerk angesehen werden, welches zukünfti-

gen Forschungen einen direkten Zugang zu dem umfänglichen Quellenmaterial sowie – nach Meinung des Rezensenten noch wichtiger – Anregungen zum methodischen Einsatz der Prosopographie geben wird. Ein Untersuchungsfeld, welches unmittelbar an die hier besprochene Studie anschließen und diese sehr gut ergänzen würde, wäre, wie dies Broekaert auf S. 9f. anregt, eine prosopographische Zusammenstellung der weiteren Berufsbezeichnungen im lateinischen Westen. Dadurch könnten mögliche Abhängigkeiten zwischen Produzenten und den Schiffen bzw. Händlern Einblicke in das Funktionieren antiker Ökonomie bieten. Broekaerts Buch wird für entsprechende Arbeiten auf lange Sicht ein verlässlicher Ausgangspunkt sein.

**Kontakt zum Autor:**

Patrick Reinard, M.A.  
Universität Marburg  
Zi. 10C11  
Wilhelm-Röpke-Str. 6C  
35032 Marburg  
Email: [reinard@staff.uni-marburg.de](mailto:reinard@staff.uni-marburg.de)

**Rezension zu:**

**Kathrin Jaschke, Die Wirtschafts- und Sozialgeschichte des antiken Puteoli, Pharos. Studien zur griechisch-römischen Antike 26 (Rahden/Westf. 2010).**

Patrick Reinard

Kathrin Jaschke hat eine mustergültige wirtschaftsgeschichtliche Analyse des antiken Puteoli vorgelegt. Ziel der Studie ist es, das Wirtschaftsleben der Stadt zur Gänze darzustellen: „Die meist allgemein getroffene Aussage der außergewöhnlichen Bedeutung der Stadt soll detailliert beleuchtet werden“ (7). Hierfür stellt sie verschiedene Fragen: Inwieweit wurde die Wirtschaft Puteolis durch die Einführung der *annona* beeinflusst? Wie waren die Verbindungen zwischen dem privaten Handel und der stadtrömischen Getreideversorgung? Hat die *annona*-Einfuhr die anderen Wirtschafts- und Handelszweige verändert? Wie gestalteten sich die Handelsbeziehungen nach Westen und Osten? Welche Personengruppen partizipierten an dem Handel? Welche Güter wurden in der Stadt und im Umland produziert?

Die Untersuchung ist in neun Kapitel gegliedert. Nach der Einleitung erfolgt zunächst ein kurzer, aber informativer und inhaltlich auf das für die weitere Analyse einschlägige Geschehen orientierter Überblick zur Geschichte der Stadt von der Gründung bis in das 2. Jh. n. Chr. (8-23).

Das dritte Kapitel ist der wirtschaftlichen Topographie gewidmet (24-62). Nach einer ausführlichen Beschreibung der *vici* und *regiones*, deren terminologische Unterscheidung kurz aber präzise erläutert wird (29f.), werden einzelne Gebäude – etwa das weithin bekannte Macellum – bzw. Gebäudetypen – etwa die Speicherbauten oder *stationes* – aufgearbeitet. Hierzu wird die ganze Bandbreite der Überlieferung (Glasflaschengravuren, Wandmalerei, Vase von Odemira, Graffiti, Urkunde des Sulpicii-Archivs, Inschriften, Schriftquellen, archäologische Befunde) genutzt und ein eindruckliches Stadtbild nachgezeichnet.

Das folgende Kapitel handelt von den in Puteoli produzierten Waren und Erzeugnissen (63-91). Nach knappen Bemerkungen zu den regionalen Rohstoffvorkommen (63-65) und zu den landwirtschaftlichen Produkten (66-69) werden ausführlich die handwerklichen Produktionszweige der Stadt erarbeitet (69-87), bevor das Kapitel mit kurzen Bemerkungen zur Parfümherstellung (87-89), zu den Bestattungsunternehmern (89) sowie zu Sklavenberufen (90-91) beschlossen wird.

Im fünften Kapitel, welches das umfänglichste der gesamten Studie ist, befasst sich Jaschke mit dem Handel (92-157). Ausgangspunkt sind zunächst die Händler und Händlertypen, die besonders durch den epigraphischen Befund bekannt sind. Die Unterscheidung zwischen Fernhandel und lokal oder regional operierenden Händlern wird einleitend plausibel an den Quellen aufgezeigt (92-97). Methodisch bedacht sind die Überlegungen zu den „Handelsgütern als Indikatoren von Handelsverbindungen“ (98-112). Zwei Handelsgüter – Keramik und Wein – werden bearbeitet. Jaschke behandelt hier ausführlich den Keramikbefund, problematisiert aber auch die Schwierigkeit der Identifizierung von Export- oder Import-Beziehungen anhand des archäologischen Befundes (98-100). Es gelingt ihr mit guten Argumenten, Export- und Importgüter zu kategorisieren. Interessant sind dabei die mit der nötigen

methodischen Vorsicht unternommenen Versuche, bestimmte Fundgruppen als Rückfracht<sup>1</sup> zu kategorisieren.

Danach konzentriert sich Jaschke auf die Fernhandelsbeziehungen nach Westen (117-128) und Osten (128-155). Die Untersuchung vermag immer wieder durch die gelungene Kombination verschiedener Quellengattungen – im fünften Kapitel Inschriften und Keramik – zu überzeugen. Besonders die weitreichenden Handelsbeziehungen und die personelle Vernetzung, die von Puteoli ausgingen, können eindrücklich dargelegt werden; etwa durch überzeugende Ausführungen zum Handelsdreieck Lugdunum-Puteoli-Rom (124-126) oder die ausführliche Auswertung des Quellenmaterials, welches Verbindungen zwischen Puteoli und Ägypten aufzeigt (129-135). Die Aufarbeitung der familiären Beziehungen einzelner Händler und ihrer wirtschaftlichen Verbindungen vermag zu überzeugen, so etwa die Anwesenheit von Freigelassenen der puteolanischen Familien der Annii, Calpurnii, Numidii und Vestorii auf der Reiseroute zwischen Koptos und Berenike in der östlichen Wüste Ägyptens<sup>2</sup>. Gewinnbringend sind auch die klaren Anmerkungen zum Identifizierungs- und Deutungsproblem der *romaioi*-Angaben im griechischen Osten (139-142). Jaschke referiert die verschiedenen Forschungsmeinungen, merkt die methodischen Probleme der zumeist auf wenigen Quellen beruhenden Analyse an und distanziert sich von einer allzu starken Gewichtung onomastischer Befunde. Lediglich in wenigen Fällen, in denen mehrere Quellen für eine Familie aus einem engen Zeitraum vorliegen – was für Puteoli belegt ist (142-145) –, können entsprechende Verbindungen mit der nötigen Vorsicht nachgezeichnet werden.

Insgesamt verdeutlicht das fünfte Kapitel die umfassende wirtschaftliche Vernetzung Puteolis sowie die Mobilität der handeltreibenden Personen. Der Quellenbefund für den Osthandel überwiegt deutlich. Jaschke urteilt jedoch, dass man den Westhandel keinesfalls unterschätzen dürfe. Als Argument führt sie an, dass Händler aus dem lateinischen Westen im Gegensatz zu denen aus dem griechischen Osten im epigraphischen Befund schwieriger zu erkennen seien: „Da sie – in weitaus höherem Maße romanisiert – die gleichen Götter verehrten wie die Römer selbst, traten sie nicht durch Weihinschriften, Tempel und Kultvereine in dem Maße aus dem Kreis der römischen Bürger Puteolis hervor wie die Orientalen durch die Verehrung ihrer Götter wie Serapis oder Dusares, die tyrischen Götter, Iupiter Heliopolitanus oder Damascenus“ (264). Diese Erklärung ist jedoch wenig befriedigend und die Einschätzung zum Westhandel bleibt hypothetisch. Die vermeintliche Romanisierung als Grund für das geringe Aufkommen von entsprechenden Inschriften anzuführen, ist nicht überzeugend. Auch die anderen Quellen, etwa der Keramikbefund, den Jaschke ausführlich bearbeitet hat, belegen, dass dem Osthandel, der gewiss von den dauernden Getreideimporten profitiert hat, deutlich mehr Gewicht zu zumessen ist.

---

<sup>1</sup> Um Rückfracht könnte es sich vielleicht auch bei den für das ägyptische Tebtynis nachgewiesenen sog. ποτιολανά handeln, die in P.Tebt. 2/413 Z. 11 (2./3. Jh.) erwähnt werden. Wie die Editoren anmerken, könnte mit dem Wort vielleicht die aus den literarischen Quellen weithin bekannte Pozzolanerde gemeint sein.

<sup>2</sup> Der für die Beziehungen zwischen Ägypten und Puteoli zusammengetragene Quellenbefund darf noch um einen sehr interessanten Papyrus ergänzt werden: P.Oxy. 18/2192 ist ein Privatbrief aus dem 2. Jh. n. Chr., der in Oxyrhynchos gefunden worden ist. Ein gewisser Antonius, Sohn eines Ptolemaeus, schreibt aus Puteoli (ἐν Πυτιόλοῦς; Z. 19) an den ἐπιτρόπος Dionysios (cf. Verso). Der Grund der Reise wird in dem Brief nicht genannt. Er war den Briefpartnern natürlich bekannt, weswegen eine Nennung pleonastisch gewesen wäre. Die Editoren vermuten, dass sich Antonius wegen des Getreidehandels nach Puteoli begeben hat. Interessant ist, dass die Familie (?) des Briefabsenders mit ihm gereist ist und dass es nicht die erste Reise des Antonius gewesen ist (Z. 7 u. 14f.).

Das sechste Kapitel thematisiert die *annona* in Puteoli (158-176). Jaschke behandelt zunächst das in den Quellen fassbare Personal und kann dann, basierend auf den bisher erzielten Ergebnissen der Arbeit, nachweisen, dass für Puteoli auch nach dem Ausbau von Ostia und Portus kein Bedeutungsverlust erkennbar ist (170). Ferner sind die Anmerkungen zum *fiscus frumentarius*, gleichwohl dessen genaue Strukturen aufgrund der Quellenlage im Dunkeln bleiben müssen (163), sowie die in Komparation zu Ostia vorgetragenen Überlegungen, ob es in Puteoli einen *procurator portus* und einen *procurator annonae* gegeben hat (164-168), überzeugend.

Zu relativieren ist hingegen die in der Zusammenfassung der Arbeit getätigte Aussage, dass Ostia im Gegensatz zu Puteoli, das auch Produktionsstätte war, „nur ein Importhafen“ gewesen sei, in dem keine eigenen Güter verladen worden seien (264). Letzteres darf man für die Hafenstadt am Tiber, wenn vielleicht auch in bescheidenerem Umfang, sicher auch annehmen<sup>3</sup>.

Die Ausführungen zum „parasitären Handel“, der im Zuge der *annona*-Transporte aufgekommen sein soll, müssen nach Ansicht des Rezensenten hypothetisch bleiben. Das kleine Warenmengen, „mit denen sich ein Handel andernfalls gar nicht gelohnt hätte“ (266f.), neben dem Getreide noch auf Schiffen als vermeintlicher Lückenfüller transportiert werden konnten, ist zwar schlüssig, allerdings lässt sich in Ermanglung an Quellen keine Warengruppe erkennen, auf die dies sicher zutrifft. Die Vermutung, dass afrikanische Keramik als parasitäre Zu- oder Beifracht nach Puteoli gekommen sei, ist alleine aus dem archäologisch fassbaren quantitativen Befund nicht zweifelsfrei zu folgern. Es kann sich ebenso um Rückfracht gehandelt haben. Außerdem kann ein Handel von beispielsweise afrikanischer Keramik auch mittels eigener Transportschiffe – nicht ausschließlich gleichzeitig mit den *annona*-Lieferungen – erfolgt sein; dann wäre die Attributierung als „parasitär“ für diese Waren nicht zutreffend.

Schließlich wendet sich Jaschke im siebten Kapitel der Finanz- und Geldwirtschaft in Puteoli zu (177-219). Besonders die gelungene Auswertung der Dokumente des Sulpicii-Archivs bietet faszinierende Einblicke in die Geldgeschäfte (185-219). Bei dem auf S. 197 geschilderten Pfandleihgeschäft (TPSulp. 79) wäre ein Vergleich mit dem quantitativ umfänglicheren Material aus Ägypten hilfreich gewesen<sup>4</sup>, zumal die vorgebrachte Interpretation dadurch noch gestützt würde. Insgesamt ist die Analyse des Archivs gelungen. Jaschke eruiert viele bisher nicht erkannte Details, z.B. zur Zinspraxis, und wendet sich teilweise mit guten Argumenten gegen frühere Ansichten von Camodeca, Andraeu oder Verboven, die jeweils eine Zuweisung der in den Urkunden fassbaren Personen an ein bestimmtes Handels- oder Geschäftsfeld erkennen wollten (219). Das reale ökonomische Treiben war vielfältiger. Kritisch hinterfragen muss man jedoch die spekulative Aussage, die Dokumentsammlungen des C. Novius und L. Marius Iucunuds seien als „vollständig anzusehende Dossiers“ (219) zu behandeln. Sehr verdienstvoll ist ein Appendix, der die Dokumentsammlungen der beiden besagten Personen bietet (277-283). Es handelt sich zwar nicht um eine neue Edition, lediglich Datierung, Originaltext und Übersetzung werden angegeben, doch erleichtert der Appendix die Lektüre des siebten Kapitels (193-208).

Im achten und letzten Kapitel befasst sich die Autorin mit sozialen Gruppierungen in Puteoli und deren Aufstiegsmöglichkeiten (221-262). Zunächst werden Peregrine (221ff.), dann die römischen Bürger (237ff.) abgehandelt. Die

<sup>3</sup> Cf. R. Meiggs, *Roman Osta*, Oxford<sup>2</sup> 1973, 270-278.

<sup>4</sup> Cf. etwa einleitend B. Tenger, *Die Verschuldung im römischen Ägypten* (1.-2. Jh. n. Chr.), St. Katharinen 1993, 224-227 mit weiterer Literatur.

Ausführungen zu den Peregrinen, insbesondere die Analyse der orientalischen Götter und Kultgemeinschaften, zeigen den hohen Grad an Mobilität auf. Die Untersuchung der römischen Bürger in Puteoli belegt sehr gut die Partizipation der römischen Oberschicht an puteolanischen Handelsunternehmungen (237-240) und verdeutlicht die gesellschaftlichen Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine Zusammenfassung, die in deutscher (263-270) und englischer Sprache (270-276) abgedruckt ist, sowie ein Quellen- und Literaturverzeichnis (286-307) und ein Register (308-315) runden eine Untersuchung ab, die die Wirtschaftsgeschichte Puteolis bis in das 2. Jh. n. Chr. in beeindruckender Art und Weise darstellt. Dabei ist besonders die Verwendung der gesamten Breite der antiken Überlieferung – Inschriften, Schriftquellen, Keramik, Graffiti, TPSulp-Archiv, Glasflaschen, Reliefs, Schiffswracks, Bauten, Wandmalerei et cetera – als vorbildlich anzusehen.

Für die Analyse der personellen Konstellationen, die sich durch Handels- und Geschäftskontakte ausgebildet haben, wäre eine Deutung des Quellenbefundes im Rahmen der Prinzipal-Agent-Theorie noch interessant gewesen. So würden entsprechende Strukturen etwa in den wirtschaftlichen Beziehungen, die Cicero über Mittelsmänner nach Puteoli unterhalten hat (179-183), besser erkennlich. Die sozialen Beziehungen könnten durch den theoretischen Ansatz noch exakter in ihrer Funktion beschrieben werden (z.B. hinsichtlich der asymmetrischen Informationslage zwischen Cicero und seinen Agenten oder dem Moral Hazard-Problem).

Trotz kleinerer Versehen – etwa Mithridates IV. statt Mithridates VI. Eupator (14) oder der Bezeichnung „nabatäische Häfen“ für die ägyptischen Leukè-Kime und Myos Hormos (103) – muss man resümierend festhalten, dass das vorliegende Buch ein großer Gewinn für die Erforschung der römischen Wirtschaftsgeschichte ist.

**Kontakt zum Autor:**

Patrick Reinard, M.A.  
Universität Marburg  
Zi. 10C11  
Wilhelm-Röpke-Str. 6C  
35032 Marburg  
Email: [reinard@staff.uni-marburg.de](mailto:reinard@staff.uni-marburg.de)

**Rezension zu:**

**John Nicols, Civic Patronage in the Roman Empire,  
Mnemosyne Supplements 365 (Leiden / Boston 2014).**

Rainer Wiegels

Die politischen Beziehungsgeflechte im Alten Rom – neudeutsch: „Netzwerke“ – bildeten für John Nicols schon früh einen zentralen Ansatzpunkt seiner wissenschaftlichen Interessen.<sup>1</sup> Ein formal klar abgrenzbarer Teilbereich dieses breiten Forschungsfeldes betrifft das *patrocinium publicum* („civic patronage“ bzw. „Stadtpatronat“), also das offizielle und formelle Patronat über Gemeinden, aber auch größere Gebiete wie etwa Provinzen im Imperium Romanum. Eine umfassende Untersuchung zu diesem Thema ist seit der immer noch wichtigen Arbeit von L. Harmand aus dem Jahr 1957<sup>2</sup> und seit der Freiburger Dissertation von F. Engesser aus demselben Jahr zum Stadtpatronat in Italien und im Westen des römischen Reiches<sup>3</sup> trotz einer Reihe von regionalen Teilstudien oder solchen zu Einzelfällen nicht wieder vorgelegt worden.<sup>4</sup> Hier schließt das Buch von Nicols eine Lücke auf aktuellem Stand. Ergänzt wird es durch eine Datenbank mit einem Corpus von ca. 900 Inschriften, Abbildungen und zusätzlichen Materialien, die auf einer bei der University of Oregon geführten Website hinterlegt ist und vorwiegend für den Spezialisten von Interesse sein dürfte.<sup>5</sup> Bereits in der Vergangenheit hat sich Nicols wiederholt mit grundlegenden Aspekten des Themas auseinandergesetzt, was nicht wenige Beiträge aus seiner Feder vor allem aus den letzten beiden Jahrzehnten des vergangenen Jahrhunderts, dann aber auch wieder der jüngeren Vergangenheit dokumentieren.<sup>6</sup>

Vorangestellt werden der Studie, welche im Kern einen zeitlichen Horizont von 70 v.Chr. bis 200/235 n.Chr. abdeckt, einige repräsentative Quellen zum Thema in Übersetzung, die dann im weiteren Verlauf noch eingehend interpretiert werden. Dabei handelt es sich sowohl um literarische Texte als auch um Inschriften, darunter Auszüge aus Gesetzestexten und Patronatstafeln (S. XIII-XVII). Der folgende Haupt-

---

<sup>1</sup> S. schon J. Nicols, *Vespasian and the partes Flavianae*. *Historia Einzelschriften* 28 (Wiesbaden 1978), die Promotionsschrift des Verfassers.

<sup>2</sup> L. Harmand, *Le patronat sur les collectivités publiques: des origines au bas-empire. Un aspect social et politique du monde Romain*. Publ. de la Faculté des Lettres et Science Humaines de l'Université de Clermont-Ferrand 2,2 (Paris 1957).

<sup>3</sup> F. Engesser, *Der Stadtpatronat in Italien und den Westprovinzen des römischen Reiches bis Diokletian* (Diss. Freiburg 1957). Die Arbeit findet sich zwar auch im Literaturverzeichnis bei Nicols, wird im Übrigen aber kaum in die Diskussion einbezogen.

<sup>4</sup> Genannt seien von umfangreicheren Monographien die Dissertationen von J.-U. Krause, *Spätantike Patronatsformen im Westen des römischen Reiches*. *Vestigia* 38 (München 1987) und C. Eilers, *Roman patrons of Greek cities* (Oxford 2002). Beide Bücher können nach Nicols als Ergänzung zu seiner eigenen Arbeit angesehen werden, ohne dass damit Übereinstimmung in den Ansichten zu verschiedenen kritischen Punkten signalisiert sein soll. Zu nennen wäre ferner noch F. Canali de Rossi, *Il ruolo dei „patroni“ nelle relazioni politiche fra il mondo greco e Roma in età repubblicana ed augustea*. Beiträge zur Altertumskunde 159 (München 2001).

<sup>5</sup> Hinterlegt auf der Companion Website (CWS) on the Scholars Bank at the University of Oregon. Die URL ist <http://scholarsbank.uoregon.edu/jnicols> oder <https://scholarsbank.uoregon.edu/xmlui/handle/1794/13015>. – Dass die Datenbank nicht in gedruckter Form mitgeliefert wird, ist angesichts des ohnehin hohen Verkaufspreises des Buches von 125,- € verständlich und zu verschmerzen. Allerdings wäre die Beifügung einer DVD zum Buch ebenfalls erwägenswert gewesen.

<sup>6</sup> Hingewiesen sei an dieser Stelle nur auf seinen Beitrag: „*Tabulae patronatus*“: A study of the agreement between patron and client-community, in: *ANRW II* 13 (Berlin 1980) 535-561.

teil ist innerhalb der einzelnen Kapitel kleinteilig untergliedert, so dass die einzelnen Untersuchungsschritte bereits am Inhaltsverzeichnis gut ablesbar sind. Zusammengefasst werden sie in größeren Abschnitten, die häufig, wenn auch nicht immer, „Conclusion(s)“ beschließen. Insgesamt basiert die Untersuchung auf einem zweigeteilten Vorgehen: Kap. 2: „Civic Patronage in the Late Republic“ (S. 21-81), Kap. 3: „Augustus and Civic Patronage“ (S. 83-124) und Kap. 4: „Civic Patronage in the Principate“ (S. 125-162) folgen einer historisch-genetischen Untersuchungsstrategie. Mit Kap. 5: „Civic Patronage in the Verrines“ (S. 163-207) wird diese Linie zugunsten systematischer Untersuchungen verlassen. Hierzu zählen dann des weiteren Kap. 6: „Civic Patronage in the Roman Law“ (S. 207-237), Kap. 7: „Civic Patronage in the Epigraphical Record“ (S. 239-277) und die Fallstudie in Kap. 8: „Patronage and the Patrons of Canusium“ (S. 279-311). Eingeleitet wird die eigentliche Arbeit mit einer „Introduction“ (S. 1-19), in welcher die notwendigen sachlichen Abgrenzungen und Definitionen zum *patrocinium publicum* vorgenommen sowie die leitenden Fragestellungen formuliert werden; abgeschlossen wird sie durch Kap. 9: „Reflections on the Evolution of Civic Patronage“ (S. 313-319). Willkommen sind am Ende des Buches neben der üblichen „Select Bibliography“ (S. 321-333)<sup>7</sup> ein „General Index“ und ein „Index of Persons“ (S. 335-344).

Diese Gliederung in die genannten beiden Abschnitte ist als Untersuchungsstrategie zweifellos sinnvoll, sie zeigt aber auch, dass der im Titel des Buches umschriebene Untersuchungszeitraum vor allem bis in die Spätphase der römischen Republik zurück verlängert wurde. Dies ist sachlich durchaus vertretbar, wenn nicht sogar notwendig, um Entwicklungslinien zwischen Republik und Principat herauszuarbeiten. Nicht von ungefähr wird diese Zäsur zusätzlich durch E. Badian's „Foreign Clientelae 264-70 B.C.“<sup>8</sup> mit der dort vorgenommenen unteren zeitlichen Begrenzung legitimiert. Während Studien zu Patronats- und Clientelverhältnissen in Rom zumeist entsprechende Verbindungen zwischen zwei oder mehreren Personen betreffen, liegt der Fokus der vorliegende Arbeit auf das in den Quellen häufig erwähnte Patronatsverhältnis zwischen einem Individuum als Patron und einer formalisierten Gemeinschaft als Klienten. Definiert wird Patronage von Nicols als „a mutual, continuous and generally extralegal or morally based relationship between two parties of unequal status and resources“ (S. 2). Solche Verbindungen zwischen Einzelpersonen und einer Gemeinde bzw. deren verantwortliche Repräsentanten wurden bisweilen, aber keinesfalls regelmäßig, auf rechtlich unverbindlichen *tabulae patronatus* formell festgeschrieben, von denen mehrere Exemplare erhalten sind und die somit authentisches Quellenmaterial liefern. Dennoch vermögen auch sie insgesamt nur wenig zur genauen Klärung der Frage beizutragen, was die konkreten Verdienste der *patroni* um eine bestimmte Gemeinde und die Erwartungen derselben für die Zukunft betrifft und was somit die formelle Erwählung zum *patronus* begründen und rechtfertigen könnte. Es liegt wohl in der Sache selbst begründet, dass sich einerseits aus Sicht der Gemeinden nur allgemeine Aussagen machen lassen zu den „Verdiensten“ um dieselben, dem „Schutz“ oder der „Förderung“ bzw. dem „Erwerb oder der Garantie von Privilegien“ durch zentrale Staatsorgane, dass andererseits aber im Rahmen einer verbreiteten allgemeinen Praxis die konkrete Situation mit ihren jeweiligen Voraussetzungen eine maßgebliche Rolle gespielt hat. Bei weitem nicht jede bedeutende „Leistung“ einer Person oder auch eines Patrons für ‚seiner‘ Gemeinde führte auch zu einem formalisierten Patronatsverhältnis. Grundsätzlich wird man zweifellos ohne weiteres der

<sup>7</sup> Dabei liegt der Schwerpunkt der benutzten Sekundärliteratur auf Untersuchungen aus der Zeit vor der Jahrhundertwende.

<sup>8</sup> Oxford 1958.

These von Nicols in ihrer generellen Form zustimmen können, „that civic patronage was valued by both parties and that it played an important and enduring role in the establishment of prosperity, order and urbanization“ (S. 1).

Die folgenden Ausführungen in der „Introduction“ bestehen durch subtile Abgrenzungen und Differenzierungen etwa bezüglich der antiken Terminologie, zu „varieties of patronage“, zur Forschungslage, zum Charakter wechselseitigen Austauschs zwischen Patron und Gemeinde und zur Abgrenzung zwischen Patronage und gelegentlich erwiesenen Wohltaten (*benefactiones*). Dabei geht Nicols auch auf moderne soziologische und anthropologische Untersuchungen zum Problem von Patronage und Klientelismus ein. Vor allem die Arbeit von Eisenstadt und Roniger ermöglicht ihm wichtige Einsichten in die Struktur auch des antiken *patrocinium*.<sup>9</sup> Die einleitend vorangestellte Definition von *patrocinium publicum* wird sodann noch einmal aufgegriffen und in ihrem sachlichen Gehalt überprüft und präzisiert (S. 16 f.). Sie leitet über zu einer umfassenden Auflistung von Fragestellungen, welche die folgenden Analysen leiten sollen und von denen hier nur einige genannt seien: „How did civic patronage function in the Late Republic and how was it altered by Augustus? How did it evolve in the Principate? What was the role of civic patronage in the process of urbanization and Romanization especially in the western provinces? How were relations between the two parties established and maintained? On what basis did communities select patrons and on what basis did patrons admit communities to their clientele?“ (S. 18 f.).

Im Zentrum der Untersuchung zur civic patronage in spätrepublikanischer Zeit (Kap. 2) stehen auf Seiten der *patroni* verständlicherweise die herausragenden und mächtigen Persönlichkeiten der Zeit wie Pompeius und Caesar mit ihren Agenten, aber auch die Verbindungen von Sulla und Cicero zu Gemeinden und Gebieten vornehmlich in Hispanien, Gallien und Italien kommen zur Sprache. Nicols identifiziert vier Formen von *patrocinium publicum* in dieser Zeit, wobei in drei derselben ein prominenter Angehöriger der römischen Führungsschicht, zumeist ein Senator, als Patron fungierte, während in der vierten Form Gemeinden untereinander in ein Patronats- und Klientelverhältnis traten. Die Unterschiede dokumentieren auch Entwicklungsprozesse. Zur ersten Kategorie zählen frisch unterworfenen Völkerschaften, welche förmlich in die Klientel ihrer Eroberer eintraten; zur zweiten peregrine Gemeinden, welche schon in einer langen Beziehung zu Rom und römischen Repräsentanten standen wie etwa die Syrakusaner. Die dritte Kategorie umfasst italische Städte mit privilegiertem Bürgerrechtsstatus, welche andere Zugangsmöglichkeiten zur staatlichen Obrigkeit besaßen als peregrine Gemeinden. Die vierte Kategorie definiert sich von selber. Besonders beachtenswert ist der viel behandelte und aufschlussreiche Briefwechsel vom Ende der 80er Jahre zwischen Aphrodisias und dem Prokonsul von Asia, Q. Oppius, in welchem die Stadt Oppius um Übernahme des Patronats bittet, was dieser auch akzeptiert. Implizit geht aus den Ausführungen aber auch hervor, dass die Übernahme des Patronats nicht nur als Ehre, sondern auch als Last empfunden werden konnte (S. 72 f.). Charakteristisch für diesen Zeitabschnitt ist nach Nicols einerseits eine zunehmende Formalisierung von Patronatsverhältnissen, zum anderen die Tatsache, dass Gemeinden sich oft des Patroziniums mehrerer Personen bedienten, was gleichermaßen größere Flexibilität und Sicherheit bedeuten wie Probleme bereiten konnte. Mit Recht betont der Autor, dass die politische und militärische Situation in dieser Epoche die Gemeinden in eine gefährliche Lage bringen konnte, insofern

---

<sup>9</sup> S. N. Eisenstadt/L. Roniger, *Patrons, Clients and Friends: Interpersonal Relations and the Structure of Trust in Society* (Cambridge 1984). Wichtige Perspektiven für das Thema werden ferner E. Gellner/J. Waterbur (Hrsg.), *Patrons and Clients in Mediterranean Societies* (London 1977) verdankt.

ihnen einerseits prominente Fürsprecher auf höchster Ebene in Rom willkommen sein mussten, sie aber andererseits auch leicht bei veränderten Machtverhältnissen auf der falschen Seite stehen konnten. Grundsätzlich dürfen aber solche rechtlich unverbindlichen Beziehungen in ihrer Bedeutung nicht überschätzt werden. Pompeius und die Pompeianer konnten zwar ihre Klienten in Picenum oder Hispanien mobilisieren, im Zweifelsfall folgten die Bewohner aber eher nüchternem Kalkül entsprechend der jeweiligen Machtlage als traditionellen Verpflichtungen. Konkrete Hinweise auf Auswirkungen und Verpflichtungen, die sich aus einem *patrocinium publicum* ergaben, finden sich nur selten. Eine gewisse Ausnahme scheint eine Inschrift für C. Quinctius C. f. Valgus aus den 80er Jahren zu sein, der ausdrücklich als *patronus municipii* bezeichnet wird und unter anderem verantwortlich war für die Wiederherstellung von Toren, Türmen und Mauern der campanischen Stadt Aeclanum und damit gewissermaßen als Vorläufer des Euergetismus gelten mag, welcher für die Zeit des Principats kennzeichnend ist (S. 57 f.).<sup>10</sup>

Dass sich mit Beginn des Principats unter Augustus auch die Bedeutung des *patrocinium publicum* in einem wesentlichen Punkt änderte, kann nicht überraschen (Kap. 3 und 4). Fortan waren diesbezügliche Bindungen kein Element mehr des politischen Machtkampfes. Das Interesse senatorischer Patrone, die sich zunehmend nicht mehr nur aus Rom und benachbarten Gebieten rekrutierten, richtete sich verstärkt auf diejenigen Gemeinden, aus denen sie stammten oder in denen sie große Ländereien besaßen. Nicht von ungefähr finden sich jetzt in größerem Umfang auch Angehörige des *ordo equester* und des Munizipaladels unter den Stadtpatronen. Letztere konnten nur ausnahmsweise als Bindeglieder zwischen Gemeinde und dem Zentrum in Rom agieren, ihre Verdienste lagen jetzt vor allem in der baulichen Ausgestaltung ihrer Heimatgemeinden, der Veranstaltung von Spielen und weiteren Spenden, Wohltaten also, die ihr Prestige im lokalen und regionalen Umfeld fördern sollten. Dies geht auch deutlich aus der detaillierten Aufarbeitung des epigraphischen Materials durch Nicols in Kap. 7 hervor. Diese Entwicklung hin zu einem nicht selten konkurrierenden Engagement mittels Monumentalisierung und Verbesserung der Infrastruktur in den Gemeinden ist nach Nicols von Augustus bewusst als ein Element der Romanisierung gefördert worden, da Städte und städtische Strukturen die Garanten waren für politische Stabilität und damit auch für die Zuverlässigkeit der Leistungen von Abgaben an den Staat (Kap. 3). Ob sich diese Zusammenhänge so erhärten lassen, bleibe hier dahingestellt. Die viel traktierte und von der Forschung abusiv verwendete Kategorie „Romanization“ (Romanisierung; Romanisation) als Bestandteil bewusst gesteuerter Politik der römischen Zentrale oder eher als willkommene Begleiterscheinung einer vor allem auf Frieden und Ordnung angelegten inneren Reichspolitik Roms ist ein heikles und umstrittenes Problem in der Forschung, das im Hinblick auf die konkreten Veränderungsprozesse allerdings wohl eher eine theoretische Frage bzw. eine solche der Definition ist. Dass die Übernahme römischer Lebensformen – wie genau auch immer man diese abgrenzen möchte – auch durch Patronatsverhältnisse im Allgemeinen und „civic patronage“ im Besonderen gefördert wurde oder zumindest gefördert werden konnte, wird man nicht in Abrede stellen wollen.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Die Interpretation ist aber nicht ganz so eindeutig, wie es auf den ersten Blick scheinen mag. In der Inschrift CIL IX 1140 = ILS 5318 (vgl. auch CIL IX 1141 – plausibel ergänzt) wird Valgus zwar als *patronus municipii* bezeichnet, die Bauten ließ er aber als *IIIvir* zusammen mit Amtsgenossen errichten, die nicht entsprechend ausgezeichnet wurden. Valgus hatte sich auch um andere Gemeinden wie Pompeii verdient gemacht.

<sup>11</sup> Vgl. dazu auch die Ausführungen von Nicols im Schlusskapitel, bes. S. 318 f.

Die Folgezeit wird von Nicols dann zunächst unter dem Leitthema „Civic Patronage in the Literary Evidence of the Principate“ abgehandelt (Kap. 4), wobei – was nahe liegt – vor allem das Briefcorpus von Plinius d. J. wichtige Hinweise liefert. Daneben werden auch Fronto, Epictet und Tacitus zur Analyse herangezogen. Die schon in der Zeit des Augustus erkennbaren Strukturelemente des Abschlusses von *patrocinia publica* setzen sich in den folgenden Jahrhunderten fort und lassen sich nicht zuletzt auch in den zunehmend formalisierten *tabulae patronatus* nachweisen. Entlarvend ist die kritische und nüchterne Quintessenz, die Nicols zieht, dass es sachlich weitgehend unmöglich sei, die mit dem Eingehen eines *patrocinium publicum* verbundenen besonderen Verpflichtungen oder Erwartungen zugunsten von Gemeinden von solchen Wohltaten zu unterscheiden, die nicht durch Vergabe des offiziellen Patroziniums honoriert wurden. Es ist dies ein Ergebnis, das sich wiederholt in der gesamten Studie abzeichnet.

Eng verbunden sind die Schlussfolgerungen in Kap. 3 und 4 mit den systematischen Untersuchungen vor allem in Kap. 6 und 7. Zunächst allerdings geht Nicols mit einer Untersuchung des *patrocinium publicum* in Ciceros Verrinen noch einmal zurück in die spätrepublikanische Epoche (Kap. 5). Die Ereignisse in Sizilien und das Verfahren gegen Verres machen deutlich, dass sich die führenden Schichten in den Städten Siziliens intensiv um einflussreiche Vertreter ihrer Interessen in Rom bemühten. Wieweit ein solches Bemühen allenthalben verbreitet war, lässt sich nicht schlüssig beweisen. Allerdings liefern diesbezüglich gelegentliche Hinweise in den Quellen, nicht zuletzt in den Stadtgesetzen Hispaniens, einige Fingerzeige.

Kap. 6 befasst sich mit den rechtlichen Implikationen von Stadtpatronaten. Nicols verweist zunächst auf eine bei Cassius Dio (56,25,6) wohl für das Jahr 11/12 n.Chr. überlieferte Nachricht, wonach Augustus peregrinen Gemeinden Ehrungen für Statthalter (*archontes*) in ihren Gebieten während deren Amtszeit und der folgenden 60 Tage nach ihrer Abreise aus ihrer Provinz untersagt habe (ausführlich diskutiert S. 213-218). Einer Übersicht über Zahl und Verbreitung epigraphisch überlieferter Fälle von civic patronage zwischen 70 v. Chr. und 60 n.Chr. (S. 218 f.) schließt sich eine genauere Analyse von Stadtgesetzen und Beschlüssen der Gemeinden zur Verleihung des Stadtpatronats an einzelne Personen an (S. 224-230). Aus den folgenden „Conclusions“ (S. 235-237) sei ein interessantes Ergebnis hervorgehoben: „In sum, there was a substantial body of legislation on *patrocinium publicum* and other public honors; it is also immediately obvious that this legislation does not survive in the *Digest*“ (S. 237). Den Grund dafür sieht Nicols zum einen in den von J.-U. Krause aufgezeigten Veränderungen in der Spätantike, zum anderen im guten Funktionieren der augusteischen Praxis.

Der Niederschlag von *patrocinia publica* in den epigraphischen Quellen (Kap. 7) wird von Nicols zunächst in Beziehung gesetzt zu dem bekannten Phänomen des allgemeinen „epigraphic habit“ in der römischen Kaiserzeit. Im Folgenden wird dann das Engagement der Patrone für die Gemeinden entsprechend ihrem persönlichen und gesellschaftlichen Status genauer analysiert und zugleich bezogen auf größere zeitliche Abschnitte der Periode von Augustus bis nach Mitte des 3. Jahrhunderts. Die Frage nach den konkreten Verdiensten der Patrone bleibt in den inschriftlichen Quellen allerdings abgesehen vom Engagement in der baulichen Ausgestaltung der Gemeinden vielfach vage (S. 258-273), wie bereits angemerkt wurde. Im Gegensatz zur Ansicht von Eilers und anderen ist Nicols der Meinung, dass die zahlenmäßige Abnahme von Senatoren unter den nachzuweisenden Patronen von peregrinen Gemeinden im frühen Principat auf Bestrebungen des Augustus zurückgeht, in diesen Bereich regulierend einzugreifen, nicht aber in einer abnehmenden

Wertschätzung des *patrocinium publicum* und einem entsprechend geminderten Interesse von Angehörigen dieser obersten Gesellschaftsschicht begründet sei. Hier scheint das letzte Wort noch nicht gesprochen zu sein, die diesbezügliche Evidenz in den Quellen ist zudem mager.

Das letzte Sachkapitel (Kap. 8) des Buches befasst sich mit dem berühmten *album Canusinum* (Canosa in Apulien) aus dem Jahr 223 n. Chr., einer viel behandelten Bronzetafel von einzigartigem Quellenwert, da in ihr sämtliche Mitglieder des *ordo decurionum* verzeichnet sind einschließlich aller 39 *patroni*, denen aufgrund ihrer Verdienste um die Gemeinde der Status eines munizipalen *decurio* verliehen worden war. Nicols unterzieht in dieser „Case Study“ vor allem die Namen und den Status dieser *patroni* sowie ihre Anordnung auf der Tafel („ranking“) einer sorgfältigen Überprüfung, die nicht in allen Fällen zu klaren und eindeutigen Ergebnissen führt, wie Nicols einräumt.<sup>12</sup> Unter den *patroni* stehen verständlicherweise die Senatoren verschiedener Rangklassen an der Spitze, von denen besonders die mit dem *ius gladii* ausgestatteten *praefecti* hervorzuheben sind. Davon abgesehen sind aber die Gründe etwa für die Anordnung von ritterlichen Patronen lokaler Herkunft im Album nur schwer oder auch gar nicht nachzuvollziehen.

„Did patronage decline?“ fragt Nicols in seinem Schlusskapitel (Kap. 9), in welchem er einige Entwicklungslinien von „civic patronage“ nachzeichnet, und er kommt zu dem Schluss: „I believe it did not [...] Both literary and epigraphical evidence are explicit that the honor of *patrocinium publicum* was the highest that might be conferred by a community“ (S. 318).

Zusammengefasst weist die Studie von Nicols ein hohes Maß an fachlicher Kompetenz des Verfassers nicht nur im engeren Themenfeld, sondern auch darüber hinaus auf. Wohltuend ist, dass sich die Arbeit nicht in einer Aufzählung von Einzelfällen verliert, sondern diese stets im Kontext übergreifender, zugleich aber auch differenzierter Fragestellungen zur Sprache bringt. Dabei besticht die Untersuchung durch ausgewogene und differenzierte Urteile auf der Basis behutsamer, aber eindringlicher Quellenkritik. Auch wenn manche Fragen offen bleiben müssen, weniger wegen des zu geringen Quellenbestandes als vielmehr wegen der in mancherlei Hinsicht nur bedingt aussagekräftigen inhaltlichen Präzisierungen von Details zum Abschluss von *patrocinia publica*, die uns heute besonders interessieren, kann Nicols doch den unterschiedlichen Quellentypen wichtige Einsichten zu einem keineswegs unbedeutenden Teilbereich des umfassenden Patronatswesens in römischer Zeit abgewinnen. Im Zusammenhang mit der Analyse der inschriftlichen Quellen kommt Nicols zu dem gleichermaßen nüchternen wie ehrlichen Ergebnis: „The reality is then that the evidence simply does not allow us to define in any systematic way what circumstances were specifically associated with the establishment or exercise of formal civic patronage“ (S. 240). Eine klare und allgemein gültige Abgrenzung von Gründen, die einem *patrocinium publicum* zugrunde liegen, etwa im Gegensatz zu Wohltaten und Hilfestellungen für Gemeinden von Amtsträgern und Personen, die nicht auf diese Weise honoriert werden, lässt sich nicht treffen. Aber auch in moderner Zeit ist nicht immer klar zu erkennen oder auch einzusehen, warum bestimmte Personen zu „Ehrenbürgern“ ernannt werden. Dennoch erlauben nicht nur die einzelnen nachweisbaren Abschlüsse eines *patrocinium publicum* trotz deutlich erkennbarer Unterschiede, sondern auch die Summe bzw. Gruppierung (zeitlich und sachlich) von *patrocinia* weitergehende Schlussfolgerungen über die Feststellung hinaus, „that the establishment of patronage created at the very least the illusion of protection for the

---

<sup>12</sup> S. hierzu besonders seine hypothetischen Erklärungen auf S. 301.

client and of assests of a political and military character for the patron“ (S. 75). Solches gilt nicht zuletzt für die besser zu erschließenden oder auch zu erkennenden, wenngleich durchaus heterogenen politischen Intentionen, welche mit dem Abschluss eines *patrocinium publicum* vor allem in der Zeit der späten Republik verbunden waren. Zwischen umfassender Generalisierung und Rückbezug auf jeden Einzelfall gibt es bekanntlich Zwischenstufen, und auch in dieser Hinsicht leistet die Untersuchung von Nicols einen wichtigen Beitrag.